

دفترچه راهنمای محصول یاماها

**AR155**



NIROOMOTOR



ویرایش اول سال ۱۴۰۲

# NIROOMOTOR

## پیشگفتار

با تشکر از حسن انتخاب شما و خرید یکی از محصولات شرکت نیرو موتور، ورود شما به جمع موتورسواران نیرو موتور را خوش آمد می‌گوییم. از شما درخواست می‌شود که این دفترچه راهنما را با دقت مطالعه نمایید تا ضمن آشنایی با نحوه کار با این موتورسیکلت، با کلیه ویژگی‌ها و مزایای آن نیز آشنا شوید. مطالعه این دفترچه نه تنها شما را با کلیه تجهیزات این موتورسیکلت، بلکه با نحوه حفظ و نگهداری و سرویس‌های دوره‌ای و همچنین اقدامات لازم جهت حفاظت شما در برابر مشکلات و صدمات آشنامیکند.



حتماً قبل از بکارگیری موتورسیکلت این دفترچه را کامل و با دقت مطالعه فرمایید.



تاریخچه  
مختصر  
شرکت  
نیرو  
موتور



NIROOMOTOR

در سال ۱۳۸۱ گروه صنعتی نیرو موتور به طور رسمی تأسیس گردید.

• در سال ۱۳۸۲ بهره برداری از کارخانه نیرو موتور با مساحت ۱۳۰۰۰ متر واقع در شهرک صنعتی شکوهیه در استان قم شروع شد.

• در سال ۱۳۸۲ نیرو موتور با رتبه ۱۸۱ به جمع تولیدکنندگان موتورسیکلت در ایران پیوست و اولین مدل تولیدی، با نام احسان ۱۲۵ انتخاب گردید.

• در پایان سال ۱۳۸۲ با تولید تنها ۲ مدل موتورسیکلت، شمار تولید قریب به ۱۱۰۰۰ دستگاه رسید.

• سال ۱۳۹۱ شروع همکاری با برند مطرح هندی تی وی اس (TVS)

• سال ۱۳۹۳ شروع همکاری با برند مودناس (MODENAS) از کشورمالزی

• سال ۱۳۹۶ راه اندازی خط تولید زنجیر موتور

• سال ۱۳۹۶ راه اندازی خط تولید باتری موتورسیکلت

• سال ۱۳۹۶ راه اندازی خط تولید شاسی و قطعات مرتبط در موتورسیکلت

• در سال ۱۳۹۷ شرکت ژاپنی یاماها (YAMAHA) به عنوان شریک تجاری جدید برگزیده شد.

• سال ۱۳۹۸ شروع همکاری با برند تایوانی اس وای ام (SYM)

• سال ۱۴۰۲ راه اندازی خط تولید انجین موتورسیکلت

در حال حاضر گروه صنعتی نیرو موتور با بهره برداری از چندین کارخانه با وسعت ۱۴۱۰۰۰ متر مربع و تولید سالانه ۱۳۲۰۰۰ دستگاه موتورسیکلت در ۷۵ مدل متنوع، موفق به کسب عنوان بزرگترین تولیدکننده موتورسیکلت در ایران برای ۱۷ سال متوالی گردیده است.



## اطلاعات مهم دفترچه راهنما

در این دفترچه اطلاعات بسیار مهم با ۴ علائم زیر نشان داده شده اند.



این نشانه **علامت خطر** است که به منظور آگاهی بخشی در مورد صدمات و خطرات احتمالی مورد استفاده قرار می گیرد. برای پیشگیری از صدمات احتمالی از این علامت پیروی نمایید.



**اخطار**

**علامت اخطار** بیانگر موقعیت خطرناک می باشد که در صورت بی توجهی منجر به صدمات جدی و یا مرگ می گردد.



**توجه!**

عبارت **توجه!** به منظور جلب نظر شماست که می بایست به منظور پیشگیری از صدمات وارده به موتورسیکلت به آن توجه نمود.



**\* نکته:**

یک **نکته** ارائه گر اطلاعات مهمی است که به منظور روشن و شفاف نمودن یک فرایند گفته می شود.



# گارانتی و حقوق

گارانتی موتورسیکلت های شرکت **نیرو موتور** در تطابق با قانون و آیین نامه اجرایی حمایت از مصرف کنندگان برابر با ۱۰ سال و ۱۰ هزار کیلومتر (هرکدام که زودتر فرا برسد) و با رعایت شرایط و ضوابط گارانتی شرکت نیرو موتور میباشد. جهت آشنایی با شرایط و ضوابط گارانتی و سرویس های دوره ای موتورسیکلت خود و همچنین قانون و آیین نامه اجرایی حمایت از مصرف کنندگان خودرو و موتورسیکلت به بخش گارانتی و حقوق مشتریان در وب سایت شرکت نیرو موتور به آدرس [NIROOMOTORGROUP.COM](http://NIROOMOTORGROUP.COM) مراجعه فرمایید.

برای انجام سرویس اولیه و سرویس های دوره ای و خدمات گارانتی حتما به نماینده های مجاز شرکت نیرو موتور مراجعه نمایید. جهت اطلاع از آخرین فهرست نمایندگی های مجاز شبکه خدمات پس از فروش شرکت نیرو موتور، می توانید به بخش نمایندگی ها در وب سایت شرکت **نیرو موتور** به آدرس [NIROOMOTORGROUP.COM](http://NIROOMOTORGROUP.COM) مراجعه فرمایید.

**ملحقات تحویلی به خریدار موتورسیکلت:**

کیف ابزار که شامل پیچ گوشتی و آچار مخصوص است.

# فهرست مطالب

۱۰	موقعیت برچسب های مهم روی موتورسیکلت
۱۱	اطلاعات مربوط به مسایل ایمنی
۱۵	نکات ایمنی دیگر در موتورسواری
۱۶	کلاه ایمنی
۱۷	تشریح موتورسیکلت
۱۷	نمای سمت چپ
۱۸	نمای سمت راست
۱۹	کنترل کننده ها و ابزارها
۲۰	سیستم سوئیچ هوشمند
۲۱	دامنه ی عملکرد سیستم سوئیچ هوشمند
۲۲	تشریح و بررسی سوئیچ هوشمند و مکانیکی
۲۴	خاموش و روشن کردن ریموت
۲۵	تعویض باتری ریموت
۲۶	سوئیچ اصلی
۲۸	باز و بسته کردن کاور درب باک
۲۸	باز و بسته کردن زین موتورسیکلت
۲۹	سیستم توقف حرکت
۳۰	کارکرد سیستم توقف و حرکت
۳۳	عملکردهای ابزار و کنترل
۳۳	سوئیچ اصلی / قفل فرمان
۳۴	دیافراگم سوئیچ



۳۴	..... نشانگرها و چراغهای اخطار
۳۷	..... کیلومتر چند کاربردی
۳۷	..... قلوبه های روی فرمان
۴۳	..... دسته ترمز جلو
۴۳	..... دسته ترمز عقب
۴۳	..... ترمز ABS برای مدل‌های مجهز به ترمز ضدقفل
۴۴	..... درب باک
۴۴	..... سوخت
۴۶	..... شیلنگ تخلیه
۴۶	..... کاتالیزور
۴۶	..... زین (مدل بدون
۴۸	..... قلاب های نگه دارنده کلاه ایمنی
۴۹	..... جک بغل
۵۰	..... سیستم مدار جرقه زنی و سیستم کات آف
۵۱	..... شارژر موبایل و پورت USB
۵۳	..... کنترلرهای قبل از استفاده جهت ایمنی موتورسوار
۴۷	..... روشن کردن انجین
۵۴	..... باز و بسته کردن دریچه گاز
۵۴	..... استفاده از ترمز
۵۴	..... نکاتی برای کاهش مصرف سوخت
۵۵	..... آبیندی انجین
۵۵	..... پارک کردن موتورسیکلت
۵۷	..... نگهداری و تنظیم دوره ای
۵۶	..... کیف ابزار
۵۷	..... جدول سرویس دوره ای جهت سیستم کنترل آلایندگی
۵۸	..... جدول سرویس و روغن کاری کلی

۶۱	..... باز و بسته کردن پنل ها
۶۲	..... کنترل شمع
۶۵	..... روغن انجین و صافی روغن
۶۶	..... روغن جعبه دنده
۶۷	..... مایع خنک کننده
۶۹	..... هواکش و اسفنجی هواکش کاور تسمه
۷۱	..... کنترل خلاصی دسته گاز
۷۲	..... خلاصی سوپاپ
۷۲	..... تایرها
۷۳	..... طوقه
۷۴	..... کنترل خلاصی دسته ترمز جلو
۷۴	..... تنظیم خلاصی دسته ترمز عقب
۷۵	..... بررسی لنتهای عقب و جلو
۷۵	..... کنترل میزان روغن ترمز
۷۶	..... تعویض روغن ترمز
۷۶	..... کنترل و بررسی روغن کاری سیم ها
۷۷	..... روانکاری دسته ترمز جلو و عقب
۷۷	..... بررسی و روانکاری جک وسط و جک بغل
۷۹	..... بررسی کمک فنر های جلو
۸۰	..... بررسی فرمان
۸۰	..... کنترل بلبرینگ های چرخ
۸۱	..... باطری
۸۲	..... تعویض فیوزها
۸۴	..... چراغ جلو
۸۴	..... تعویض لامپ چراغ های جانبی
۸۴	..... چراغ خطر / ترمز

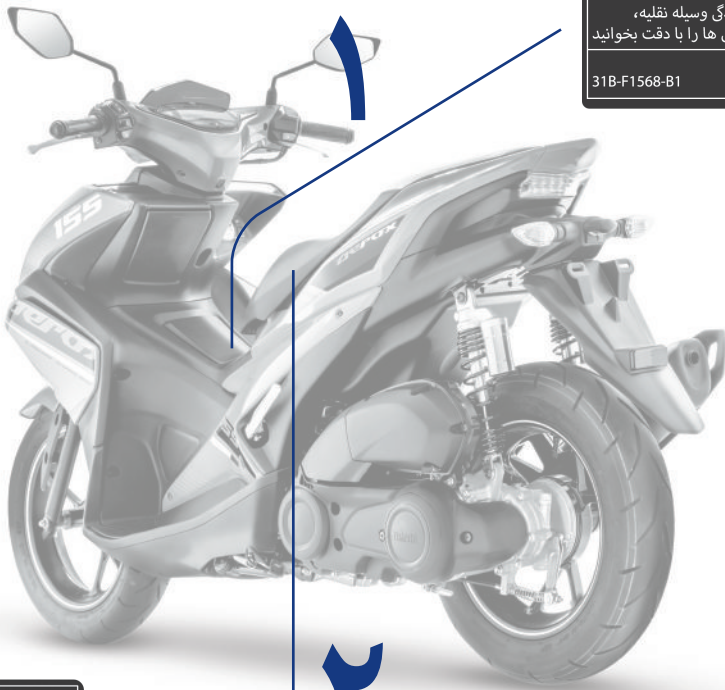
۸۵	..... تعویض لامپ چراغ راهنمای جلو
۸۵	..... تعویض لامپ چراغ راهنمای عقب
۸۵	..... تعویض لامپ چراغ پلاک
۸۶	..... عیب یابی و رفع مشکل
۸۸	..... جدول عیب یابی
۸۹	..... حالت اضطراری
۹۱	..... انبارداری و نگهداری اسکوتر
۹۱	..... مراقبت
۹۵	..... مشخصات محصول
۹۸	..... اطلاعات برای مالک
۹۸	..... شماره های شناسایی موتورسیکلت
۹۸	..... ثبت اطلاعات موتورسیکلت



NIROOMOTOR

## ⚠️ موقعیت برچسب های مهم

تمامی برچسب ها می بایست مطالعه شوند. این برچسب ها حاوی اطلاعات مهم جهت ایمنی و عملکرد بهینه موتورسیکلت می باشند. هرگز برچسب ها را جدا نکنید. در صورت از بین رفتن برچسب ها از طریق نمایندگی برچسب های معیوب را تعویض نمایید.



**⚠️ هشدار**  
 قبل از رانندگی وسیله نقلیه،  
 دستورالعمل ها را با دقت بخوانید  
 مالک  
 31B-F1568-B1

100kPa=1bar	kPa, psi	kPa, psi
	200, 29	280, 40
	200, 29	280, 40

285-F1068-001

## ⚠ نکات ایمنی

- مالک مسئولیت پذیری برای موتورسیکلت باشید: کنترل و بررسی دقیق و برنامه تعمیر و نگهداری به عنوان دارنده موتورسیکلت، شما مسئول ایمنی و عملکرد وسیله خود هستید. اسکوترها دوچرخ هستند. استفاده امن از آنها بستگی به تکنیک های رانندگی صحیح و همچنین تجربه و مهارت راکب دارد. هر موتورسواری می بایست قبل از استفاده، از موارد مطرح شده آگاهی داشته باشد. وی می بایست:

- پیرامون تمام جنبه های کارکرد موتورسیکلت، دستور العمل هایی را از منبع صحیح کسب نماید
- تمامی هشدارها و الزامات تعمیر و نگهداری ذکر شده در دفترچه راهنما را به دقت مطالعه نماید.
- مهارت های لازم جهت رانندگی ایمن را کسب کرده باشد.

### بنابراین:

- از پوشش رنگی و قابل روئیت استفاده نمایید.
- در هنگام نزدیک شدن به تقاطع ها و عبور از آنها نهایت دقت را داشته باشید، چرا که احتمال تصادف در این مکانها بیشتر است.
- در مسیر دید دیگران رانندگی نمایید. از رانندگی در نقاط کور دیگر وسایل نقلیه خوداری نمایید.
- بدون داشتن آگاهی لازم اقدام به تعمیر نمایید. در صورت نداشتن آگاهی لازم و کافی با نمایندگی معتبر تماس حاصل نمایید. تعمیرات دقیق و مهم می بایست توسط تعمیرکار مجرب و تایید شده انجام پذیرد.

### موتورسواری ایمن

هرزمانی که قصد استفاده از موتورسیکلت را دارید، کارکرد و شرایط آن را کنترل نمایید. عدم

\*-عامل بسیاری از تصادفات راکبان بی تجربه

## ⚠ نکات ایمنی

هستند. در حقیقت بسیاری از راکبان موتورسیکلت که تصادف می کنند، فاقد گواهینامه راندگی در زمان تصادف هستند. اگر شما دارای گواهینامه هستید موتور سیکلت خود را در اختیار کسانی قرار دهید که گواهینامه داشته باشند.

محدودیت ها و توانمندیهای خود را بشناسید. رعایت آن محدودیت ها خطر تصادف را به حداقل خواهد رساند.

توصیه می شود برای آموزش، آشنایی با موتورسیکلت و نحوه ی کنترل آن، مسیر های خلوت را انتخاب نمایید.

### پوشش

• علت بسیاری از تصادفات در موتورسیکلت ف خطای راکب آن است. خطای رایج میان راکبان موتورسیکلت شعاع زیاد چرخش و انحراف به یک سمت بواسطه سرعت زیاد و عدم توانایی در کنترل آن است. (زاویه خم شدگی)

• همیشه از قانون حداکثر سرعت پیروی نمایید. هیچ گاه بیشتر از سرعت مجاز مشخص شده نسبت به شرایط جاده راندگی ننمایید.

• همیشه قبل از تغییر مسیر و چرخش به یک سمت چراغ راهنمای مربوط به آن سمت را روشن نمایید. تا رانندگان دیگر بتوانند از تصمیم شما آگاهی یابند.

• چگونگی نشستن راکب و سرنشین عقب تاثیر مهمی در کنترل صحیح موتورسیکلت دارد.

• راکب می بایست در زمان موتورسواری با هر دو دست فرمان را گرفته و پاهای خود را روی چابایی

قرار دهد، تا بتواند کنترل مناسبی داشته باشد. سرنشین می بایست کاملا به موتورسوار چسبیده و با هر دو دست دستگیره سرنشین عقب را بگیرد. و پاهای خود را روی چابایی قرار دهد. هیچگاه تازمانی که سرنشین عقب پاهای خود را روی سرنشین چابایی قرار نداده باشد حرکت ننمایید.

در زمان مصرف الکل و دیگر داروهایی که هوشیاری ی را تحت تاثیر قرار می دهند اقدام به موتورسواری ننمایید. این موتورسیکلت فقط برای جاده های شهری طراحی شده است.

• علت بیشتر تصادفات منجر به مرگ ناشی از ضربات مغزی است. استفاده از کلاه ایمنی تنها عامل مهم جلوگیری از مرگ در تصادفات می باشد. از این روی تنها استفاده از کلاه ایمنی می تواند از صدمات وارد شده به سر جلوگیری نماید.

• همیشه از کلاه ایمنی استاندارد استفاده نمایید. همیشه از محافظ صورت و یا عینک استفاده نمایید. باد و گرد و غبار می تواند موجب کاهش دید و در نتیجه عدم کنترل مناسب گردد.

• استفاده از کاپشن، کفش مناسب، شلوار، دستکش و غیره، در پیشگیری و کاهش خراش و ساییدگی در اندام در هنگام تصادف بسیار موثر هستند.

• هرگز از لباسهای گشاد استفاده ننمایید. چرا که این گونه لباسها ممکن است با گیر کردن در دستگیره ترمزها و یا چرخها کنترل موتورسیکلت را با مشکل

## ⚠ نکات ایمنی

مواجه کرده و موجب تصادف گردند.  
 • همیشه از لباسهای محافظ جهت پوشش پاها و زانوها استفاده نمایید. انجین یا سیستم آگزوز در زمان موتورسواری بسیار داغ می شود و ممکن است موجب سوختگی گردد.

### حمل بار

• سر نشین عقب نیز می بایست موارد بالا را مدنظر داشته باشد.

### از مونواکسید کربن اجتناب کنید

گاز خروجی از آگزوز موتورسیکلت حاوی مونواکسید کربن بوده، که بسیار سمی است. استنشام مونواکسید کربن می تواند موجب سردرد، گیجی، خواب آلودگی، تهوع، عدم هوشیاری، و حتی مرگ گردد. مونواکسید کربن گازی بی رنگ، بی بو است که حتی در زمانی که انجین روشن است قابل مشاهده نیست. میزان مرگبار این گاز بقدری سریع عمل می کند که رهایی از آن تقریباً غیر ممکن است. این گاز می تواند در محیط بسته و بدون تهویه تا مدت‌ها باقی بماند. در صورت مشاهده علائم مسمومیت ناشی از مونواکسید کربن، هرچه سریعتر از آن مکان خارج شده و در محیط آزاد تنفس نمایید. در صورت نیاز به مراکز درمانی مراجعه نمایید.

موتورسیکلت را در محیط بسته روشن ننمایید. حتی در صورتی که محیط دارای تهویه مناسب باشد، گاز مونواکسید کربن می تواند به سطح مرگبار افزایش یابد. موتورسیکلت را هرگز در محیط بسته فاقد تهویه

مناسب روشن ننمایید مثل گاراژ، انبار، و پارکینگ موتورسیکلت را در جایی روشن نمایید که آگزوز سمت در ورودی خانه، پنجره و غیره نباشد.

حمل بار با موتورسیکلت در صورتی که توزیع بار در روی موتورسیکلت بدرستی انجام نگردد. کنترل آن را تحت تاثیر قرار می دهد. برای پیشگیری از تصادفات احتمالی، در هنگام رانندگی با بار نهایت دقت را داشته باشید. مجموع وزن راکب، سر نشین عقب و بار می بایست از حد مشخص شده فراتر نباشد. موتورسواری با بار اضافی منجر به تصادف می گردد. در هنگام حمل بار با این مختصات، موارد زیر را مدنظر داشته باشید:

بار می بایست کاملاً روی موتورسیکلت قرار گیرد. تا آنجا که امکان دارد اقلام سنگین را در مرکز موتورسیکلت قرار دهید. و حتی الامکان توزیع بار می بایست دقیق باشد، در این صورت تعادل موتورسیکلت بهتر خواهد بود.

قبل از حرکت از بسته شدن بار روی موتورسیکلت اطمینان حاصل کنید. حجابایی و حرکت بار در هنگام حرکت موجب از دست رفتن تعادل می گردد. در هنگام حرکت، بطور مرتب بار را کنترل نمایید.

در موتورسیکلت هایی که کمک فنر عقب قابل تنظیم است. قبل از حمل بار آن را تنظیم نمایید. فشار باد لاستیک ها و شرایط آنها را کنترل نمایید.

هرگز اجسام سنگین یا با حجم زیاد را با فرمان حمل

## ⚠ نکات ایمنی

### حداکثر بار:

۱۵۳ کیلوگرم (IB337) (ABS دار)  
۱۵۵ کیلوگرم (340IB) (بدون ABS)

و کیفیت با قطعات اصلی مطابق هستند. توجه داشته باشید استفاده از این قطعات ممکن است باعث صدمه دیدگی شما و سایرین گردد. همچنین نصب و بکارگیری قطعاتی که تغییراتی در شکل و طراحی موتورسیکلت ایجاد نماید احتمال خطر را افزایش خواهد داد. به هنگام استفاده از این قطعات و لوازم جانبی موارد زیر و موارد مطرح شده در قسمت حمل بار با موتورسیکلت را مد نظر داشته باشید.

از نصب و یا حمل قطعاتی که عملکرد موتورسیکلت را تحت تاثیر قرار می دهد خودداری نمایید. دقت کنید که استفاده از لوازم و قطعات جانبی در ارتفاع و کناره های موتورسیکلت تاثیری نداشته و عملکرد فرمان، و چراغها را محدود ننماید.

لوازم جانبی متصل شده به فرمان و کمک فنرهای جلو بواسطه وزن نامناسب و عدم توزیع بار، می تواند ثبات و کنترل موتورسیکلت را تحت تاثیر قرار دهد. در صورت افزودن و اتصال لوازم به کمک های جلو فرمان، می بایست وزن سبکتری داشته باشند.

قطعات سنگین ثبات موتورسیکلت را تحت تاثیر قرار خواهد داد. در آب و هوای طوفانی و با باد شدید کنترل موتورسیکلت و ثبات آن مشکل خواهد بود. و حتی زمانی که وسیله نقلیه دیگری از کنار شما عبور می کند احتمال آسیب بیشتر خواهد بود.

نمایید. چرا که موجب سخت شدن کنترل آن می گردد.

### این موتورسیکلت برای کشیدن تریلر و یا کابین طراحی نشده است.

### قطعات اصلی یاماها

انتخاب قطعات برای این موتورسیکلت از اهمیت ویژه ای برخوردار است. قطعات و لوازم جانبی را می بایست تنها از نمایندگی مجاز شرکت نیرو موتور تهیه کنید چرا که این قطعات مورد بررسی و آزمایش شده اند. بسیاری از تولید کنندگان که هیچ ارتباطی با شرکت نیرو موتور (یاماها) ندارند اقدام به تولید قطعاتی نموده و ادعا می کنند که قطعات مخصوص یاماها است. شرکت نیرو موتور نمی تواند تمامی این قطعات را بررسی و کیفیت آنها را کنترل نماید. از این روی این شرکت هیچ یک از محصولات از این دست را حتی اگر توسط نمایندگی های یاماها به فروش می رسانند، توصیه نکرده و تایید نمی نماید.

### قطعات و وسایل یدکی مشابه

ممکن است در بازار قطعاتی باشند که به لحاظ ظاهری



## ⚠ نکات ایمنی

برخی از لوازم نصب شده می توانند موجب برهم خوردن موقعیت راکب گردند. این امر موجب محدود شدن آزادی عمل راکب خواهد گردید.

در هنگام اضافه کردن قطعات الکتریکی جانبی دقت نمایند طرفیت آن بیشتر از سیستم الکتریکی موتورسیکلت نباشد. چرا که منجر به قطعی چراغها و یا خاموش شدن انجین خواهد گردید.

در هنگام ثابت کردن موتورسیکلت، کمک فنرها می بایست مقداری به سمت پایین فشار داده شده و سپس محکم شود. در این صورت از حرکت و بالا پایین شدن موتورسیکلت طی حمل و نقل پیشگیری می شود.

### لاستیک ها و طوقه ها در بازار لوازم یدکی

لاستیک ها و طوقه هایی که روی موتورسیکلت شماست طوری طراحی شده اند که با عملکرد موتورسیکلت مطابق بوده و در هنگام ترمز بهترین عملکرد را خواهد داشت. طوقه ها و لاستیکهای دیگر ممکن است مناسب نباشند. با مراجعه به صفحه ۱۸-۹ اطلاعات پیرامون شیوه تعویض و مختصات تایرها را کسب نمایید.

### نکات ایمنی دیگر در موتورسواری

در هنگام گردش به طرفین حتماً چراغ راهنما را روشن نمایید.

ترمزگیری در مسیرهای خیس مشکل خواهد بود. برای جلوگیری از لیز خوردن موتورسیکلت از ترمزهای سخت اجتناب نمایید. زمانی که قصد توقف دارید، به آرامی ترمز نمایید.

مراقب وسایل نقلیه پارک شده در کنار مسیر باشید و ممکن است راننده قادر به دیدن شما نباشد و درب خودرو را باز کند.

ریل ها، مسیر قطارهای شهری، صفحات فلزی، چاله های وسط خیابان، بسیار لغزنده هستند. برای عبور از این گونه مسیرها نهایت دقت را بعمل آورید. فرمان را محکم بگیرید در غیر این صورت موتورسیکلت از دست شما خارج خواهد شد.

در هنگام شستشوی موتورسیکلت لنتها خیس می شوند. قبل از استفاده از موتورسیکلت لنتها و ترمز را کنترل نمایید.

### حمل موتورسیکلت

هنگام حمل موتورسیکلت با وسیله ی نقلیه دیگر به نکات زیر توجه نمایید.

تمامی اقلام و قطعاتی را که کامل بسته نشده اند از موتورسیکلت جدا کنید.

موتورسیکلت می بایست به سمت جلو روی تریلر قرار گیرد.

موتورسیکلت را با طناب و بست هایی روی تریلر محکم ببندید. توجه داشته باشید که اتصال طناب به قسمت های محکم و سخت موتورسیکلت باشد.

## نکات ایمنی



نادرست X



درست ✓

همیشه از کلاه ایمنی، دستکش، شلوار مناسب، و کاپشن رنگی استفاده نمایید. هرگز با موتورسیکلت بار بیش از حد مشخص شده حمل ننمایید. چرا که هرچه میزان بار بیشتر باشد کنترل موتورسیکلت سخت تر خواهد بود. در صورتی که موتورسیکلت باربند دارد از طناب محکم جهت بستن بار استفاده نمایید. اگر بار محکم بسته نشود موجب عدم ثبات موتورسیکلت خواهد گردیده و در نتیجه از دقت شما در جاده کاسته می شود.

### انواع کلاه ایمنی و استفاده از آنها

نوع ساده: برای موتور سواری با سرعت پایین استفاده می شود.  
نوع کامل: برای موتور سواری با سرعت پایین و سرعت متوسط مورد استفاده قرار می گیرد.  
نوع کامل که صورت را نیز پوشش می دهد. برای موتور سواری با سرعت متوسط و بالا مورد استفاده قرار می گیرد.

### کلاه ایمنی

موتورسواری بدون استفاده از کلاه ایمنی احتمال صدمه دیدگی و حتی مرگ را در تصادفات بیشتر خواهد نمود. بسیاری از تلفات در تصادفات موتورسیکلتها ناشی از ضربه وارد شده به سر می باشد. استفاده از کلاه ایمنی تنها فاکتور مهم در پیشگیری و کاهش صدمات وارده به سر می باشد.

### از کلاه ایمنی استاندارد استفاده نمایید

در انتخاب کلاه ایمنی به موارد ذیل دقت نمایید.  
\* کلاه ایمنی می بایست استاندارد TIS (استاندارد صنایع تایلند)  
\* کلاه ایمنی می بایست اندازه سر موتورسوار باشد.  
\* هرگز به کلاه ایمنی ضربه وارد ننمایید.  
کلاه ایمنی می بایست به درستی روی سر قرار گیرد. همیشه چانه بند را ببندید. در موارد تصادف، اگر چانه بند بدرستی بسته شده باشد، از سر نمی افتد.



نوع نیمه کامل

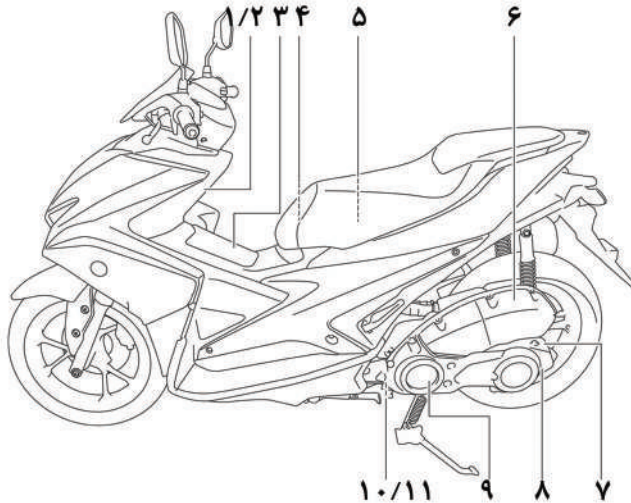


نوع ساده



نوع پوشش دهنده تمام قسمتهای سر

## تشریح موتورسیکلت

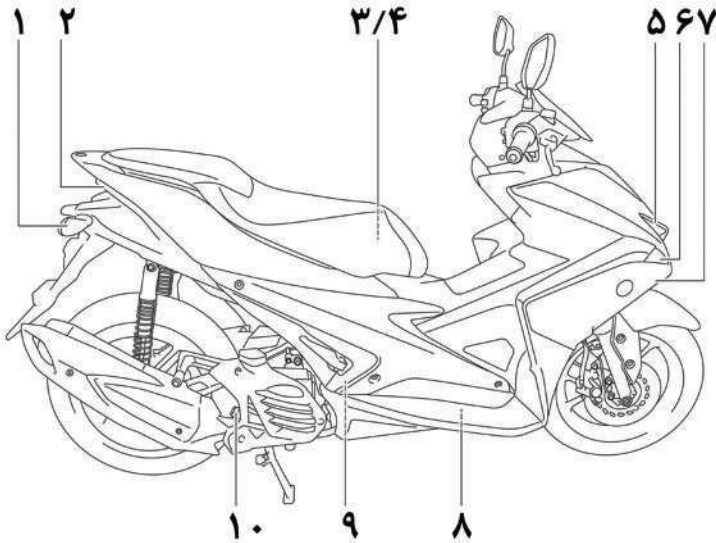


### نمای موتورسیکلت (سمت چپ)



- ۱- جعبه ابزار داشبورد
- ۲- شارژر موبایل
- ۳- درب باک
- ۴- جعبه ابزار
- ۵- جعبه ابزار زیر زین
- ۶- فیلتر هواکش
- ۷- درب مخزن روغن جعبه دنده
- ۸- پیچ تخلیه روغن جعبه دنده
- ۹- درب فیلتر هوای کاور تسمه
- ۱۰- پیچ تخلیه روغن موتور A
- ۱۱- پیچ تخلیه روغن موتور B

## تشریح موتورسیکلت

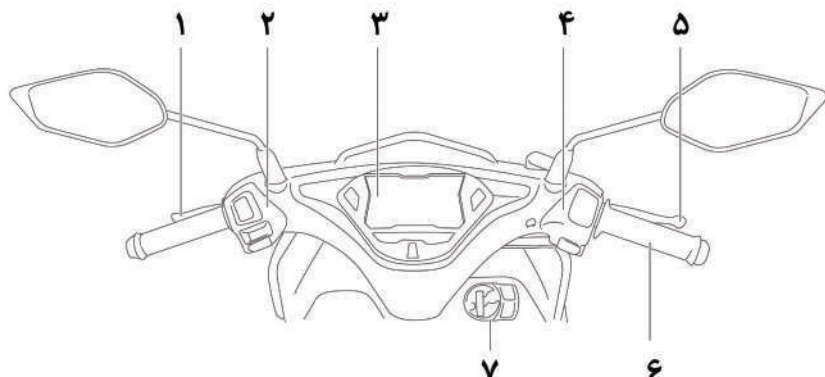


### نمای موتورسیکلت ( سمت راست )

- ۱- چراغ راهنمای عقب
- ۲- چراغ عقب و چراغ ترمز
- ۳- باتری
- ۴- جعبه فیوز
- ۵- چراغ جلو
- ۶- چراغهای جانبی
- ۷- چراغ راهنمای عقب
- ۸- مخزن مایع خنک کننده
- ۹- شمع
- ۱۰- درپوش فیلتر روغن



## تشریح موتورسیکلت



### کنترل کننده ها و ابزار آن

- ۱- دسته کتی ترمز عقب
- ۲- کلید های قلوه سمت چپ فرمان
- ۳- کیلومتر چند منظوره
- ۴- کلیدهای قلوه سمت راست فرمان
- ۵- کتی ترمز جلو
- ۶- دسته گاز
- ۷- سوئیچ و قفل فرمان

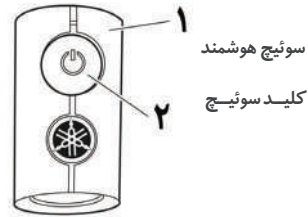
## سیستم سوئیچ هوشمند

خود، قبل از استفاده از این موتورسیکلت با پزشک خود مشورت نمایید.



### سوئیچ هوشمند (ریموت)

با سیستم سوئیچ هوشمند شما قادر به راه اندازی موتورسیکلت بدون استفاده از سوئیچ مکانیکی هستید. علاوه بر این، سوئیچ قابلیت هشدار داشته که می توانید موتورسیکلت را به راحتی پارک نمایید.



### توجه!

سیستم سوئیچ هوشمند از امواج ضعیف رادیویی استفاده می کند. در شرایط زیر این سیستم عمل نمی نماید.

\*- در صورتی که سیستم در معرض امواج قوی رادیویی و یا دیگر صداهای الکترومغناطیسی قرار گیرد.

\*- در کنار دستگاههایی که امواج قوی رادیویی منتشر می نمایند (برجهای رادیو و تلویزیون، ایستگاههای برق، فرودگاه ها، و ایستگاه های صدا و سیما)

\*- هنگامی که تجهیزات ارتباطی نظیر بی سیم، موبایل را در نزدیک سیستم سوئیچ هوشمند حمل کرده و یا از آنها استفاده می نمایید.

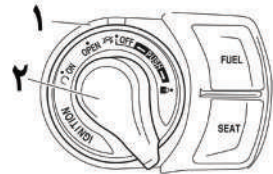
\*- سیستم سوئیچ هوشمند با اشیاء فلزی پوشش داده شده و یا با آنها در تماس باشد.

### ⚠️ اخطار

\*- دستگاه تنظیم ضربان قلب، دستگاه دیفیبرلاتور و همچنین دیگر دستگاه های الکتریکی را دور از آنتن موتورسیکلت نگه دارید.

سوئیچ اصلی

کلید سوئیچ



\*- امواج رادیویی آنتن ممکن است بر عملکرد آن دستگاه ها تاثیر بگذارد.

\*- در صورت داشتن هر یک از این دستگاه ها در بدن

## سیستم سوئیچ هوشمند

\* هنگامی که موتورسیکلت دیگری در نزدیکی موتورسیکلت شما مجهز به سیستم سوئیچ هوشمند باشد.

در این شرایط، سوئیچ هوشمند را به جای دیگر برده و عملیات را دوباره انجام دهید. در صورتی که سوئیچ عمل نکرد، با استفاده از سوئیچ مکانیکی عملیات را در انجام دهید.

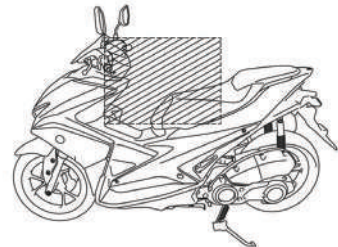
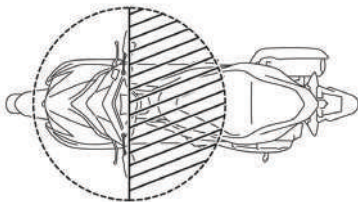
\* نکته: مراجع به بخش مربوطه در این دفترچه از روشن بودن آن اطمینان حاصل نمایید.

\* قرار دادن ریموت در داخل جعبه ابزار عقب و داشبورد، ارتباط میان سوئیچ و سیستم موتورسیکلت ممکن است قطع گردد. در صورتی که ریموت داخل جعبه ابزار عقب باقی مانده و جعبه قفل شده باشد، ممکن است سیستم هوشمند غیر فعال گردد. سوئیچ را می بایست همراه خود داشته باشید.

برای صرفه جویی در برق باطری، سیستم سوئیچ هوشمند پس از ۹ روز از آخرین استفاده از موتورسیکلت خاموش می شود (کل سیستم قفل هوشمند غیر فعال می گردد). در این شرایط، به راحتی می توان با فشار دادن کلید سوئیچ اصلی سیستم هوشمند سوئیچ را فعال نمود.

هنگام پارک، فرمان را قفل کرده و ریموت را بردارید. توصیه می شود ریموت را خاموش نمایید. این تجهیزات ارتباط از راه دور با الزامات NBTC انطباق دارد.

**دامنه ی عملکرد سیستم سوئیچ هوشمند**  
دامنه ی عملکرد این سیستم (۸۰ سانتی متر) از سوئیچ اصلی می باشد.



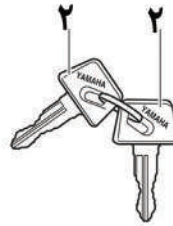
## سیستم سوئیچ هوشمند

### تشریح و بررسی سوئیچ هوشمند و مکانیکی

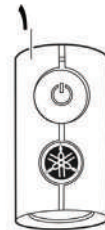
#### ⚠️ اخطار

\*-ریموت را همیشه به همراه خود داشته باشید.  
آن را روی موتورسیکلت جا نگذارید.  
\* -هنگامی که ریموت در دامنه ی کارکرد سیستم هوشمند سوئیچ قرار دارد، مراقب باشید افراد دیگری به آن دسترسی نداشته و موتورسیکلت را روشن نمایند.  
هر موتورسیکلت مجهز به یک ریموت و دو سوئیچ مکانیکی، و یک شماره شناسایی می باشد. شماره شناسایی را که در داخل ریموت نیز حک شده است، پیدا نموده و همیشه یکی از سوئیچهای مکانیکی و شماره شناسایی را در جای امن نگهداری نمایید.  
زمانی که باتری موتورسیکلت خالی است، می توان از سوئیچ مکانیکی جهت باز کردن جعبه ابزار و تعویض باتری استفاده نمود. از این روی توصیه می شود یک عدد سوئیچ مکانیکی علاوه بر ریموت، به همراه داشته باشید.  
اگر سوئیچ و شماره شناسایی سیستم سوئیچ هوشمند آسیب دیده و یا گم کرده اید، کل سیستم سوئیچ را می بایست تعویض نمایید. برای جلوگیری از این موضوع، توصیه می شود شماره شناسایی را یادداشت نمایید.

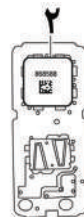
سوئیچ مکانیکی



سوئیچ هوشمند



شماره شناسایی



کارت شماره شناسایی





## سیستم سوئیچ هوشمند

### توجه!

### \* نکته:

عمر باطری ریموت دو سال است، این مدت بسته به نحوه استفاده متغیر است. زمانی که چراغ نشانگر سیستم سوئیچ هوشمند به مدت ۲۰ ثانیه خاموش روشن شد، هنگامی که موتورسیکلت روشن می شود؛ یا هنگامی که چراغ نشانگر ریموت در زمان فشار دادن کلید در روی آن روشن نمی شود، باطری ریموت را تعویض نمایید. در صورتی که پس از تعویض باطری سیستم هوشمند عمل نکرد، باطری موتورسیکلت را کنترل نمایید. و سپس به نمایندگی مراجعه نمایید. اگر ریموت بطور مداوم امواج رادیویی دریافت نماید، برای مثال اگر موتورسیکلت در معرض محصولات الکتریکی مثل تلویزیون، رادیو و یا کامپیوتر قرار گیرد، باطری آن خالی می شود.

ریموت دارای اجزاء الکترونیکی دقیقی است. به منظور جلوگیری از صدمه دیدگی و عدم کارکرد صحیح آن به موارد زیر دقت نمایید.

\* ریموت را داخل جعبه ابزار نگه ندارید. چرا که ممکن است بر اثر گرما و لرزش جاده صدمه ببیند.

\* هرگز ریموت را در مجاور اشیاء سنگین قرار ندهید. ریموت را خم و یا پرت نکنید.

\* ریموت را داخل آب و یا دیگر مایعات نیندازید.

\* اشیاء سنگین را روی ریموت قرار ندهید.

\* ریموت را در معرض حرارات شدید، نور مستقیم آفتاب، و رطوبت قرار ندهید.

\* ریموت را باز و آن را دستکاری ننمایید.

\* ریموت را دور از میدان مغناطیسی قوی، اشیاء مغناطیسی نظیر جاسوئیچی، تلویزیون و کامپیوتر نگه دارید.

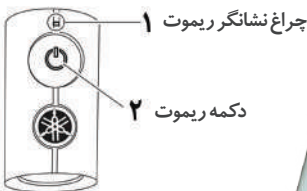
\* آن را دور از تجهیزات الکتریکی درمانی نگه دارید.

\* از تماس ریموت با روغن، براق کننده ها، بنزین و دیگر مواد شیمیائی جلوگیری نمایید. احتمال شکستگی پوشش ریموت در این موارد وجود دارد.

اگر سوئیچ و شماره شناسایی سیستم سوئیچ هوشمند آسیب دیده و یا گم کرده اید، کل سیستم سوئیچ را می بایست تعویض نمایید. برای جلوگیری از این موضوع، توصیه می شود شماره شناسایی را یاد داشت نمایید.

\* می توانید همزمان ۶ عدد ریموت برای موتورسیکلت خود تهیه نمایید/ برای این منظور به نمایندگی مراجعه نمایید.

\* در صورت مفقود شدن ریموت، برای پیشگیری از سرقت موتورسیکلت، هر چه سریعتر به نمایندگی مراجعه نمایید.



## سیستم سوئیچ هوشمند

### خاموش و روشن کردن ریموت

۲- سوئیچ اصلی را در موقعیت OFF قرار داده و دکمه ریموت را یکبار فشار دهید.

۳- ۹ ثانیه پس از فشار دادن دکمه روی ریموتف دوباره دکمه را به مدت ۵ ثانیه فشار دهید.

۴- هنگامی که آژیر به صدا درآمد نشان دهنده این است که تنظیمات بدرستی انجام گرفته است.

### اگر آژیر:

دو بار به صدا در آید: آژیر خاموش شده است.

یک بار به صدا در آید: آژیر فعال شده است.

### تعویض باتری ریموت

برای تعویض باتری ریموت طبق موارد زیر عمل نمایید:

\* زمانی که سوئیچ باز می شود، چراغ نشانگر ریموت

به مدت ۲۰ ثانیه روشن و خاموش (چشمک) می شود.

\* اگر دکمه روی کلید فشار داده شود، سیستم هوشمند عمل نمی نماید.



چراغ نشانگر ریموت

برای روشن و خاموش کردن ریموت، دکمه روی آن را حداکثر ۱ ثانیه نگه دارید. وقتی ریموت خاموش شد، موتورسیکلت به هیچ عنوان روشن نخواهد شد، حتی اگر ریموت در دامنه امواج سیستم باشد. برای راه اندازی موتورسیکلت ریموت را روشن کرده و آن را در دامنه امواج سیستم قرار دهید. (دامنه عملکرد سیستم سوئیچ هوشمند)

### چگونگی کنترل روشن و خاموش بودن ریموت

دکمه روی ریموت را فشار داده تا وضعیت آن مشخص شود. اگر چراغ نشانگر روی ریموت:

چشمک کوتاه (۰.۱ ثانیه) دارد: ریموت روشن می شود

چشمک بلند (۰.۵ ثانیه) دارد: ریموت خاموش می شود

عملکرد ریموت

برای فعال کردن ریموت و ارسال و دریافت سیگنال از

راه دور، دکمه روی ریموت را فشار دهید. آژیر دوبار به

صدا در آمده و چراغهای راهنما دوبار روشن و خاموش

می شوند. این سیستم برای پارک کردن موتورسیکلت

در پارکینگها و فضای آزاد مناسب است.

### روشن و خاموش کردن آژیر سیستم

آژیر را که زمان فعال کردن سیستم به صدا در می آید

می توان براساس موارد زیر روشن و خاموش

کرد:

۱- ریموت را روشن کرده و آن را در دامنه فعالیت

سیستم قرار دهید.

### تعویض باتری ریموت

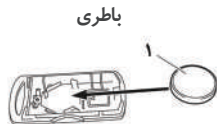
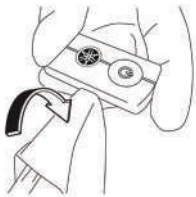
- ۱- کاور ریموت را مثل شکل مقابل باز کنید.
- ۲- باتری را جدا کنید.

#### \* نکته:

برای دور انداختن باتری از قوانین کشور خود پیروی نمایید.

۳- مثل شکل مقابل باتری جدید را سوار کنید. به هر دو قطب باتری توجه نمایید.

۴- سپس به آرامی کاور ریموت را سوار نمایید.



### ⚠️ خطر

باتری و سایر اجزایی که بتوان آنها را جدا کرد، در صورت بلعیده شدن می توانند صدمات زیادی وارد نمایند. در نتیجه آنها را دور از دسترس کودکان قرار دهید. هرگز باتری را در معرض تابش نور خورشید و دیگر منابع روشنایی قرار ندهید.

### توجه!

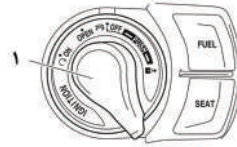
- \* در هنگام باز کردن کاور ریموت با بیج گوشتی حتما از پارچه استفاده نمایید. تماس مستقیم ریموت با اشیاء سخت موجب آسیب دیدگی یا خراش آن می گردد.
- \* دقت نمایید که واشر آب بندی ریموت آسیب ندیده و یا به اجسام خارجی آغشته نگردد.
- \* از دست زدن به مدار و ترمینالهای ریموت خودداری نمایید. این امر ممکن است موجب عدم کارکرد صحیح آن گردد.
- \* در هنگام تعویض باتری ریموت از فشار آوردن به ریموت اجتناب نمایید.
- \* از درست سوار کردن باتری اطمینان حاصل نمایید. به موقعیت قطب مثبت باتری دقت کنید.

## سیستم سوئیچ هوشمند

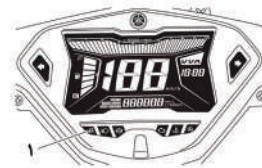
### \* نکته:

هرگز سوئیچ اصلی را مداوم فشار ندهد و با شدت به سمت چپ و راست نچرخانید. برای جلوگیری از صدمه دیدن سوئیچ اصلی، سیستم ریموت بطور موقت غیر فعال گشته و چراغ نشانگر ریموت روشن و خاموش خواهد شد. در چنین مواقعی، تا زمان خاموش شدن چشمک چراغ ریموت منتظر بمانید و سپس سوئیچ اصلی را بکار گیرید.

موقعیت سوئیچ اصلی به شرح زیر ذیل توضیح داده می شود.



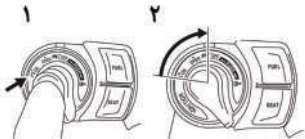
دستگیره سوئیچ



چراغ نشانگر ریموت

### روشن

تمام مدارها با جریان الکتریسیته کار می کنند و حتی انجین با جریان برق روشن می شود.



### سوئیچ اصلی

برای خاموش و روشن کردن موتورسیکلت، قفل و باز کردن فرمان، باز کردن زین، و باز کردن کاور درب باک از سوئیچ اصلی استفاده می شود. پس از فشار دادن سوئیچ (و تایید آن با ریموت) در حالیکه چراغ نشانگر ریموت روشن است (حداکثر به مدت ۴ ثانیه) می توان سوئیچ اصلی را چرخاند.

### برقرار کردن جریان برق در موتورسیکلت

- ۱- ریموت را روشن کرده و آن را وارد دامنه سیستم هوشمند سوئیچ نمایید.
- ۲- سوئیچ اصلی را فشار دهید، چراغ نشانگر ریموت به مدت حداکثر ۴ ثانیه روشن خواهد شد.
- ۳- هنگامی که چراغ نشانگر سیستم روشن است، سوئیچ اصلی را در موقعیت ON قرار دهید در این زمان تمام

### ⚠️ احتیاط

هرگز در هنگام حرکت سوئیچ را باز و یا بسته ننمایید. در غیر این صورت باعث قطع شدن سیستم الکتریکی کنترل موتورسیکلت غیر ممکن می گردد.

## سیستم سوئیچ هوشمند

دامنه برد آنتن بوده و یا خاموش باشد)، آژیر به مدت ۳ ثانیه به صدا در آمده و چراخ نشانگر روی ریموت به مدت ۳۰ ثانیه چشمک خواهد زد.

در طی این ۳۰ ثانیه، سوئیچ اصلی به راحتی عمل می نماید.

پس از ۳۰ ثانیه برق موتورسیکلت بطور خودکار قطع می گردد.

به منظور قطع سریع برق موتورسیکلت، سوئیچ اصلی را در ۲ ثانیه چهار بار فشار دهید.

در این حالت فرمان قفل شده و برق تمام سیستم الکتریکی قطع می گردد.

چراغهای راهنما دو بار روشن و خاموش شده و جریان برق موتورسیکلت برقرار می گردد.

### \* نکته:

اگر ولتاژ باطری موتورسیکلت کافی نباشد، چراغهای راهنما چشمک نخواهند زد.

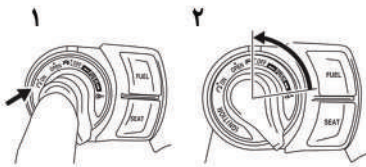
برای برقرار کردن جریان برق در موتورسیکلت بدون استفاده از ریموت به قسمت وضعیت اضطراری در صفحه ۹-۳۵ مراجعه نمایید.

در این حالت تمام سیستم الکتریکی خاموش می شوند. به منظور خاموش کردن موتورسیکلت:

۱- با ریموت روشن در دامنه برد سیستم، سوئیچ اصلی را خاموش نمایید.

چراغهای های راهنما یکبار روشن و خاموش شده و موتورسیکلت نیز خاموش می شود

### قفل "۱"



فشار

چرخش

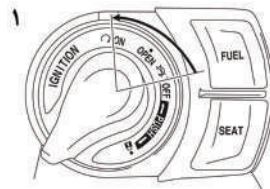
### قفل کردن فرمان

۱- فرمان را کاملاً به سمت چپ بچرخانید.

۲- با ریموت روشن و در دامنه برد سیستم، سوئیچ اصلی را چرخانده و در موقعیت قفل قرار دهید.

خاموش

چرخش



### \* نکته:

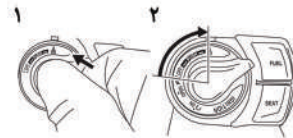
وقتی سوئیچ اصلی در موقعیت خاموش قرار گیرد، اما توسط ریموت شناسایی نشود (یعنی ریموت خارج از

\* نکته: در صورتی که فرمان قفل نگردد، به آرامی فرمان را به سمت راست به چرخانید.

## سیستم سوئیچ هوشمند

### باز کردن قفل فرمان

- ۱- با روشن بودن ریموت و قرار داشتن آن در دامنه برد آنتن، سیستم فسوئیچ اصلی را فشار دهید.
- ۲- در حالیکه چراغ ریموت روشن است، سوئیچ اصلی را به داخل فشار داده و به سمت مورد نظر بچرخانید.



فشار

چرخش

### \* نکته:

زمانی که سوئیچ اصلی در موقعیت OPEN قرار دارد. و ریموت در خارج از دامنه برد سیستم باشد، زنگ هشدار به صدا در خواهد آمد. همچنین اگر سوئیچ اصلی به مدت ۳ دقیقه در موقعیت OPEN باقی بماند آژیر به صدا در خواهد آمد. برای خاموش کردن آن، ریموت را به دامنه برد سیستم برگردانده و با سوئیچ اصلی را در موقعیت OFF قرار دهید.

### بستن کاور درب باک

کاور درب باک را فشار دهید تا بسته شود. نکته: قبل از موتورسواریف از بسته شدن کاور دریوش باک اطمینان حاصل نمایید.

### باز و بسته کردن کاور درب باک

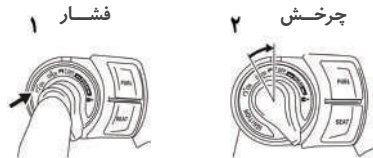
- برای باز کردن باز کردن کاور درب باک
- ۱- برای باز کردن کاور درب باک، ریموت می بایستی روشن و در دامنه برد سیستم باشد.
  - ۲- در حالیکه چراغ نشانگر ریموت روشن است سوئیچ اصلی را روی OPEN قرار دهید.
  - ۳- کلید FUEL را فشار دهید تا کاور درب باک باز شود.

### باز و بسته کردن زین موتورسیکلت

#### جهت باز کردن زینک

به منظور باز کردن زین از طریق سوئیچ اصلی

- ۱- برای باز کردن زین، ریموت می بایست روشن بوده و در دامنه برد سیستم سوئیچ هوشمند قرار گیرد. دکمه سوئیچ اصلی را به سمت داخل فشار دهید.
- ۲- هنگامی که چراغ نشانگر سیستم سوئیچ هوشمند روشن است، سوئیچ اصلی را روی OPEN قرار دهید.

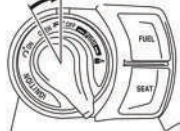
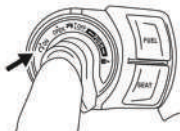


فشار

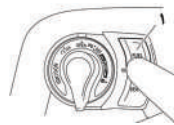
چرخش

فشار دهید ۱

بچرخانید ۲

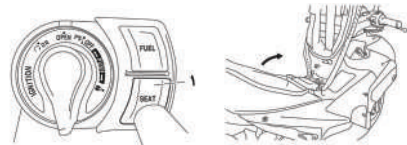


کلید FUEL



## سیستم سوئیچ هوشمند

۳- کلید زین را فشار داده و سپس زین را از قسمت عقب بلند نمایید.



کلید زین

### توجه!

از بسته شدن کاور جای کلید در زمانی که از آن استفاده نمی کنید اطمینان حاصل کنید.  
برای قفل کردن زین: زین را به حالت اول برگردانده و آن را به سمت پایین فشار دهید.

### \* نکته:

قبل از موتورسواری از قفل شدن کامل زین اطمینان حاصل نمایید.

### \* نکته:

وقتی سوئیچ اصلی در حالت OPEN و ریموت خارج از دامنه برد سیستم هوشمند قرار داشته باشد، آژیر به صدا در خواهد آمد. همچنین اگر سوئیچ اصلی به مدت ۳ دقیقه در حالت OPEN باقی مانده باشد، آژیر به صدا در خواهد آمد. برای متوقف کردن آژیر، ریموت را به دامنه برد سیستم هوشمند نزدیک کرده و سوئیچ اصلی را در حالت OFF قرار دهید.



چراغ نشانگر روشن و خاموش بودن سیستم

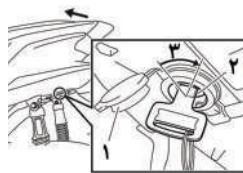
### سیستم توقف-حرکت

سامانه توقف-حرکت موتورسیکلت سیستمی است که بطور خودکار موتورسیکلت را خاموش می نماید (دورموتور را کاهش می دهد) در این زمان چراغ نشانگر سیستم توقف روشن شده، صدای انجین کاسته شده، آلودگی گازهای خروجی از انجین را به حداقل رسانده و مصرف سوخت را کاهش می دهد.

هنگامی که راکب دسته گاز را به آرامی می چرخاند، انجین بطور خودکار دوباره روشن شده و موتورسیکلت شروع به حرکت می نماید.

### باز کردن زین با استفاده از کلید

- ۱- درپوش جای کلید را باز کنید.
- ۲- کلید را درون قفل زین قرار داده و آن را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید.
- ۳- زین را از قسمت عقب بلند کنید.

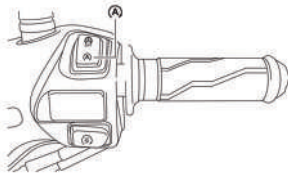
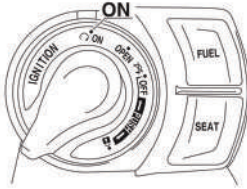


۱. کاور قفل زین
۲. قفل زین
۳. بازکردن قفل زین

## سیستم توقف و حرکت

### توجه!

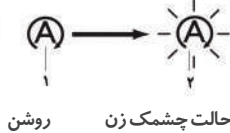
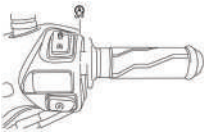
در هنگام پارک یا ترک کردن ناخواسته موتورسیکلت، توجه داشته باشید که سوئیچ را ببندید. اگر سیستم توقف-حرکت موتورسیکلت خاموش نشده باشد، شارژ باتری خالی شده، و در هنگام استفاده مجدد بواسطه ولتاژ پایین باتری موتورسیکلت حرکت نخواهد کرد.



### \* نکته:

اگر چه در هنگام توقف، انجین خاموش می شود، اما زمانی که سرعت موتورسیکلت کمتر از ۱۰ کیلومتر در ساعت باشد، برای مثال در ترافیک های سنگین، توقف-حرکت در زمان نسبتاً زیادی اتفاق می افتد. اگر فکر می کنید که ولتاژ باتری برای راه اندازی موتورسیکلت و یا دیگر دلایل کافی نمی باشد، سیستم توقف-حرکت موتورسیکلت را روشن ننمایید. برای کنترل کیفیت باتری از نمایندگی معتبر موتورسیکلت درخواست نمایید.

۳- زمانی که موتورسیکلت شرایط زیر را شناسایی نماید، سیستم توقف حرکت فعال شده و چراغ نشانگر سیستم روشن می شود.



### کارکرد سیستم توقف-حرکت

#### فعال کردن سیستم

- ۱- سوئیچ اصلی را باز کنید.
  - ۲- سیستم توقف-حرکت را در حالت "A" قرار دهید.
  - ۳- زمانی که موتورسیکلت شرایط زیر را شناسایی نماید، سیستم توقف-حرکت فعال شده و چراغ نشانگر سیستم روشن می شود.
- \*- کلید سیستم توقف-حرکت در وضعیت "A" قرار گرفته باشد.
  - \*- پس از گرم شدن انجین، موتور برای مدتی در حالت ایستار روشن بوده باشد.
  - \*- موتورسیکلت با سرعت ۱۰ کیلومتر یا بالاتر حرکت نماید.



## سیستم توقف و حرکت

### ⚠️ **اخطار**

هنگامی که سیستم توقف-حرکت فعال بوده و انجین خاموش است ، بطور ناگهانی دسته گاز را نچرخانید. در غیر این صورت ،موتورسیکلت روشن شده و بطور غیر منتظره به حرکت در می آید .

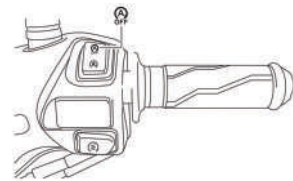


۴- برای خاموش کردن سیستم ، کلید سیستم را در حالت "A" قرار دهید .

### **خاموش کردن انجین**

پس از اینکه چراغ نشانگر سیستم خودکار در صفحه کیلومتر روشن شد ، زمانی انجین خاموش می شود . که انجین در حالت ایستا روشن باقی بوده و دریچه گاز کاملاً بسته باشد .

در این زمان ، چراغ شاخص "A" در صفحه کیلومتر شروع به خاموش و روشن شدن نموده تا نشان دهد انجین توسط سیستم کنترل می شود .



### **روشن کردن دوباره انجین**

زمانی که انجین خاموش است و چراغ نشانگر سیستم توقف-حرکت انجین چشمک می زند ، با چرخاندن دسته گاز (باز کردن دریچه گاز) انجین به طور خودکار شروع به کار می کند . و چشمک زدن "A" متوقف می گردد .



### \* **نکته:**

- \*- زمانی که جک بغل پایین است ، سیستم توقف-حرکت غیر فعال می گردد .
- \*- در صورت عدم کارکرد صحیح سیستم توقف-حرکت ، از نمایندگی مجاز یاماها درخواست نمایید تا موتورسیکلت را بازرسی نماید .

## سیستم توقف و حرکت



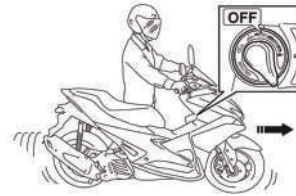
**اقدامات احتیاطی در هنگام استفاده از سیستم توقف-حرکت**  
به منظور پیشگیری از تصادفات بواسطه عدم کارکرد صحیح ،موارد احتیاطی زیر را مطالعه نمایید .

### ⚠️ اخطار

زمانی که قصد توقف کوتاه و ترک موتورسیکلت دارید از بسته بودن سوئیچ اطمینان حاصل نمایید.  
در هنگام بارک ، سیستم توقف-حرکت را خاموش نمایید . در غیر این صورت ، اگر بطور اتفاقی دسته گاز چرخانده شود ، موتورسیکلت به حرکت در خواهد آمد .

### ⚠️ اخطار

هنگامی که موتورسیکلت را با دست به مکانی انتقال می دهید ، از بسته شدن سوئیچ اصلی اطمینان حاصل کنید .



اگر در این حالت سیستم توقف-حرکت روشن باشد ، و به طور اتفاقی دسته گاز چرخانده شود ، موتورسیکلت به حرکت در خواهد آمد .



### ⚠️ اخطار

قبل از انجام عملیات تعمیر و نگهداری و سرویس دوره ای ، سوئیچ اصلی می بایست بسته باشد .  
اگر در آن هنگام ، سیستم توقف-حرکت روشن باشد ، در این صورت امکان حرکت اتفاقی موتورسیکلت وجود دارد .

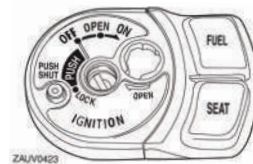
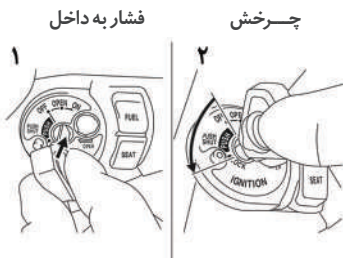
### ⚠️ اخطار

در زمان قرار دادن موتورسیکلت روی جک وسط ، سوئیچ اصلی باید بسته باشد . اگر سیستم توقف-حرکت روشن باشد ، در زمان پارک کردن موتورسیکلت روی جک وسط امکان چرخش دسته گاز و در نتیجه حرکت کردن موتورسیکلت وجود دارد .

## عملکردهای ابزار و کنترل

### سوئیچ اصلی / قفل فرمان

- ۱- فرمان را بطور کامل به سمت چپ بچرخانید.
- ۲- سوئیچ را در موقعیت **OFF** قرار دهید، و سپس در حالی که به پایین فشار می دهید به سمت **LOCK** بچرخانید.
- ۳- سوئیچ را خارج نمایید.



#### \* نکته:

سوئیچ اصلی مجهز به دیاگرامم جای سوئیچ است.

#### \* نکته:

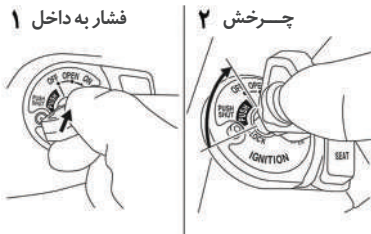
اگر فرمان قفل نشد، آن را به آرامی به سمت چپ و راست بچرخانید تا قفل شود.

**سوئیچ باز (ON):** تمامی مدارهای الکتریکی با جریان برق کار می کنند، و انجین روشن می شود. در این حالت نمی توان سوئیچ را خارج نمود.

### بازکردن قفل فرمان

سوئیچ را در حالیکه به سمت داخل فشار می دهید در موقعیت **OFF** قرار دهید

زمانی که سوئیچ در موقعیت **ON** قرار داده شود، چراغ پشت کیلومتر، چراغ عقب، چراغ پلاک، و دیگر چراغهای اضافی بطور خودکار روشن می شوند. وقتی سوئیچ باز شود، صدای کارکرد پمپ بنزین را نیز می توان شنید.



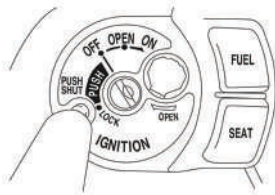
**سوئیچ بسته (OFF):** برق تمامی سیستم های الکتریکی قطع می شود. در این حالت می توان سوئیچ را خارج نمود.

**قفل فرمان:** فرمان قفل شده و تمامی سیستم های الکتریکی قطع می گردد. سوئیچ را در این حالت می توان خارج نمود.

## عملکردهای ابزار و کنترل

### برای بستن دیافراگم سوئیچ

دکمه PUSH SHUT را فشار دهید تا محافظ دیافراگمی، محل قرارگیری سوئیچ را ببندد.



### ⚠️ اخطار

هرگز در هنگام حرکت، سوئیچ را در موقعیت OFF و LOCK قرار ندهید. در غیر این صورت، سیستم الکتریکی غیر فعال شده و ممکن است موجب از دست رفتن کنترل و تصادف گردد. در صورت افتادن موتورسیکلت به یک سمت، پس از بلند کردن موتورسیکلت، نشستی سوخت را کنترل نمایید. در صورت وجود نشستی، موتورسیکلت را به نمایندگی معتبر یا ماها انتقال داده تا آن را بررسی نماید.

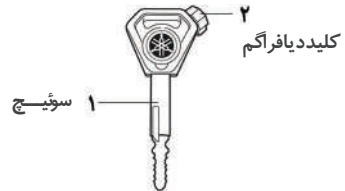
### نشانگرها و چراغهای اخطار

مدل ABS دار



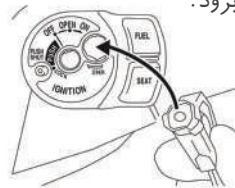
- “ ← ” نشانگر راهنمای چپ
- “ → ” نشانگر راهنمای راست
- “ ۱۵۰۰ ” نشانگر دمای مایع رادیاتور
- “ ۱ ” چراغ چک
- “ ۱۰۰ ” چراغ نشانگر سوبال

### باز کردن محافظ محل قرارگیری سوئیچ



### باز کردن محافظ محل قرارگیری سوئیچ

سر سوئیچ را همانند شکل وارد محفظه باز کردن دیافراگم سوئیچ نمایید، و سپس به سمت راست بچرخانید تا دیافراگم کنار برود.



## عملکردهای ابزار و کنترل

### مدل ABS دار

مدار الکتریکی این چراغ را می توان با باز کردن سوئیچ کنترل کرد. این نشانگر برای مدت چند ثانیه روشن شده و دوباره خاموش خواهد شد. اگر زمانی که سوئیچ باز شود و این نشانگر روشن نشود، و یا روشن باقی بماند، موتورسیکلت را به نمایندگی یا ماها انتقال دهید.



#### تذکر:

اگر دمای انجین بالا بود، دوباره آن را روشن نکنید.

#### \* نکته:

در صورت داغ شدن انجین، جهت دستورالعملهای بیشتر به صفحه ۹-۳۷ مراجعه نمایید.

**چراغ چک:** این چراغ زمانی روشن می شود که مشکلی توسط مدار الکتریکی کنترل کننده انجین، شناسایی شود. در صورتی روشن شدن چراغ چک، از نمایندگی یا ماها بخواهید تا با سیستم خودکنترلی، موتورسیکلت را عیب یابی نماید. (در ص ۹-۶ جزئیات بیشتری در این زمینه ارائه شده است.)

مدار الکتریکی چراغ چک را می توان با باز کردن سوئیچ اصلی کنترل نمود. در این صورت چراغ چک برای چند ثانیه روشن شده و دوباره خاموش خواهد شد.

اگر با باز شدن سوئیچ، چراغ چک روشن نشود، و یا خاموش نشود، موتورسیکلت را به نمایندگی انتقال دهید.

- نشانگر راهنمای سمت چپ " ← "
- نشانگر راهنمای سمت راست " → "
- نشانگر سیستم توقف-حرکت " (A) "
- نشانگر مایع خنک کننده " ۱۱ "
- چراغ چک " ۱۲ "
- نشانگر ترمز ضد قفل (ABS) " (ABS) "
- نشانگر چراغ سوپالا " ۱۳ "
- نشانگر سوئیچ هوشمند " ۱۴ "

**نشانگر چراغهای راهنمای سمت راست و چپ**  
هر یک از این نشانگرها زمانی چشمک می زنند که چراغ راهنمای مربوط به آن روشن می شود.

**نشانگر چراغ سوپالا:** زمانی که چراغ سوپالا روشن می شود، این نشانگر روشن خواهد شد.

#### نشانگر دمای مایع خنک کننده

این چراغ هشدار زمانی روشن می شود که انجین بیش از حد داغ می شود. در این صورت، هر چه سریعتر انجین را خاموش کرده تا خنک شود.

## عملکردهای ابزار و کنترل

### نشانگر ABS در مدل‌های مجهز به ترمز ضدقفل (ABS)

در حالت عادی، زمانی که سوئیچ باز شود، این نشانگر روشن می‌شود، و اگر سرعت موتورسیکلت به ۱۰ کیلومتر بر ساعت برسد، نشانگر خاموش خواهد شد.

#### اگر نشانگر ABS:

- \* زمانی که سوئیچ باز می‌شود، روشن نشود.
- \* در هنگام موتورسواری روشن باشد و یا خاموش و روشن شود
- \* وقتی سرعت موتورسیکلت به ۱۰ کیلومتر در ساعت و یا بالا تر برسد، خاموش نشود.
- نشان دهنده این است که ABS به درستی عمل نمی‌نماید. در صورت مواجهه با هر یک از موارد بالا، موتورسیکلت می‌بایست هر چه سریعتر به نمایندگی انتقال داده شود. (جهت آشنایی با سیستم ABS ص ۱۱-۶ را مطالعه نمایید.)

#### ⚠️ **اخطار**

در صورتی که چراغ نشانگر ABS در سرعت بالاتر از ۱۰ کیلومتر بر ساعت خاموش نشود، یا در حال موتورسواری نشانگر روشن باشد و یا خاموش و روشن شود، سیستم ترمز به سیستم متعارف تغییر یابد، اگر هر دو مورد بالا اتفاق افتد، و یا چراغ نشانگر اصلاً روشن نشود، می‌بایست جهت جلوگیری از قفل شدن چرخها در ترمزهای ناگهانی نهایت دقت را داشته باشید و هر چه سریعتر موتورسیکلت را به نمایندگی انتقال داده تا سیستم ترمز و مدارهای الکتریکی را کنترل نماید.

#### \* **نکته:**

زمانی که موتورسیکلت روی جک وسط قرار دارد، در صورت گاز دادن به موتورسیکلت ممکن است چراغ نشانگر ABS روشن شود. این امر نشانه دهنده عدم کارکرد صحیح سیستم نمی باشد.

### چراغ نشانگر سیستم سوئیچ هوشمند

این نشانگر وضعیت ریموت را مشخص می‌نماید. هنگامی که سیستم سوئیچ هوشمند بطور عادی کار کند، نشانگر خاموش خواهد بود. در صورت وجود مشکل در این سیستم این نشانگر به حالت چشمک زن خواهد بود. اگر خطایی در سیستم سوئیچ هوشمند باشد، نشانگر چشمک خواهد زد. اگر ارتباط میان سیستم و ریموت برقرار شود، و یا عملیاتی در حال انجام باشد، نشانگر به حالت چشمک زن خواهد بود.

#### \* **نکته:**

هنگامی که کلید استارت فشار داده می‌شود، این نشانگر به مدت یک ثانیه روشن شده و دوباره خاموش می‌شود. اگر نشانگر بطور معمولی روشن و خاموش نشود، موتورسیکلت را به نمایندگی انتقال دهید.

### چراغ نشانگر توقف-حرکت

زمانی که سیستم توقف-حرکت فعال است این نشانگر روشن می‌شود. این چراغ زمانی چشمک می‌زند که انجین بطور خودکار توسط سیستم توقف-حرکت خاموش گردد. **نکته:** حتی اگر کلید توقف حرکت روی "A" قرار گیرد، ممکن است نشانگر روشن نشود. (ص ۵-۱)

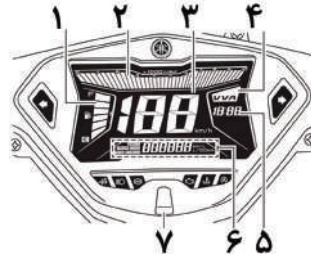
## عملکردهای ابزار و کنترل

### کیلومتر چند کاربردی

دستگاه کیلومتر مجهز به موارد زیر می باشد.

- کیلومتر شمار
- شتاب سنج دور موتور
- چراغ زمانبندی متغیر سوپاپها
- ساعت
- آمپر بنزین
- صفحه نمایش چند کاربردی

از وظایف سوئیچ اصلی / کنترل قفل فرمان، سیستم جرقه زنی و سیستم روشنایی موتورسیکلت را کنترل نموده می باشد. فرمان را قفل کرده، زین و درب باک را باز می نماید. موقعیت های سوئیچ اصلی در زیر ذیل با جزئیات بیان می شود.



۱. آمپر سوخت

۲. سرعت سنج

۳. کیلومتر شمار

۴. نشانگر زمانبندی متغیر سوپاپها

۵. ساعت

۶. صفحه نمایش چند کاربردی

۷. دکمه انتخاب و تنظیم مجدد

### \* نکته:

قبل از استفاده از دکمه انتخاب و تنظیم مجدد، سوئیچ می بایست باز باشد.

### کیلومتر شمار

کیلومتر شمار سرعت موتورسیکلت را بر ساعت نشان می دهد.

### دور موتور

شتاب سنج الکتریکی به موتورسوار این امکان را می دهد تا دور موتور را در محدوده استاندارد حفظ نماید.



کیلومتر شمار

شتاب سنج

### ⚠️ اخطار

قبل از انجام هرگونه تغییرات و تنظیمات در کیلومتر، موتورسیکلت را می بایست متوقف نمود.

انجام تغییرات و تنظیمات در حین موتورسواری موجب از دست رفتن تمرکز گشته و خطر تصادف را افزایش می دهد.

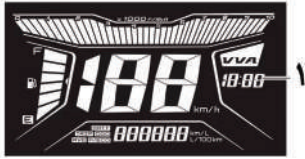
## عملکردهای ابزار و کنترل

### شانگر زمان بندی متغیر سوپاپها

این موتورسیکلت به منظور مصرف بهینه سوخت و شتاب مناسب در زمان سرعت بالا و پایین به VVA مجهز می باشد. این چراغ نشانگر، زمانی روشن می شود که سیستم زمان بندی متغیر سوپاپها به حالت سرعت بالا درآید. نشانگر VVA را می توان براساس اقدامات زیر خاموش کرد:

### ساعت

این ساعت از سیستم ۱۲ ساعته بهره می برد.



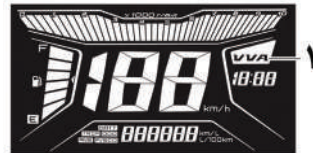
ساعت

### به منظور تنظیم ساعت

- ۱- زمانی که صفحه نمایش کیلومتر شمار را نشان می دهد، دکمه RESET/SELECT را به مدت ۴ ثانیه فشار داده و نگه دارید.
- ۲- وقتی اعداد ساعت بصورت خاموش و روشن نشان داده شد، از دکمه RESET/SELECT برای تنظیم ساعت استفاده نمایید.
- ۳- دکمه RESET/SELECT را به مدت ۲ ثانیه فشار دهید تا اعداد دقیقه نمایش داده شوند (بصورت چشمک زن).
- ۴- برای تنظیم دقیقه از دکمه RESET/SELECT استفاده نمایید.
- ۵- دکمه RESET/SELECT را به مدت ۲ ثانیه نگه دارید تا ساعت شروع به کار نماید.

۱- سوئیچ را ببندید.

- ۲- دکمه RESET/SELECT را فشار داده و نگه دارید و سوئیچ را باز کنید.
- ۳- دکمه RESET/SELECT را پس از یک ثانیه رها کنید.
- ۴- دکمه RESET/SELECT را برای خاموش کردن شاخص فشار دهید.



شاخص زمانبندی متغیر سوپاپها

### \* نکته:

اگر دکمه reset/select را به مدت ۹۰ ثانیه فشار ندهید زمان تنظیم نشده و به حالت قبل باز خواهد گشت.

### \* نکته:

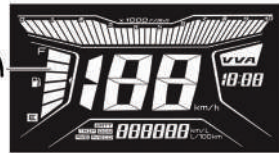
خاموش کردن چراغ شاخص VVA به منزله خاموش شدن سیستم زمان بندی متغیر سوخت نمی باشد.



## عملکردهای ابزار و کنترل

### آمپر بنزین

شاخص آمپر بنزین نشان دهنده مقدار سوخت در باک می باشد. با کاهش میزان سوخت در باک، بخشهای نمایشگر آمپر به ترتیب از F (پر) به طرف E (خالی) کم رنگ می شوند. زمانی که آخرین بخش از آمپر شروع به چشمک می نماید، هر چه سریعتر سوختگیری نمایید. هنگامی که سوئیچ را باز کنید، برای چند ثانیه تمام بخشهای آمپر بنزین روشن می شوند. پس از آن، آمپر میزان دقیق سوخت در باک را نشان خواهد داد.



آمپر بنزین

### \* نکته:

تمام سوخت موجود در باک را استفاده نمایید.

آمپر بنزین می تواند عیبهای خود را شناسایی نماید. در صورت وجود نقص در مدار آمپر، تمامی بخشهای آمپر روشن و خاموش خواهد شد (چشمک). در صورت وقوع این امر موتورسیکلت را به نمایندگی پاماما انتقال دهید.

وقتی نشانگر بنزین به پایین ترین بلوک رسید، هر چه سریعتر سوختگیری نمایید. بواسطه حرکت موتورسیکلت در جاده و بالا و پایین شدن آن ممکن

است سوخت کافی به انجین نرسد که موجب خاموش شدن انجین می گردد.

### صفحه نمایشگر چند کاربردی

صفحه نمایشگر موارد زیر را نشان می دهد.

- کیلومتر شمار
- مسافت سنج
- نمایشگر کاهش لحظه ای سوخت
- نشانگر مصرف متوسط سوخت
- شاخص ولتاژ باتری
- نمایشگر کد خطا

با فشار دادن دکمه RESET/SELECT به ترتیب زیر می توان از حالت کیلومتر شمار ODO به مسافت سنج TRIP، نشان دهنده مصرف مداوم سوخت (Km/L) یا AVE F/ECO متوسط مصرف سوخت (L/100 Km) یا Km/L یا (L/100 Km)، و ولتاژ باتری رفت.

ODO—TRIP—F/ECO—AVEF/ECO—BATT—ODO

### حالت کیلومتر شمار

کیلومتر شمار مقدار مسافت طی شده توسط موتورسیکلت را نشان می دهد.



کیلومتر شمار

## عملکردهای ابزار و کنترل



نمایش لحظه ای مصرف سوخت

\*- لیتر بر ۱۰۰ کیلومتر (L/۱۰۰ Km): مقدار سوخت مورد نیاز برای طی کردن ۱۰۰ کیلومتر را نشان می دهد. برای تغییر حالت های لحظه ای مصرف سوخت دکمه RESET/SELECT را به مدت یک ثانیه فشار دهید.

### \* نکته:

زمانی که سرعت موتورسیکلت در هنگام سواری کمتر از ۱۰ کیلومتر بر ساعت باشد، عبارت "L/100" نمایش داده می شود.

### حالت مصرف متوسط سوخت

این نمایشگر متوسط مصرف سوخت پس از آخرین تنظیم را نشان می دهد. نمایش مصرف متوسط سوخت را می توان بر حسب کیلومتر بر لیتر و لیتر بر ۱۰۰ کیلومتر تنظیم نمود.

\*- کیلومتر بر لیتر: میزان مسافتی را که می توان با یک لیتر سوخت طی کرد، را نشان می دهد.

\*- لیتر بر ۱۰۰ کیلومتر: میزان سوخت لازم جهت طی کردن ۱۰۰ کیلومتر را نشان می دهد.

برای تغییر تنظیم بین این دو وضعیت دکمه RESET/SELECT را به مدت یک ثانیه فشار دهید. برای تنظیم مجدد متوسط مصرف سوخت، دکمه

### حالت مسافت سنج

این حالت مجموع مسافت طی شده از زمان تنظیم را نشان می دهد.



مسافت سنج

### \* نکته:

کیلومتر شمار در ۹۹۹۹۹۹ عدد قفل شده و نمی توان آن را تنظیم نمود.

\*- مسافت سنج را می توان پس از اینکه به ۹۹۹۹.۹ رسید تنظیم کرد. پس از عدد مذکور سیستم به محاسبه مسافت ادامه می دهد.

برای تنظیم مسافت سنج، زمانی که صفحه نمایش مسافت را نشان می دهد، دکمه RESET/SELECT را به مدت ۱ ثانیه فشار دهید.

### حالت مصرف لحظه ای سوخت

نمایش مصرف لحظه ای سوخت را می توان در حالت لیتر بر کیلومتر یا لیتر بر ۱۰۰ کیلومتر تنظیم نمود.

\*- کیلومتر بر لیتر (Km/L): مسافتی که موتورسیکلت با یک لیتر سوخت می تواند طی کند را نشان می دهد.

## عملکردهای ابزار و کنترل

### وضعیت خود عیب یابی

این مدل برای مدارهای الکتریکی مختلف به ابزار خود عیب یابی مجهز می باشد. اگر نقصی در هر یک از آن مدارها شناسایی شود، چراغ چک انجین روشن شده و کد خطا در صفحه نمایش داده می شود. اگر صفحه نمایشگر کد خطایی را نمایش داد، آن را یادداشت کرده و موتورسیکلت را جهت بررسی به نمایندگی انتقال دهید.

### توجه!

در صورت نمایش داده شدن هرگونه کد خطا، موتورسیکلت می بایست به منظور پیشگیری از صدمات انجین، مورد بررسی قرار گیرد.



نمایش کد خطا

RESET/SELECT را حداقل به مدت ۱ ثانیه فشار دهید.



نمایش میزان متوسط مصرف سوخت

### \* نکته:

پس از تنظیم مجدد متوسط مصرف سوخت، تا زمانی که موتورسیکلت مسافت ۰.۱ کیلومتر را طی نکند، نمایشگر عبارت "E" را نمایش خواهد داد.

### نشانگر ولتاژ باتری

این نشانگر میزان ولتاژ فعلی باتری را نشان می دهد.  
\* بیشتر از ۱۲.۸ ولت، باتری کاملاً شارژ شده است.  
\* کمتر از ۱۲.۷ ولت، باتری نیاز به شارژ دارد.

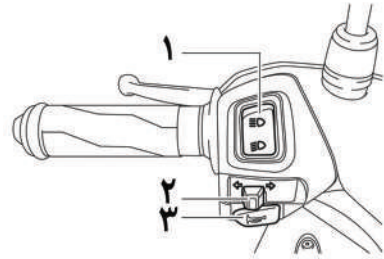
### \* نکته:

اگر ولتاژ باتری کمتر از ۹.۰ ولت باشد، عبارت "E" را نمایش داده می شود.

## عملکردهای ابزار و کنترل

### ابزار و عملکرد کلیدهای کنترل

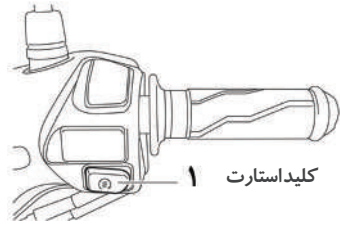
کلیدهای سمت قلوه چپ فرمان



کلید سو بالا/پایین  
کلید چراغ راهنما  
کلید بوق

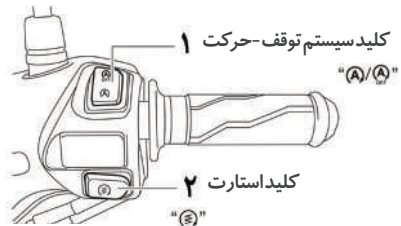
"☰/☷"  
"←/→"  
"🔊"

کلیدهای سمت قلوه راست فرمان مدل بدون ABS



کلید استارت ۱

کلیدهای سمت راست فرمان مدل ABS دار "Ⓐ"



کلید سیستم توقف-حرکت "Ⓐ/Ⓐ"

کلید استارت ۲  
"Ⓔ"

### کلید سو بالا پایین

"☰/☷"

برای سو بالا کلید را در وضعیت "☰" قرار دهید و برای سو پایین کلید باید در وضعیت "☷" قرار گیرد.

### کلید راهنما

"←/→"

برای روشن کردن چراغ راهنمای سمت راست کلید را به سمت راست و برای روشن نمودن چراغ راهنمای سمت چپ کلید را به سمت چپ هدایت کنید. زمانی که کلید را رها سازید کلید در مرکز قرار خواهد گرفت. برای خاموش کردن چراغهای راهنمای هر یک از طرفین، پس از اینکه کلید به مرکز بازگشت، آن را فشار دهید.

### کلید بوق

"🔊"

برای به صدا در آوردن بوق این کلید را فشار دهید.

### کلید استارت

"Ⓔ"

برای روشن کردن انجین ابتدا باید جک بغل بالا بوده و هر دو ترمز جلو و عقب گرفته شود. قبل از روشن کردن انجین ف برای دستورالعمل های چگونگی روشن نمودن انجین، به ص ۱-۸ مراجعه نمایید.

## عملکردهای ابزار و کنترل

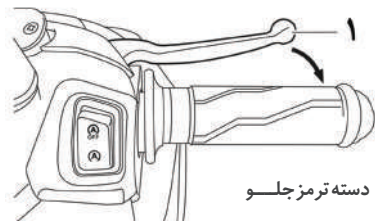
### کلید سیستم توقف-حرکت مدل ABS دار

"(A/ABS)"

برای روشن کردن سیستم توقف - حرکت، کلید را در وضعیت "A" قرار داده و برای خاموش کردن سیستم توقف - حرکت، کلید را در موقعیت "ABS" قرار دهید.

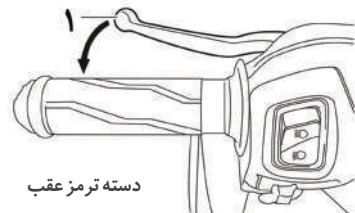
### دسته کتی راست - ترمز جلو

دسته ترمز جلو در سمت راست فرمان قرار دارد. برای گرفتن ترمز سمت جلو، دسته کتی ترمز را به سمت دسته گاز بکشید.



### دسته کتی چپ - ترمز عقب

دسته کتی ترمز عقب در سمت چپ فرمان قرار گرفته است. برای گرفتن ترمز، دسته کتی ترمز را به سمت نرمی فرمان بکشید.



### ترمز ABS برای مدل‌های مجهز به ترمز ضد قفل

در این مدل ترمز ضد قفل فقط بر روی چرخ جلو نصب شده است. ترمز گیری در این سیستم همانند ترمزهای متعارف می باشد. اگر ترمز ABS فعال شود، پالسهای آنرا می توان به راحتی در روی دسته ترمز احساس نمود. در این موقعیت نیز شما ترمز را گرفته و اجازه دهید تا ABS کار خود را انجام دهد. هرگز دسته ترمز را رها نکرده و دوباره ترمز نگیرید، این امر موجب کاهش تاثیر ترمز گیری می گردد.

#### ⚠️ اخطار

حتی اگر وسیله نقلیه شما مجهز به ترمز ABS باشد فاصله خود را با وسیله نقلیه جلویی حفظ کنید.

- ترمز ABS در فواصل بیشتر بهترین عملکرد را دارد.
- در سطوح خاص همانند سطوح پرفراز و نشیب و دارای دست انداز، فاصله ترمز گیری با ABS نسبت به ترمزهای معمولی می بایست بیشتر باشد.
- ترمز ABS توسط ECU کنترل می شود، در صورتی که ترمز ABS عمل ننماید، سیستم ترمز عادی فعال می شود.

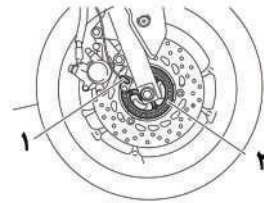
#### \* نکته:

سیستم ABS هنگامی که سوئیچ را باز می کنید، و موتورسیکلت با سرعت ۱۰ کیلومتر بر ساعت و یا بیشتر حرکت می نماید، سیستم خود را بررسی و عیب یابی می نماید. طی این تست، صدای کلیک را می توان شنید و لرزش را می توان روی دسته ترمز احساس نمود. اما این ها علامت عدم کارکرد صحیح سیستم نمی باشند.

## عملکردهای ابزار و کنترل

### توجه!

توجه داشته باشید که سنسور ABS روی چرخ جلو و قسمت چرخان سنسور آسیب دیده نباشد، در غیر این صورت ABS عملکرد مناسبی نخواهد داشت.



سنسور چرخ جلو

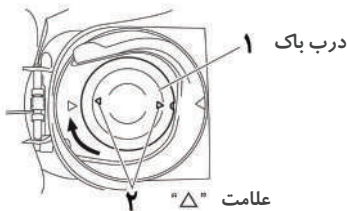
روتور سنسور چرخ جلو

### بستن درب باک

۱- درب باک را روی باک قرار داده و در جهت عقربه ای ساعت بچرخانید تا علامت مثلث روی درب باک و و بدنه باک در یک راستا قرار گیرند.  
۲- کاور درب باک را فشار دهید تا قفل شود. زمانی که کاور درب باک قفل می شود صدای کلیک می بایست شنیده شود.

### هشدار:

پس از سوخت گیری و پرکردن باک، از بسته شدن درب باک اطمینان حاصل کنید. در صورت نشستی سوخت، امکان آتش سوزی وجود دارد.



### درب باک

#### برای باز کردن درب باک

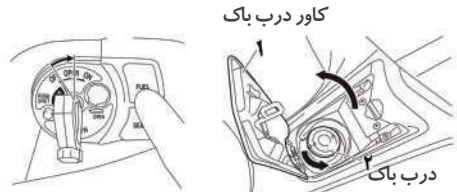
- ۱- سوئیچ را باز کنید
- ۲- کلید FUEL را برای باز کردن کاور درب باک فشار دهید.
- ۳- درب باک را در جهت خلاف عقربه های ساعت بچرخانید و درب را خارج نمایید.

### سوخت

از وجود بنزین کافی در باک اطمینان حاصل نمایید.

### هشدار:

بنزین و گازهای متصاعد شده از آن اشتعال پذیرند. برای پیشگیری از آتش سوزی و انفجار ناشی از آنها در هنگام سوخت گیری به موارد زیر ذیل توجه فرمایید.



کاور درب باک

درب باک

## عملکردهای ابزار و کنترل

۴- از بسته شدن کامل درب باک اطمینان حاصل نمایید.

### هشدار:

بنزین مایع سمی است که می تواند برای سلامتی مضر باشد. در هنگام سوخت گیری دقت کافی داشته باشید. هیچگاه بنزین را با دهان نکشید در صورت بلعیدن مقداری بنزین و یا استنشام گازهای آن، و یا در صورت تماس بنزین با چشم ها، هر چه سریعتر به پزشک مراجعه نمایید. در صورت تماس با پوست، محل مورد نظر را با آب و صابون شستشو دهید. در صورت ریختن بنزین روی لباسها، آنها را تعویض نمایید.

### بنزین توصیه شده:

بنزین معمولی فاقد سرب (بنزین الکل دار ۱۰ درصد)

### ظرفیت باک:

۴.۶ لیتر (۱.۲ گالون آمریکا، ۱.۰ گالون انگلیس)

### توجه!

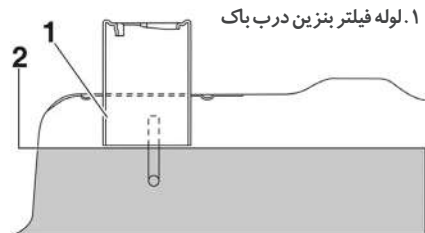
فقط از بنزین بدون سرب استفاده شود. استفاده از بنزین دارای سرب، موجب آسیب دیدن قطعات داخل انجین همانند سوپاپها، رینگ پیستون، و همچنین سیستم تخلیه می گردد.

### لوله، فیلتر بنزین، درب باک

۱- قبل از سوخت گیری، انجین را خاموش کرده و از موتورسیکلت پیاده شوید. در هنگام سوخت گیری هیچ کسی نباید روی موتورسیکلت سوار شده باشد. هنگام سوخت گیری از کشیدن سیگار، و قرارگیری در مجاورت آتش و، جرقه و سایر ابزار و وسایلب که جرقه تولید می کنند، اکیدا خودداری شود.

۲- هرگز باک را بطور کامل پر ننمایید. هنگامی که سوخت به پایین صافی رسید، سوخت گیری را متوقف نمایید. چرا که بنزین وقتی (توسط گرمای انجین و آفتاب) گرم شود، به حجم آن افزوده گشته و موجب سرریز شدن آن به بیرون خواهد گردید.

۳- بنزین سر ریز شده را هرچه سریعتر پاک کنید. توجه داشته باشید: بنزین سرریز شده را با دستمال تمیز، نرم و خشک پاک کنید، در غیر این صورت موجب صدمه دیدن قسمت های رنگی و قطعات پلاستیکی می گردد.

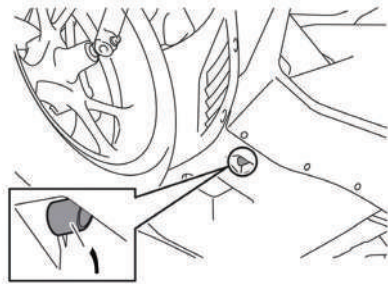


۲. حداکثر میزان سطح سوخت در باک

## عملکردهای ابزار و کنترل

### شیلنگ تخلیه

**کاتالیزور**  
 در سیستم آگزوز این موتورسیکلت کاتالیزور وجود دارد.



شیلنگ تخلیه بنزین

### ⚠️ اخطار

پس از کارکرد موتورسیکلت، آگزوز داغ است. برای پیشگیری از سوختگی و آتش گرفتن احتمالی:

\*- موتورسیکلت را در مکانهای نزدیک به مواد قابل اشتعال همانند گیاهان خشک و دیگر مواد قابل اشتعال پارک ننمایید.

\*- موتورسیکلت را در محل عبور کودکان و مکانهایی که احتمال لمس آگزوز توسط کودکان وجود دارد پارک نکنید.

\*- قبل از انجام هرگونه عملیات تعمیر و نگهداری از سرد شدن آگزوز اطمینان حاصل نمایید.

\*- موتورسیکلت را برای مدت طولانی در حالت ایستار روشن نگه ندارید. این امر موجب داغ شدن آن می گردد.

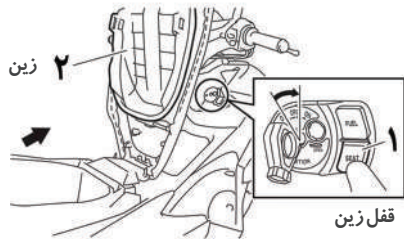
### قبل از راه اندازی موتورسیکلت

- اتصالات و مسیر شیلنگ تخلیه بنزین را کنترل نمایید.
- شیلنگ تخلیه بنزین را از نظر بریدگی و صدمه دیدگی کنترل کرده و در صورت نیاز آن را تعویض نمایید.
- گرفتگی شیلنگ تخلیه را کنترل و در صورت نیاز آن را تمیز نمایید.

### زین

#### برای باز کردن زین

- ۱- سوئیچ را وارد کرده و آن را در حالت OPEN قرار دهید
- ۲- کلید SEAT را فشار دهید تا زین باز شود.



قفل زین

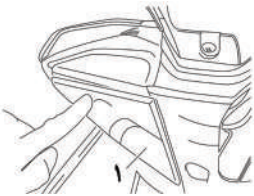


## عملکردهای ابزار و کنترل

### جعبه ابزار

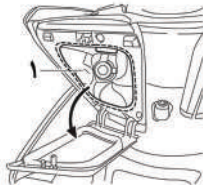
#### جعبه ابزار جلو (داشبورد)

برای باز کردن جعبه داشبورد، کاور آن را همانند تصویر مقابل را فشار دهید.



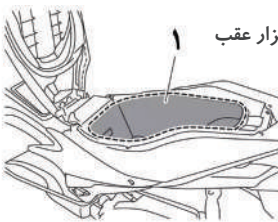
درب جعبه ابزار جلو

جعبه ابزار جلو (داشبورد)



#### جعبه ابزار قسمت عقب

کلاه ایمنی را می توان در این جعبه ابزار قرار موجود در زیر زین قرار داد. (برای باز و بسته کردن زین به ص ۱۱-۴ مراجعه فرمایید)  
برای قرار دادن کلاه ایمنی درون جعبه ابزار، آن را برعکس کرده طوری که قسمت جلوکلاه به سمت چپ باشد.



جعبه ابزار عقب

### برای بستن زین

برای بستن زین کافی است قسمت عقب زین را به سمت پایین فشار دهید تا زین قفل شود.

#### \* نکته:

قبل از موتورسواری از بسته بودن کامل زین اطمینان حاصل نمایید.

### قلاب های نگه دارنده کلاه ایمنی

قلاب های نگه دارنده در زیر زین قرار دارند. برای نگه داشتن کلاه ایمنی توسط قلاب ها:  
۱- زین را باز کنید  
۲- بند کلاه ایمنی را روی قلاب قرار داده و زین را ببندید.



قلاب نگه دارنده کلاه ایمنی

### ⚠️ اخطار

در هنگام موتورسواری کلاه ایمنی را از قلاب خارج نمایید. چرا که ممکن است کلاه ایمنی به اشیاء دیگر برخورد کرده و موجب از دست دادن کنترل و در نتیجه تصادف گردد.

### خارج کردن کلاه ایمنی از قلاب

زین را باز کرده کلاه ایمنی را برداشته و زین را ببندید.

## عملکردهای ابزار و کنترل

انجین و نور آفتاب، مواد غذایی حساس و اقلام اشتعال پذیر را در درون آن نگهداری نکنید.

### ⚠️ **اخطار**

بیش از میزان مشخص شده در زیر موارد ذیل، بار در درون جعبه ابزار قرار ندهید.

- \* - داشبورد: ۰.۲ کیلوگرم
- \* - جعبه ابزار عقب: ۳ کیلوگرم
- \* - حداکثر بار: ۱۵۳ کیلوگرم (مدل ABS دار)
- \* ۱۵۴ کیلوگرم (مدل بدون ABS)

### **جک بغل**

جک بغل در سمت چپ شاسی قرار گرفته است. زمانی که موتور سوار توسط پاهای خود موتورسیکلت را کنترل می نماید هرگز جک بغل را بالا و پایین نکنید.

### \* **نکته:**

پیچ سنسور بکار رفته در سنسور جک بغل به عنوان بخشی از سیستم استارت انجین عمل می نماید.

- هنگامی که جک بغل پایین باشد، سیستم توقف - حرکت غیر فعال می گردد.

### \* **نکته:**

برخی از کلاه های ایمنی را بواسطه اندازه آنها نمی توان درون جعبه ابزار قرار داد.

• در هنگام پارک از بسته شدن زین اطمینان حاصل نمایید.

• قسمت داخلی جعبه ابزار خارج از دامنه برد سیستم سوئیچ هوشمند (ریموت) قرار دارد. در صورت باقی ماندن ریموت در درون جعبه ابزار عقب، سیستم غیر فعال خواهد گردید. بنابراین موتور سوار می بایست ریموت را به همراه خود داشته باشد.

• ریموت، سوئیچ مکانیکی، و شماره شناسایی ریموت را درون جعبه ابزار قرار ندهید. ممکن است سیستم قفل شده و غیر فعال شود.

### **توجه!**

زین موتورسیکلت نمی بایست برای مدت طولانی باز باشد. باز بودن زین موجب روشن شدن چراغ داخل آن گشته و در نتیجه شارژ باتری کم می گردد.

\* بواسطه نفوذ آب به درون جعبه ابزار در هنگام شستشو، از نگه داری اسناد و مدارک در داخل زین خودداری نمایید.

اگر قصد دارید اسناد و مدارک کاغذی را درون جعبه ابزار نگه دارید، بواسطه رطوبت احتمالی داخل آن، مدارک را در درون پاکت پلاستیکی قرار دهید.

\* - اشیاء قیمتی و شکستنی را درون جعبه ابزار قرار ندهید.

\* - بواسطه وجود گرمادر درون جعبه ابزار ناشی از کارکرد

## عملکردهای ابزار و کنترل

### هشدار:

در مدت طی این بررسی، موتورسیکلت می بایست روی جک وسط قرار گیرد. در صورت عدم کارکرد صحیح، موتورسیکلت را به نمایندگی انتقال دهید.

سوئیچ را باز کنید

جک بغل را آزاد نمایید

در حالیکه دسته های هر دو ترمز جلو و عقب را گرفته اید، استارت بزنید. انجبین روشن می شود.

جک بغل را بسمت پایین فشار دهید

اگر انجبین خاموش شد

سنسور جک بغل بدرستی عمل می نماید

هرگز زمانی که جک بغل پایین است یا بطور کامل در بالا قرار نگرفته، اقدام به موتورسواری نکنید. در غیر این صورت موجب برخورد جک با موانع و از دست دادن کنترل موتورسوار گشته و در نتیجه تصادف در پی خواهد داشت. مدار استارت یا ماها طوری طراحی شده است که جک بغل می بایست بطور کامل در بالا قرار گیرد تا موتورسیکلت روشن شود. بنابراین بطور مرتب قطعات مربوط به آن را کنترل نمایید. و در صورت عدم کارکرد صحیح سیستم، موتورسیکلت را به نمایندگی یا ماها انتقال دهید.

### مدار جرقه زنی و سیستم کات آف:

کات آف (CUTOFF) در واقع زمانی است که سوپاپ ورودی موتور بسته می شود و برای چند لحظه ورود هوا یا سوخت به داخل پیستون قطع می شود. امروزه کات آف مخصوص پیشرانه های انزکتوری است که از طریق ECU یا همان کامپیوتر خودرو مدیریت می شوند. در اتومبیل های مدرن امروزی زمانی که دور موتور خودرو به شدت بالا می رود و می خواهد از محدوده قرمز رنگ روی صفحه مربوطه گذر کند، برای چند لحظه سوخت رسانی به موتور قطع می شود و جرقه ای در زیر پیستون ها شکل نمی گیرد و پس از آن دوباره سوخت رسانی شروع می شود تا خودرو بتواند به دور موتور بالاتر برسد. عملکرد سنسور جک بغل را بر طبق موارد زیر کنترل نمایید.

## عملکردهای ابزار و کنترل

### شارژر موبایل و پورت USB

#### هشدار:

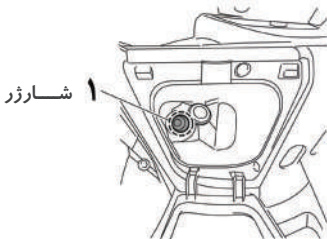
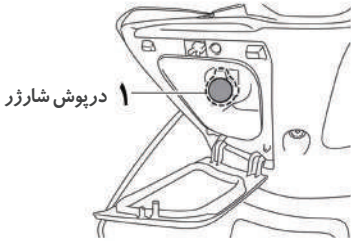
به منظور جلوگیری از شوک الکتریکی و اتصال، از بسته بودن درپوش پورت در زمان استفاده از آن اطمینان حاصل نمایید.

#### توجه!

در زمان خاموش بودن انجین نمی بایست ابزاری به پورت متصل باشد، و میزان مصرف آن وسیله ن از ۱۲ ولت (۱ آمپر) بیشتر نباشد، در غیر این صورت فیوز سوخته و باتری خالی می گردد. این موتورسیکلت مجهز به پورت USB است، که در داخل جعبه ابزار جلو قرار گرفته است. لوازم جانبی ۱۲ ولت را زمانی می توانید استفاده کنید که سوئیچ اصلی باز، و انجین باید روشن باشد.

#### برای استفاده از شارژر

- ۱- جعبه ابزار جلو را باز کنید (ص ۱۶-۶)
- ۲- سوئیچ اصلی را ببندید.
- ۳- درپوش شارژر را بردارید
- ۴- وسیله مورد استفاده را خاموش کنید.
- ۵- سوکت وسیله مورد استفاده را وارد شارژر نمایید.
- ۶- سوئیچ را باز کنید، و سپس انجین را روشن کنید (ص ۱-۸)
- ۷- وسیله جانبی را روشن کنید.



## کنترل‌های قبل از استفاده - جهت ایمنی موتورسوار

### هشدار:

طوری طراحی شده است که جک بغل می بایست هرگز زمانی که جک بغل پایین است یا بطور کامل در بالا قرار نگرفته اقدام به موتورسواری نکنید. در غیر این صورت موجب برخورد جک با موانع و از دست دادن کنترل موتورسوار گشته و در نتیجه تصادف در پی خواهد داشت. مدار استارت یا ماها دهید.

طوری طراحی شده است که جک بغل می بایست بطور کامل در بالا قرار گیرد تا موتورسیکلت روشن شود. بنابراین بطور مرتب قطعات مربوط به آن را کنترل نمایید. و در صورت عدم کارکرد صحیح سیستم، موتورسیکلت را به نمایندگی یا ماها انتقال دهید.

صفحه	کنترل	مورد
۶-۱۳ تا ۶-۱۴	*- کنترل میزان سوخت در باک *- سوخت‌گیری در صورت نیاز *- کنترل لوله و شیلنگهای مسیر سوخت *- کنترل شیلنگ تخلیه بنزین از نظر گرفتگی، ترک خوردگی، یا شکستگی و اتصالات آن	سوخت
۱۰-۹	*- کنترل میزان روغن موتور *- افزودن روغن در صورت نیاز (روغن توصیه شده) *- کنترل نشستی روغن انجین	روغن موتور
۱۲-۹	*- کنترل نشستی	روغن گیر بکس
۱۳-۹	*- کنترل مایع خنک‌کننده در مخزن *- اضافه کردن مایع خنک‌کننده ی توصیه شده در صورت نیاز *- کنترل نشستی سیستم خنک‌کننده	خنک‌کننده
۹-۲۲ تا ۹-۲۱	*- کنترل عملکرد *- کنترل روغن ترمز درون مخزن *- در صورت نرم یا اسفنجی بودن، هواگیری توسط نمایندگی معتبر *- افزودن روغن ترمز در صورت نیاز *- کنترل لنتها *- کنترل سیستم هیدرولیک از نظر نشستی *- تعویض تنظیم در صورت نیاز	ترمز جلو

## کنترل‌های قبل از استفاده - جهت ایمنی موتورسوار

صفحه	کنترل	مورد
۹-۲۰ تا ۹-۲۱	<ul style="list-style-type: none"> <li>*-کنترل عملکرد</li> <li>*-کنترل خلاصی دسته ترمز</li> <li>*-روغن کاری سیم ترمز در صورت نیاز</li> <li>*-تنظیم در صورت نیاز</li> </ul>	ترمز عقب
۹-۱۷ تا ۹-۲۴	<ul style="list-style-type: none"> <li>*-کنترل نرم بودن آن</li> <li>*-کنترل خلاصی دسته گاز</li> <li>*-در صورت نیاز از نمایندگی درخواست کنید تا خلاصی آن را تنظیم نموده و سیم گاز و محل قرارگیری آن را روغن کاری نماید.</li> </ul>	دسته گاز
۹-۲۳	<ul style="list-style-type: none"> <li>*-از عملکرد نرم سیمها اطمینان حاصل کنید.</li> <li>*-در صورت نیاز آنها را روغن کاری نمایید.</li> </ul>	سیم‌های کنترل (سیم ترمزها)
۹-۱۸ تا ۹-۱۹	<ul style="list-style-type: none"> <li>*-کنترل از نظر صدمه دیدگی</li> <li>*-کنترل تابرها و عمق عاج‌ها</li> <li>*-کنترل فشار باد لاستیکها</li> <li>*-اصلاح در صورت نیاز</li> </ul>	چرخ‌ها و لاستیک‌ها
۹-۲۴	<ul style="list-style-type: none"> <li>*-اطمینان از عملکرد نرم آنها</li> <li>*-روغن کاری پیچهای لولایی در صورت نیاز</li> </ul>	دسته‌کنی ترمزها
۹-۲۵	<ul style="list-style-type: none"> <li>*-کنترل عملکرد نرم جکها</li> <li>*-کنترل پیچهای لولایی</li> </ul>	جک وسط، جک بغل
--	<ul style="list-style-type: none"> <li>*-کنترل محکم بسته بودن تمامی پیچها، و مهره‌ها</li> <li>*-سفت کردن آنها در صورت نیاز</li> </ul>	اتصالات شاسی
--	<ul style="list-style-type: none"> <li>*-کنترل عملکرد آنها</li> <li>*-اصلاح در صورت نیاز</li> </ul>	ابزار، چراغها، راهنماها، وکلیدها
۹-۱۷	<ul style="list-style-type: none"> <li>*-کنترل عملکرد سیستم کات آف</li> <li>*-در صورت عدم کارکرد صحیح، کنترل می بایست توسط نماینده انجام پذیرد.</li> </ul>	سنسور جک بغل

## نکات مهم موتورسواری و عملکرد

برای آشنایی با تمام قسمت‌ها و اجزاء، و عملکرد آنها، دفترچه راهنما را به دقت مطالعه نمایید. در صورت داشتن هرگونه سؤال به نمایندگی مراجعه فرمایید.

### هشدار:

عدم آشنایی موتورسوار با قسمت‌های موتورسیکلت بخصوص ترمزها و گاز موجب از دست دادن کنترل گشته که می‌تواند تصادف و صدمه دیدگی بدنبال داشته باشد.

### توجه!

هرگز از مسیرهایی که آب عمیق دارند عبور ننمایید. این کار موجب صدمه دیدن انجین می‌گردد. از روی چاله‌های آب عبور نکنید. ممکن است چاله‌ها عمیق‌تر از انتظار باشند.

### روشن کردن انجین

### توجه!

قبل از راه اندازی موتورسیکلت برای اولین بار، چگونگی آب بندی انجین را در ص ۴-۸ مطالعه فرمایید.

برای اینکه مدار جرقه زنی سیستم کات آف بتواند انجین را روشن نماید، جک بغل می‌بایست در بالا قرار گیرد. (ص ۱۸-۶)

۱- سوئیچ را باز کنید.

روشن شده و دوباره خاموش می‌شوند.  
\* چراغ چک انجین  
\* نشانگر دمای خنک کننده  
\* نشانگر چراغهای راهنما  
\* نشانگر سیستم توقف-حرکت مدل ABS دار  
\* نشانگر ریموت (سوئیچ هوشمند) مدل ABS دار

\* نشانگر ترمز ABS

### \* نکته:

نشانگر ترمز ABS روشن می‌شود و تا رسیدن سرعت موتورسیکلت به ۱۰ کیلومتر بر ساعت، روشن باقی می‌ماند.

### توجه!

در صورتی که چراغ نشانگر براساس مطالب قید شده در بالا عمل ننماید، برای کنترل مدار و اخطار چراغ چک به ص ۳-۶ مراجعه نمایید.

۲- دریچه گاز را ببندید. (دسته گاز را رها کنید)

۳- در حالی که ترمز عقب و جلو را گرفته اید، کلید استارت را فشار دهید. زمانی که انجین روشن شد، کلید را رها کنید.

### \* نکته:

اگر انجین روشن نشد، کلید استارت را به مدت ۵ ثانیه رها کنید. قبل از فشار دادن دوباره کلید استارت، ۱۰ ثانیه منتظر بمانید تا ولتاژ باتری ذخیره گردد.

## نکات مهم موتورسواری و عملکرد

### توجه!

برای اینکه طول عمر انجین به حداکثر برسد، زمانی که انجین سرد است، به شدت گاز ندهید.

### روشن کردن انجین

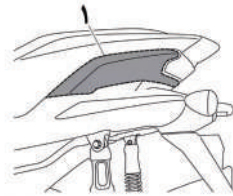
۱- در حالیکه ترمز عقب را گرفته اید، و دستگیره سر نشین عقب را با دست راست نگه داشته اید، موتورسیکلت را روی جک وسط قرار دهید.

۲- روی زین نشسته، آینه ها را تنظیم نمایید.

۳- چراغهای راهنما را روشن نمایید.

۴- به وسایل نقلیه که از پشت سر نزدیک می شوند دقت نمایید. سپس به آرامی گاز داده و حرکت نمایید.

۵- چراغ راهنما را خاموش نمایید.



دستگیره سر نشین عقب

### ترمزگیری

#### هشدار:

\*- از ترمزگیری های شدید و آنی (بویژه زمانی که موتورسیکلت به یک سمت مایل باشد)، اجتناب کنید. در غیر این صورت موتورسیکلت لغزیده و واژگون می شود.

\*- در هوای بارانی، ریل راه آهن، ریل واگنهای شهری، صفحات فلزی در سایت های ساخت و ساز، و پوشش فلزی چاه ها بسیار لغزنده هستند. از این روی، در هنگام نزدیک شدن به این گونه مناطق، سرعت خود را کم کرده و با احتیاط عبور نمایید.

\*- بخاطر داشته باشید ترمزگیری در هوای بارانی بسیار مشکل است.

\*- در هنگام رانندگی در سراسیبهی ها ترمزگیری مشکل است.

۱- دسته گاز را رها کنید.

۲- ترمز جلو و عقب را همزمان باهم بگیرید و در آن زمان فشار بر ترمز را بیشتر نمایید.

### نکاتی برای کاهش مصرف سوخت

مصرف سوخت به شیوه موتورسواری شما بستگی دارد. برای کاهش مصرف سوخت موارد زیر ذیل را مد نظر قرار دهید.

\*- سرعت انجین را بیش از حد بالا نبرید.

در زمانی که هیچ باری روی انجین نیست، سرعت انجین را بالا نبرید.

زمانی که پشت چراغ قرمز ایستاده اید، در ترافیکها و پشت ریل راه آهن، انجین را خاموش نمایید.

### باز و بسته کردن دریچه گاز (گاز دادن و کم کردن گاز)

با باز و بستن دریچه گاز می توان سرعت را تنظیم کرد.

برای افزایش سرعت، دسته گاز را به سمت A و برای کاستن از سرعت آن را به سمت B بچرخانید.





## نکات مهم موتورسواری و عملکرد

### آب بندی انجین

کرده و سپس انجین را خاموش کنید. پس از بستن سوئیچ، از برداشتن آن اطمینان حاصل نمایید. برای مدل های دارای ریموت، ریموت را غیر فعال کرده و با خود ببرید.

#### هشدار:

\*-از آنجایی که انجین و آگزوز پس از کارکرد موتورسیکلت بسیار داغ می شوند، آن را در جایی پارک کنید که احتمال عبور و مرور افراد و کودکان بسیار کم باشد.

\*-موتورسیکلت را در جاهای شیب دار و نرم پارک ننمایید، در غیر این صورت امکان افتادن موتورسیکلت و در نتیجه نشت سوخت و احتمال آتش سوزی وجود دارد.

\*-موتورسیکلت را در کنار علفهای خشک پارک ننمایید.

\*-اگر سیستم توقف-حرکت فعال مانده باشد، شارژ باطری کم شده و امکان دارد برای روشن کردن موتورسیکلت بواسطه پایین بودن ولتاژ باطری با مشکل مواجه گردید.

در موتورسیکلت، هیچ دوره ای مهمتر از دوره ۰ تا ۱۶۰۰ کیلومتر اولیه نمی باشد. به همین دلیل، مطالب زیر ذیل را به دقت مطالعه نمایید. از آنجایی که این موتورسیکلت مدل جدید می باشد، در ۱۶۰۰ کیلومتر اولیه فشار بیش از حد به آن وارد نکنید. قطعات زیادی در انجین می بایست با همدیگر هماهنگ شده و با هم مطابقت داشته باشند. در این دوره، از گاز دادن بیش از حد به موتورسیکلت، و دیگر شرایطی از این دست خودداری نمایید چراکه موجب صدمه دیدن انجین خواهدگشت.

### ۱۰۰۰-۰ کیلومتر

در این دوره بیش از حد به موتورسیکلت گاز ندهید. (یک سوم درپچه گاز باید باز باشد). توجه: پس از ۱۰۰۰ کیلومتر کارکرد اولیه موتورسیکلت، می بایست روغن انجین و روغن جعبه دنده را تعویض نمایید. در ۱۰۰۰ تا ۱۶۰۰ با یک دوم درپچه گاز حرکت کنید. ۱۶۰۰ کیلومتر و بالاتر: موتورسیکلت کارکرد عادی خود را خواهد داشت.

### توجه!

در صورت بروز مشکل برای انجین در دوره آب بندی، هر چه سریعتر موتورسیکلت را به نمایندگی یا ماها انتقال دهید.

### پارک موتورسیکلت

در هنگام پارک، سیستم توقف و - حرکت را غیر فعال

#### \* نکته:

حتی اگر موتورسیکلت در مکانهایی که با فنس و شیشه احاطه شده اند، پارک شده باشد، و سیستم سوئیچ هوشمند فعال باقی مانده باشد، امکان روشن کردن موتورسیکلت توسط افراد دیگر وجود دارد. خواهشمندیم پس از پارک موتورسیکلت، ریموت را همراه خود بردارید (۸-۴).

## نگهداری و تنظیم دوره ای

\*-انجین روشن در هنگام سرویس دوره ای می تواند موجب آسیب دیدگی چشم، سوختگی، و یا مسمومیت با منواکسید کربن و در نتیجه مرگ گردد. برای اطلاعات بیشتر پیرامون منواکسید کربن به ص ۲-۳ مراجعه نمایید.

### هشدار:

دیسک ترمزها، لنت ها و درب لنتها در هنگام استفاده از موتورسیکلت داغ می شوند. برای پیشگیری از سوختگی های احتمالی در هنگام سرویس دوره ای، از خنک بودن آنها اطمینان حاصل نمایید.

### کیف ابزار

کیف ابزار در پایین زین قرار داده شده است. (ص ۱۵-۶) اطلاعات سرویس دوره ای ذکر شده در این دفترچه، و ابزار همراه، با هدف کمک به مالک موتورسیکلت در انجام سرویسهای دوره ای و برخی تعمیرات جزئی ارائه شده اند. با این وجود، برای برخی سرویسها آچارهای مخصوص اندازه گیری گشتاور بچها مورد نیاز است.

### \* نکته:

در صورت نداشتن ابزار و تجربه کافی در انجام سرویس و نگهداری دوره ای، به نمایندگی مراجعه نمایید.

\*-کنترل سالیانه می بایست هر سال انجام گیرد، بجز مواردی که سرویس و نگهداری بر اساس میزان کارکرد کیلومتر باشد.

### بررسی و تعمیرات دوره ای

تعمیر و بازبینی دوره ای منظم، و روغنکاری موتور، موتورسیکلت را در بهترین شرایط کارکردی نگه می دارد. ایمنی برای موتورسوار بیشترین اهمیت را دارد. در صفحات بعد به مهمترین نکات بازبینی موتورسیکلت، یعنی تنظیم، و روغنکاری خواهیم پرداخت. فواصل زمانی در بازبینی و تعمیرات دوره ای به عنوان دستورالعمل مهم می بایست مورد توجه قرار گیرد. با این وجود، بسته به شرایط آب و هوای منطقه، نوع زمین، موقعیت جغرافیایی، و استفاده از موتورسیکلت، فواصل بین سرویس دوره ای می بایست کوتاه تر باشد.

### هشدار:

عدم انجام مناسب سرویس و تعمیرات دوره ای، یا نقص در انجام آن امور، خطر تصادف و حتی مرگ را در هنگام انجام سرویس و در موتورسواری، در پی خواهد داشت. در صورت عدم آشنایی با عملیات سرویس دوره ای، موتورسیکلت را به نمایندگی یا ماها انتقال دهید.

### ⚠️ خطر

در هنگام سرویس دوره ای انجین می بایست خاموش باشد.

\*-انجین روشن قطعات متحرک زیادی دارد، که ممکن است با لباسها و قطعات الکتریکی برخورد کرده و منجر به شوک الکتریکی و آتش سوزی گردد.

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

### توجه

در خصوص زمان انجام سرویس اولیه و سرویس های دوره ای خصوصاً در دوره گارانتی، حتماً مطابق با دستورالعمل شرکت نیرو موتور مندرج در وبسایت آن عمل نمایید.

### جدول سرویس دوره ای کنترل گازهای خروجی

کنترل کیلومتر (اولین موردی که مشاهده می شود)						کنترل و تعمیرات	مورد	شماره	
کنترل سالیانه	۱۶۰۰۰ کیلومتر یا ۱۸ ماه	۲۰۰۰ کیلومتر یا ۱۰ ماه	۸۰۰۰ کیلومتر یا ۱۰ ماه	۴۰۰۰ کیلومتر یا ۶ ماه	۱۰۰۰ کیلومتر یا ۲ ماه			*	
✓	✓	✓	✓	✓		کنترل شیلنگ های سوخت از نظر شکستگی و ترک خوردگی	مسیر سوخت	*	۱
هر ۱۲۰۰۰ کیلومتر						کنترل شرایط پمپ تعویض در صورت نیاز	فیلتر بنزین	*	۲
✓	✓	✓	✓	✓		کنترل شرایط تمیز کردن و تصحیح فاصله بین الکترودها	شمع	*	۳
هر ۸۰۰۰ کیلومتر						تعویض			
	✓		✓			کنترل فاصله تنظیم در صورت نیاز	سویابها	*	۴
✓	✓	✓	✓	✓	✓	کنترل سرعت انجین در حالت ایستا	تزریق سوخت	*	۵
✓	✓	✓	✓	✓		کنترل نشستی محکم کردن پیچها در صورت نیاز تعویض واشر نسوز در صورت نیاز	سیستم آگزوز	*	۶

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

### جدول سرویس و روغن کاری دوره‌ای کلی

شماره	مورد	کنترل و تعمیرات	کنترل کیلومتر (اولین موردی که مشاهده می شود)					
			یا ۲ ماه	یا ۴ ماه	یا ۶ ماه	یا ۸ ماه	یا ۱۰ ماه	یا ۱۲ ماه
۱ *	کنترل سیستم عیب یابی	انجام بازمینی مداوم با استفاده از دستگاه دیاگ کنترل کد خطاها	✓	✓	✓	✓	✓	✓
۲	اسفنجی هواکش	تعویض	هر ۱۶۰۰۰ کیلومتر					
۳	کنترل شیلنگ هواکش	تمیز کردن آن	✓	✓	✓	✓	✓	✓
۴ *	فیلتر کاور تسمه	تمیز کردن تعویض در صورت نیاز	✓	✓	✓	✓	✓	✓
۵ *	باتری	کنترل ولتاژ شارژ در صورت نیاز	✓	✓	✓	✓	✓	✓
۶ *	ترمز جلو	کنترل عملکرد، سطح روغن ترمز و کنترل نشتی روغن ترمز	✓	✓	✓	✓	✓	✓
		تعویض لنتها	زمانی که به حد مشخص شده رسیده باشد					
۷ *	ترمز عقب	کنترل عملکرد و تنظیم خلاصی آن	✓	✓	✓	✓	✓	✓
		تعویض لنتها	زمانی که به حد مشخص شده رسیده باشد					
۸ *	شیلنگ ترمز	کنترل ترک خوردگی و صدمه دیدگی کنترل بستها و مسیر آنها	✓	✓	✓	✓	✓	✓
		تعویض	هر ۴ سال					
۹ *	روغن ترمز	تعویض	هر ۲ سال					

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

کنترل کیلومتر (اولین موردی که مشاهده می شود)						کنترل و تعمیرات	مورد	شماره	
کنترل سالانه	۱۶۰۰۰ کیلومتر یا ۱۸ ماه	۲۰۰۰ کیلومتر یا ۱۴ ماه	۸۰۰۰ کیلومتر یا ۱۰ ماه	۴۰۰۰ کیلومتر یا ۶ ماه	۱۰۰۰ کیلومتر یا ۲ ماه			*	
	√	√	√	√		کنترل چرخش و صدمه دیدگی تعویض در صورت نیاز	چرخ‌ها	*	۱۰
√	√	√	√	√		کنترل آج لاستیک‌ها و صدمه دیدگی‌ها تعویض در صورت نیاز کنترل فشار باد لاستیک‌ها تصحیح در صورت نیاز	لاستیک‌ها	*	۱۱
	√	√	√	√		کنترل بلبرینگ‌ها از نظر شل بودن و صدمه دیدگی	بلبرینگ چرخ‌ها	*	۱۲
	√	√	√	√	√	کنترل بازی بلبرینگ‌ها و خشک بودن فرمان	بلبرینگ فرمان	*	۱۳
هر ۱۲۰۰۰ کیلومتر						روغنکاری لیتیموم‌گریس			
√	√	√	√	√		کنترل تمامی پیچ و مهره‌های شاسی	پیچ و مهره‌های شاسی	*	۱۴
√	√	√	√	√		روغن کاری با گریس سیلیکونی	پیچ لولایی دسته ترمز جلو	*	۱۵
√	√	√	√	√		روغن کاری با گریس سیلیکونی	پیچ لولایی دسته ترمز عقب	*	۱۶
√	√	√	√	√		کنترل عملکرد روغن کاری	جک بغل / جک وسط	*	۱۷
√	√	√	√	√	√	کنترل عملکرد	سنسور جک بغل	*	۱۸
	√	√	√	√		کنترل عملکرد و نشتی روغن	کمک‌های جلو	*	۱۹

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

کنترل کیلومتر (اولین موردی که مشاهده می شود)						کنترل و تعمیرات	مورد	شماره	
کنترل سالانه	۱۶۰۰۰ کیلومتر یا ۱۸ ماه	۲۰۰۰۰ کیلومتر یا ۱۴ ماه	۸۰۰۰ کیلومتر یا ۱۰ ماه	۴۰۰۰ کیلومتر یا ۶ ماه	۱۰۰۰ کیلومتر یا ۲ ماه			*	
	✓	✓	✓	✓		کنترل عملکرد و نشتی روغن	کمک فنر عقب	*	۲۰
	✓	✓	✓	✓	✓	تعویض کنترل میزان روغن و نشتی	روغن انجین	*	۲۱
✓					✓	تمیز کردن آن	فیلتر روغن انجین	*	۲۲
✓	✓	✓	✓	✓	✓	کنترل میزان مایع خنک کننده و نشتی	سیستم خنک کننده	*	۲۳
هر ۳ سال						تعویض با مایع توصیه شده با ماها			
				✓	✓	کنترل نشتی انجین	روغن جعبه دنده	*	۲۴
					✓	تعویض			
✓	✓	✓	✓			کنترل خوردگی و صدمه دیدگی	تسمه انتقال قدرت	*	۲۵
هر ۲۵۰۰۰ کیلومتر						تعویض			
هر ۱۲۰۰۰ کیلومتر						روغن کاری	پولی ثانویه تسمه	*	۲۶
✓	✓	✓	✓	✓	✓	کنترل عملکرد	سنسورهای ترمز جلو و عقب	*	۲۷
✓	✓	✓	✓	✓		روغن کاری	قطعات متحرک و سیم ها	*	۲۸
✓	✓	✓	✓	✓		کنترل عملکرد خلاصی دسته گاز و تصحیح در صورت نیاز روغن کاری سیم گاز و محل مونتاژ آن	دسته گاز	*	۲۹
✓	✓	✓	✓	✓	✓	کنترل عملکرد تنظیم چراغ جلو و چراغ سو بالا	چراغها، راهنماها، و کلیدها	*	۳۰

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

### هواکش

این مدل مجهز به فیلتر کاغذی یا پوشش روغن بوده که برای جلوگیری از صدمه دیدگی نباید آن را با فشار هوا تمیز نمود. ؟

### فیلتر هوای کاور تسمه انتقال نیرو

در شرایط آب و هوایی مرطوب و یا گرد و غباری زودتر به تعویض آن اقدام نمایید.

### تسمه انتقال نیرو

تسمه انتقال نیرو می بایست در ۸۰۰۰ کیلومتر اولیه و پس از آن در هر ۴۰۰۰ کیلومتر کنترل و بررسی شود. در صورت وجود صدمه دیدگی و خوردگی بیش از حد آن را تعویض نمایید. تسمه را می بایست در هر ۲۵۰۰۰ کیلومتر تعویض شود، حتی اگر خوردگی و صدمه دیدگی نداشته باشد.

### سرویس ترمز هیدرولیک

بطور مرتب آن را بررسی نموده و در صورت نیاز میزان روغن ترمز را تصحیح نمایید  
هر دو سال یکبار محتویات داخل پمپ ترمز و روغن ترمز را تعویض نمایید.  
شیلنگهای ترمز را هر ۴ سال یکبار و یا در صورت صدمه دیدگی تعویض نمایید.

### سرویس سیستم سوخت

فقط از بنزین بدون سرب استفاده نمایید. استفاده از بنزین دارای سرب موجب آسیب دیدگی قطعات داخلی

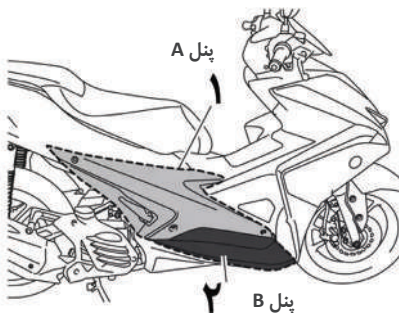
انجین مثل سوپاپ ها ، رینگ پیستونها ، و همچنین سیستم آگزوز می گردد .  
کاور پمپ بنزین را هر دو سال یکبار و یا در صورت صدمه دیدگی تعویض نمایید .  
در هر ۱۲۰۰۰ کیلومتر پمپ بنزین را از نظر گرفتگی ، یا صدمه دیدگی کنترل نمایید .

### سرویس باطری

هر سه ماه یکبار شرایط باطری را کنترل نمایید .  
در صورتی که ولتاژ باطری کمتر از ۱۲.۴ ولت باشد ، آن را شارژ نمایید .  
هر زمان که احساس کردید باطری شارژ خالی می کند ، آن را تعویض نمایید .

### باز و بسته کردن پنل ها (کاور بغل ها)

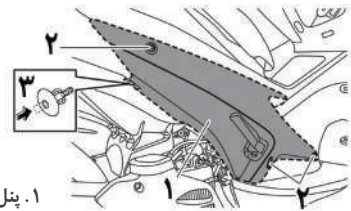
به منظور انجام عملیات سرویس و نگهداری ذکر شده در این بخش ، کاورها را می بایست باز کرد . بر این اساس در زمان سرویس کاورها می بایست باز و سپس بسته شوند .



## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

### پنل A

به منظور باز کردن پنل



۱. پنل A
۲. پیچ
۳. پیچ خودکار

۱- پیچ‌ها را باز کنید

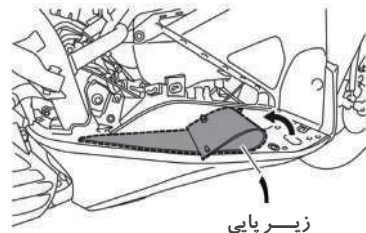
۲- جاپایی سر نشین عقب سمت راست را باز کنید و پنل را به سمت بیرون بکشید.

### نصب پنل

۱- پنل را در جای اصلی قرار داده و پیچها و پیچهای خودکار را روی آن سوار کنید.

۲- جاپایی سر نشین را جمع کنید.

### پنل B



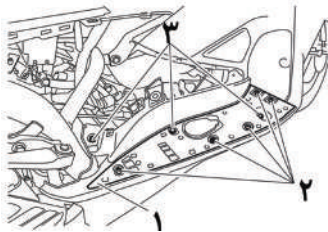
زیر پای

باز کردن پنل B:

- ۱- پنل B را بردارید
- ۲- زیر پای را بردارید.
- ۳- پیچ‌ها را باز کرده و پنل را جدا کنید.

### نصب پنل

- ۱- پنل را در جای خود قرار داده و سپس پیچها را ببندید.
- ۲- زیر پای کفی را در جای خود قرار داده و به سمت پایین فشار دهید تا محکم شود.
- ۳- پنل A را سوار کنید.



۱. پنل B
۲. پیچ
۳. پیچ فلانچی

### کنترل شمع

شمع یکی از اجزا اصلی انجین به شمار می رود، که به راحتی می توان آنرا کنترل و بررسی نمود. از آنجائیکه گرما و پسمانده ها موجب فرسایش آرام همه شمع ها می گردند، بر اساس جدول سرویس و نگهداری دوره می بایست آن را باز کرده و کنترل نمود. علاوه بر این، وضعیت شمع بیانگر وضعیت انجین می باشد.



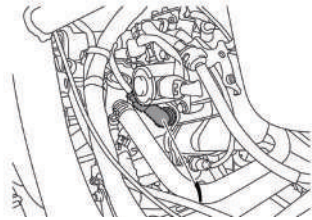
## نگهداری و تنظیم دوره ای

### باز کردن شمع

\* نکته:

در صورت مشاهده تغییر رنگ در شمع، مشخص می شود که موتورسیکلت بصورت نامناسبی مورد استفاده قرار گرفته است. شناسایی این نوع مشکل می بایست توسط نمایندگی یا ماها انجام شود.

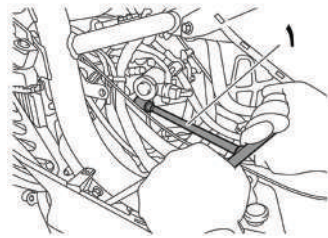
۲- شمع را از نظر دود گرفتگی کنترل و در صورت نیاز آن را تعویض نمایید.



سرشمع

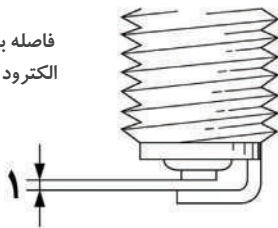
شمع مناسب  
Specified spark plug:  
NGK/CPR8EA9

۳- فاصله بین الکترودها را اندازه گرفته و در صورت لزوم آن را تصحیح نمایید.



آچارشمع

فاصله بین دو  
الکترود مناسب



Spark plug gap:  
0.8–0.9 mm (0.031–0.035 in)

فاصله مناسب

۱- پنل A را باز کنید.

۲- سر شمع را خارج نمایید.

۳- شمع را مثل تصویر مقابل بوسیله آچار شمع باز و خارج نمایید.

### بررسی شمع

#### سوار کردن شمع

۱- سطح نشیمنگاه شمع و محل قرار گیری شمع را تمیز نمایید. سپس هر گونه دوده و روغن را از سطح رزوه های شمع پاک کنید.

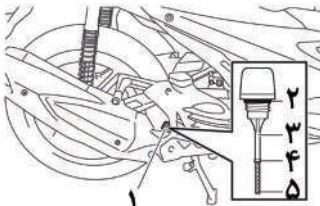
۱- عایق چینی پیرامون الکترود مرکزی شمع را از نظر رنگ (متوسط به روشن) که نشان دهنده استفاده از موتورسیکلت بصورت عادی است را کنترل نمایید.

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

روغن انجین می بایست تعویض و صافی روغن تمیز گردد.

### بررسی میزان روغن انجین:

- ۱- موتورسیکلت را روی جک وسط قرار دهید. اگر موتورسیکلت کمی به یک سمت مایل باشد، بررسی میزان دقیق روغن غیر ممکن خواهد بود.
- ۲- انجین را روشن کرده و برای چند دقیقه آن را گرم کنید. و سپس انجین را خاموش نمایید.
- ۳- چند دقیقه منتظر باشید تا روغن ته نشین شود. کُز روغن را باز کرده و آن را تمیز نمایید. و سپس آن را وارد انجین نمایید. (ننبدید)، سپس کُز را خارج کرده و میزان روغن را بررسی نمایید.



۱. کلاهک سرگز
۲. او-رینگ
۳. کُز روغن
۴. نشانگر حداکثر
۵. قسمت انتهایی کُز روغن

### ⚠️ **اخطار**

اگر زوز و محافظ آن، طی استفاده از موتورسیکلت خیلی داغ می شوند. در این صورت قبل از بررسی میزان روغن، اگر زوز و محافظ آن می بایست خنک شده باشند.

۲- شمع را بوسیله آچار شمع سوار کرده و و با گشتاور توصیه شده محکم کنید.

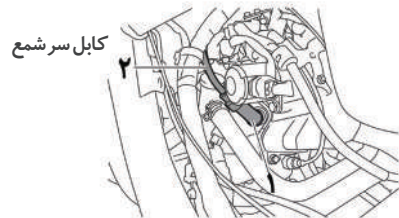
**Tightening torque:**  
 Spark plug:  
 13 N·m (1.3 kgf·m, 9.4 lb·ft)

گشتاور ویژه شمع

### \* نکته:

در صورتی که در هنگام سوار کردن شمع، گشتاور سنج در اختیار نداشتید، آن را با انگشتان خود ۱/۴ تا ۱/۲ دور سفت نمایید. با این وجود شمع می بایست هر چه سریعتر با گشتاور مشخص شده اصلاح شود.

- ۳- سوار کردن کلاهک شمع (چپی)
- ۴- سوار کردن پنل



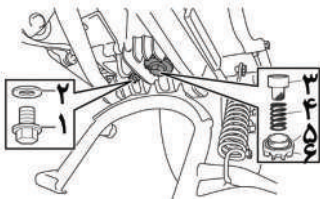
کلاهک شمع

### روغن انجین و صافی روغن

قبل از هر موتورسواری، میزان روغن انجین را بررسی نمایید. علاوه بر این، بر اساس جدول سرویس و نگهداری، در فواصل زمانی مشخص،

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

\* **نکته:** روغن انجین می بایست از انتها الیه قسمت انتهایی گژ روغن تانسانگر حداکثر، باشد.  
۴- در صورت کم بودن انجین روغن از علامت حداقل، مقداری روغن اضافه نمایید.  
۵- گژ را وارد انجین نموده و آن را سفت کنید.



۱. پیچ تخلیه روغن A
۲. واشر
۳. صافی روغن
۴. فنر
۵. او-رینگ
۶. پیچ تخلیه روغن B

۵- صافی روغن، فنر، و پیچ تخلیه به همراه او رینگ جدید را به ترتیب سوار کنید. سپس با گشتاور مشخص شده آن را سفت نمایید.

### Tightening torque:

- Engine oil drain bolt A:  
20 N·m (2.0 kgf·m, 14 lb·ft)
- Engine oil drain bolt B:  
32 N·m (3.2 kgf·m, 23 lb·ft)

گشتاور

- پیچ تخلیه روغن انجین A
- پیچ تخلیه روغن انجین B

### Recommended engine oil:

See page 11-1.

- Oil quantity:**  
0.90 L (0.95 US qt, 0.79 Imp.qt)

روغن توصیه شده  
میزان روغن

### تعویض روغن انجین و تمیز کردن صافی روغن

- ۱- انجین را روشن کرده، آن را به مدت چند دقیقه روشن نگه داشته تا گرم شود، و دوباره خاموش نمایید.
- ۲- ظرف روغن را برای جمع آوری روغن در زیر انجین قرار دهید.
- ۳- کلاهک صافی روغن و پیچ تخلیه روغن B را باز کنید.

### توجه!

در هنگام باز کردن پیچ تخلیه، او-رینگ، فنر و صافی روغن بیرون خواهد افتاد. دقت کنید این قطعات گم نشوند.

### \* نکته:

اگر تنها قصد دارید روغن انجین را تعویض نمایید، پیچ A را باز کنید. اگر می خواهید روغن انجین را تعویض نموده و صافی روغن را تمیز نمایید، پیچ B را باز کنید.  
۴- صافی روغن را تمیز کرده و در داخل محلولی

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

### \* نکته:

از قرار گیری صحیح او-رینگ در جای خود اطمینان حاصل نمایید.

۶- به مقدار نیاز روغن ریخته و سپس کلاک صافی روغن را ببندید

### \* نکته:

پس از خنک شدن آگزوز، روغن ریخته شده روی هر یک از قطعات را تمیز نمایید.

### توجه!

\* هرگز از روغن انجین ماشینهای دیزل یا روغن با مشخصات دیگر استفاده ننمایید. علاوه بر این، هرگز از روغنهای موسوم به صرفه جویی انرژی یا بالاتر استفاده ننمایید.

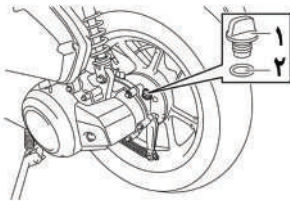
\* از ورود اجسام خارجی به داخل کارتل در هنگام تعویض روغن جلوگیری نمایید.

۷- انجین را روشن کرده و اجازه دهید انجین به مدت چند دقیقه در حالت ایستاکار کند. در این حالت نشستی روغن را می توان بررسی نمود. در صورت نشستی روغن، بلافاصله انجین را خاموش کرده و علت آن را جستجو نمایید.

۸- انجین را خاموش کرده و سپس میزان روغن انجین را کنترل کنید. در صورت نیاز روغن اضافه نمایید.

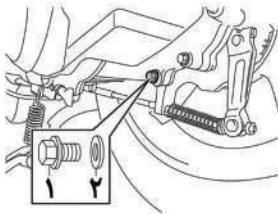
### روغن جعبه دنده

قبل از هر گونه استفاده از موتورسیکلت، روغن آن را کنترل نمایید. در صورت وجود هرگونه نشستی، موتورسیکلت می بایست توسط نمایندگی معتبر یاماها مورد بررسی قرار گرفته و تعمیر گردد. علاوه بر این، روغن جعبه دنده را می بایست بر اساس برنامه سرویس و نگهداری تعویض نمود.



۱. در پوش روغن  
جعبه دنده  
۲. اورینگ

- ۱- انجین را روشن کرده و به مدت چند دقیقه موتورسواری نمایید تا گرم شود.
- ۲- موتورسیکلت را متوقف و سپس آن را روی جک وسط قرار دهید.
- ۳- ظرف روغن را در زیر موتورسیکلت قرار دهید.
- ۴- پیچ فیلتر روغن و اورینگ جعبه انتقال نیرو را باز کنید.
- ۵- پیچ تخلیه روغن و واشر را جدا کنید.



۱. پیچ تخلیه  
جعبه انتقال نیرو  
۲. واشر

## نگهداری و تنظیم دوره ای

### مایع خنک کننده

میزان مایع خنک کننده قبل از هر بار استفاده از موتورسیکلت می بایست کنترل و بررسی شود. علاوه بر این، مایع خنک کننده می بایست بر اساس جدول دوره سرویس و نگهداری تعویض گردد.

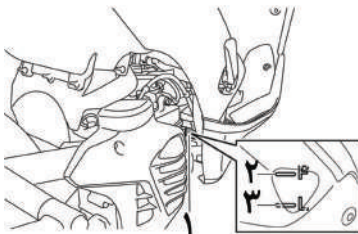
### بررسی میزان مایع خنک کننده

۱- موتورسیکلت را روی جک وسط قرار دهید.

### \* نکته:

زمانی که انجین سرد و خاموش است، میزان مایع خنک کننده را کنترل نمایید. چرا که میزان مایع خنک کننده زمانی که دمای انجین بالاست، بیشتر نشان می دهد.

در زمان کنترل دمای مایع خنک کننده، موتورسیکلت می بایست کاملاً در سطح صاف قرار گیرد. مایل بودن موتورسیکلت حتی به مقدار جزئی، منجر به تفاوت در سطح مایع خواهد گردید.



۱. محفظه شیشه ای کنترل مایع خنک کننده
۲. نشانگر حداکثر
۳. نشانگر حداقل

۶- پیچ تخلیه روغن جعبه دنده را با واشر جدید سوار کرده و با گشتاور خاص ببندید.

**Tightening torque:**  
Final transmission oil drain bolt:  
20 N·m (2.0 kgf·m, 14 lb·ft)

گشتاور پیچ  
پیچ تخلیه روغن انتقال نیرو

۷- مخزن روغن جعبه انتقال نیرو را با میزان روغن مشخص شده پر کنید

**Recommended final transmission oil:**  
See page 11-1.  
**Oil quantity:**  
0.15 L (0.16 US qt, 0.13 Imp.qt)

روغن توصیه شده  
مقدار روغن

### ⚠️ اخطار

از عدم ورود اجسام خارجی به درون مخزن روغن اطمینان حاصل نمایید. دقت کنید روغن روی چرخ و لاستیک ریخته نشود.

۸- درپوش روغن مخزن انتقال نیرو را با اورینگ جدید سوار کنید. و آن را ببندید

۹- کاور جعبه انتقال نیرو را از نظر نشستی روغن کنترل نمایید.

در صورت وجود نشستی روغن، کاور را بررسی کنید.

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

۵- درب مخزن مایع خنک کننده را برداشته ، مایع را اضافه کرده و درب آن را ببندید .

### هشدار:

هنگامی که انجین داغ است ، هرگز درب رادیاتور را باز نکنید . فقط درب مخزن مایع خنک کننده را باز نمایید .

### توجه!

در صورت عدم دسترسی به مایع خنک کننده ، از آب مقطر یا آب لوله کشی استفاده نمایید . هرگز از آب شور و آب سخت بواسطه اینکه به انجین صدمه می زنند ، استفاده نکنید . در صورتی که به جای مایع خنک کننده از آب استفاده نمودید ، هر چه سریعتر آن را تعویض نمایید . در غیر این صورت سیستم خنک کننده موتورسیکلت زنگ زده و باعث خوردگی سیستم می شود . در صورتی که به مایع خنک کننده آب اضافه نمودید ، از نمایندگی بخواهید میزان ضد زنگ موجود در مخزن را کنترل نماید . در غیر این صورت از تاثیر مایع خنک کننده کاسته خواهد شد .

مایع خنک کننده توصیه شده:

خنک کننده YAMAHA GENUIN

ظرفیت مخزن مایع خنک کننده:

( تا علامت حداکثر ) ۰.۱۳ لیتر

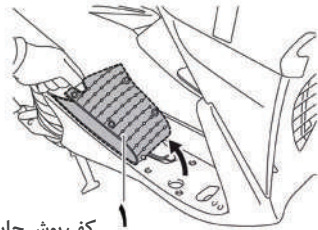
۶- کاور مخزن را سوار کنید .

۲- کنترل سطح مایع خنک کننده از طریق شیشه مخزن

### \* نکته:

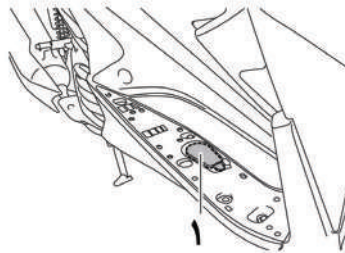
مایع خنک کننده می بایست بین نشانگرهای حداکثر و حداقل باشد .

۳- اگر میزان مایع خنک کننده کمتر از نشانگر حداقل باشد ، کف پوش جاپایی سمت راست را جدا کنید .



کف پوش جاپایی

۴- درپوش مخزن مایع خنک کننده را بردارید .



کاور مخزن مایع خنک کننده

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

۲- در صورت قابل مشاهده بودن گرد و غبار و آب در شیلنگ کنترل، آن را از بست جدا نموده، تمیز کرده و دوباره نصب نمایید.

۷- کف پوش جاپایی را در جای خود قرار داده و به سمت پایین فشار دهید تا در جای خود قرار گیرد.

### تعویض مایع خنک کننده

مایع خنک کننده می بایست بر اساس جدول سرویس و نگهداری دوره ای انجام پذیرد. تعویض مایع خنک کننده توسط نمایندگی انجام می پذیرد. هشدار. زمانی که انجین داغ است هرگز درب رادیاتور را باز نکنید.

### \* نکته:

اگر آب و گرد و غبار در شیلنگ کنترل مشاهده کردید، اسفنجی هواکش را نیز از نظر کثیف بودن و صدمه دیدگی کنترل و در صورت نیاز تعویض نمایید.

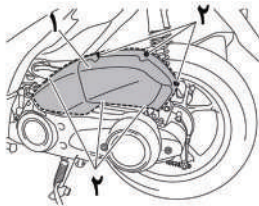
### هواکش و اسفنجی هواکش کاور تسمه

اسفنجی هواکش می بایست تعویض شده و اسفنجی کاور تسمه بر اساس جدول سرویس و نگهداری دوره ای تمیز گردد. در صورتی که موتورسیکلت را در مناطق دارای گرد و غبار و مرطوب مورد استفاده قرار می دهید، زودتر از زمان مندرج در دفترچه بررسی نمایید. شیلنگ تخلیه کنترل هواکش و شیلنگ تخلیه کنترل کاور تسمه بطور مرتب بررسی و تمیز شوند.

### تعویض اسفنج هواکش

- ۱- موتورسیکلت را روی جک وسط قرار دهید.
- ۲- با باز کردن پیچ های کاور هواکش، آن را از موتورسیکلت جدا کنید.

۱. کاور هواکش  
 ۲. پیچ



### تمیز کردن شیلنگ کنترل هواکش

- ۱- شیلنگ هواکش را که در قسمت عقب کاور هواکش قرار دارد از نظر گرد و غبار و آب کنترل نمایید.

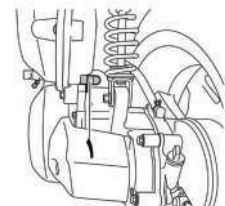
۳- اسفنجی را خارج کنید

۴- اسفنجی جدیدی را روی هواکش سوار کنید.

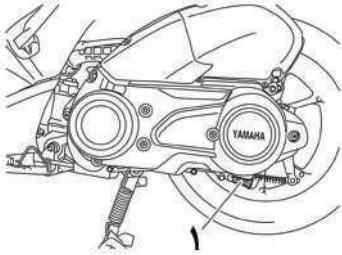
### توجه!

اسفنجی می بایست بطور صحیح در هواکش قرار گیرد.

شیلنگ کنترل هواکش



## نگهداری و تنظیم دوره‌ای



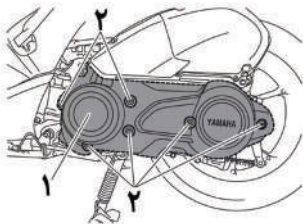
شیلنگ کنترل کاور تسمه

### \* نکته:

اگر آب و گرد و غبار در شیلنگ مشاهده نمودید، فیلتر کاور تسمه را از نظر کیفی و صدمه دیدگی شدید کنترل کرده و آن را تمیز و در صورت نیاز آن را تعویض نمایید.

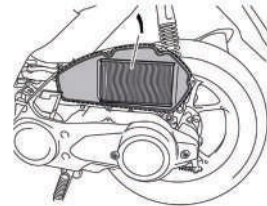
### تمیز کردن اسفنجی کاور تسمه

- ۱- موتورسیکلت را روی جک وسط قرار دهید.
- ۲- پیچ‌ها را باز کرده، سپس کاور اسفنجی تسمه را به سمت بیرون بکشید.
- ۳- اسفنجی فیلتر کاور تسمه را بیرون کشیده، آن را با محلول تمیز نمایید. پس از تمیز کردن، با فشردن اسفنجی مایع باقی مانده را از آن خارج نمایید.



۱. کاور فیلتر تسمه  
 ۲. پیچ

انجین را هرگز بدون اسفنجی هواکش روشن نکنید، در غیر این صورت، پیستون (ها) و سیلندر (ها) به شدت داغ شوند.



اسفنجی هواکش

### توجه!

اسفنجی هواکش را می‌بایست بر اساس برنامه سرویس و نگهداری ذکر شده در جدول سرویس و نگهداری تعویض نمود.

\* در صورت استفاده از موتورسیکلت در شرایط آب و هوایی مرطوب و پرگرد و غبار، فاصله زمانی تعویض اسفنجی باید کمتر شود.

\* اسفنجی را با باد پر فشار تمیز ننمایید.

۵- کاور هواکش را در جای خود قرار داده و پیچهای آن را ببندید.

### تمیز کردن شیلنگ کنترل کاور تسمه

۱- شیلنگ کنترل را که در قسمت عقب کاور تسمه قرار دارد از نظر آب و گرد و غبار کنترل نمایید.

۲- در صورت مشاهده گرد و غبار یا آب، بست شیلنگ را باز و شیلنگ را خارج، و آن را تمیز کرده و دوباره در جای خود سوار کنید.

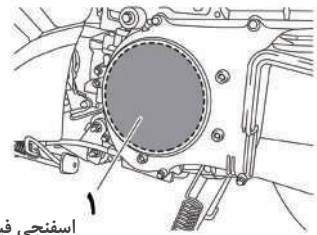


## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

### هشدار:

روغن توصیه شده: روغن فوم فیلتر یاماها و یا دیگر روغن های فوم فیلتر

از مایع مخصوص می بایست استفاده شود. به منظور جلوگیری از خطر آتش سوزی، از بنزین و یا دیگر مایعات با درجه اشتعال بالا استفاده ننمایید.



اسفنجی فیلتر کاور تسمه

۵- اسفنجی را روی کاور تسمه سوار کنید.

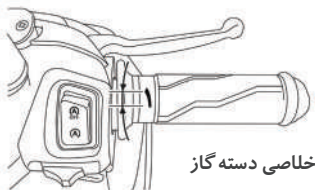
۶- کاور فیلتر را سوار کرده و پیچهای آن را ببندید.

### کنترل خلاصی دسته گاز

میزان خلاص دسته گاز را مثل شکل مقابل اندازه بگیرید.

### توجه!

برای پیشگیری از صدمه دیدن اسفنجی فیلتر، به آرامی و با دقت آن را بردارید، آن را نیچانید. (تا علامت حداکثر) ۰.۱۳ لیتر



خلاصی دسته گاز

۴- سپس آن را با روغن و یا مواد توصیه شده چرب نموده و سپس آن را بفشارید تا روغن اضافی از آن خارج شود.

### \* نکته:

\* اسفنجی فیلتر می بایست چرب باشد اما مایع آن چکه نکند.

\* اسفنجی را از نظر کثیف بودن و صدمه دیدگی کنترل نموده و در صورت نیاز آن را تعویض نمایید.

میزان خلاصی دسته گاز: ۳.۰ تا ۵.۰ میلی متر  
بطور دوره ای میزان خلاصی دسته گاز را کنترل نمایید. در صورت نیاز، از نمایندگی یاماها درخواست نمایید که آن را تنظیم نماید.

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

\* فشار باد لاستیک را می‌بایست بر اساس سرعت، وزن راکب موتورسیکلت، سرنشین عقب، بار، و وسایل جانبی این موتورسیکلت تنظیم نمود.

### خلاصی سوپاپ

به مرور زمان فیلر با خلاصی سوپاپ تغییر می‌کند. این امر منجر به جریان نامناسب سوخت یا صدای انجین می‌گردد. برای پیشگیری از این موضوع، خلاصی سوپاپ یا فیلرگیری می‌بایست در فاصله زمانی مشخص که در جدول سرویس و نگهداری ذکر شده است، توسط نمایندگی یا ماها انجام پذیرد.

### تایرها

لاستیکها تنها قطعات رابط بین جاده و موتورسیکلت به شمار می‌روند. ایمنی در تمام شرایط موتورسواری بستگی به ناحیه کوچکی از لاستیک و ارتباط آن با جاده دارد. از این روی، نگهداری لاستیکها در شرایط مطلوب بطور تمام وقت و تعویض آنها در زمان مناسب با لاستیکهای مشخص امری ضروری است.

### فشار باد لاستیکها

فشار باد لاستیکها را می‌بایست کنترل، و در صورت نیاز قبل از هر موتورسواری باد آنها را تنظیم نمایید.

### هشدار:

موتورسواری با لاستیکهای نامناسب منجر به از دست دادن کنترل و در نتیجه صدمات جدی و حتی مرگ خواهد گردید.

\* کنترل باد لاستیک زمانی باید انجام گیرد که لاستیک سرد است. (زمانی که دمای لاستیک با دمای محیط برابر است.)

فشار باد لاستیک (اندازه گیری شده در زمان سرد بودن لاستیکها)

۱ - تک نفره:

جلو: ۲۸۰ کیلو پاسکال عقب: ۲۸۰ کیلو پاسکال

۲ - با سرنشین عقب:

جلو: ۲۸۰ کیلو پاسکال عقب: ۲۸۰ کیلو پاسکال

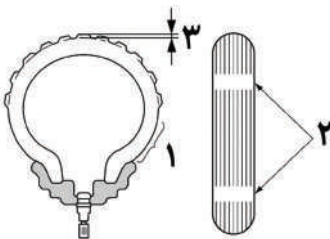
حداکثر بار: ۱۴۱.۵ کیلوگرم ABS دار

۱۴۲.۵ کیلوگرم بدون ABS دار

با مجموع وزن راکب، سرنشین عقب، بار و لوازم جانبی

### ⚠️ اخطار

هرگز بار بیش از حد با موتورسیکلت جابجا نکنید، چراکه موجب تصادف می‌گردد.



۱- مقطع تایر

۲- نشانگر سایش آج

۳- عمق آج

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

### بررسی لاستیک

قرار گرفته باشد، ترک خوردگی در آج لاستیکها و کناره های لاستیک، که برخی اوقات با تغییر شکل بدنه لاستیک همراه شده باشد، از نشانه های لاستیک کهنه به شمار می رود. لاستیکهای کهنه و قدیمی، به دقت می بایست مورد بررسی قرار گیرند تا دوام آنها مشخص شود.

قبل از هر موتورسواری، لاستیکها را کنترل و بررسی نمایید. در صورتی که عمق آج لاستیک ها به حداقل رسیده باشد، یا اگر میخ و یا شیء تیزی در لاستیک فرو رفته باشد، یا کناره های لاستیک ترک خوردگی داشته باشد، با نمایندگی یاماها تماس گرفته و هر چه سریعتر اقدام به تعویض لاستیک نمایید. حداقل عمق آج لاستیک (عقب و جلو): ۰.۱ میلی متر

### ⚠️ احتیاط

طرح و جنس لاستیکهای جلو و عقب می بایست یکسان باشد. در غیر این صورت کنترل موتورسیکلت تا حدودی مشکل بوده و ممکن است منجر به تصادف گردد.

در تست کشش، تنها لاستیکهای فهرست شده در زیر مورد تایید یاماها می باشند.

لاستیک جلو و عقب سایز: ۷۰/۱۲۰-۱۴ ۶۱P  
تولیدکننده/مدل: IRAN YASA

لاستیک جلو: سایز: ۸۰/۱۱۰-۱۴M/C ۵۳P

تولیدکننده/مدل: IRC/SCT-۰۰۵F

لاستیک عقب: سایز: ۷۰/۱۴۰-۱۴M/C ۶۲P

تولید کننده/مدل: IRC/SCT-۰۰۵R

### ⚠️ احتیاط

\*موتورسواری با لاستیک فرسوده و خورده شده بسیار خطر ناک است. هنگامی که آج لاستیکها خطوط ضربدردی نشان دادند، آنها را تعویض نمایید.

\*تعویض تمامی قطعات متعلق به ترمزها و چرخها می بایست برعهده نمایندگی یاماها باشد. چراکه آنها تجربه و دانش کافی پیرامون اینکار را دارا هستند.

\*پس از تعویض لاستیکها با سرعت مطمئن حرکت نمایید، چراکه سطح لاستیک به منظور عملکرد بهینه به اصطلاح آب بندی شده و ویژگی خود را نشان دهد.

### اطلاعات مربوط به لاستیکها

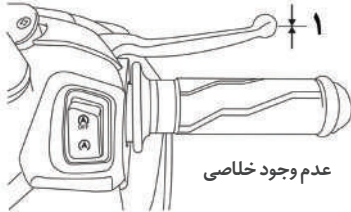
برای عملکرد بهینه، دوام، و عملکرد ایمن موتورسیکلت، در رابطه با طوقه های خاص به نکات زیر توجه نمایید.

قبل از هر موتورسواری، طوقه می بایست از نظر

این مدل به لاستیکهای فاقد تیوب (تیبلس) و والف مجهز است.

طول عمر لاستیک، حتی اگر موتورسیکلت مورد استفاده قرار نگرفته باشد، و یا به ندرت مورد استفاده

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

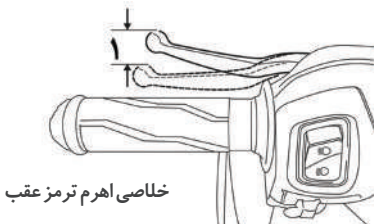


### تنظیم خلاصی دسته ترمز عقب

خلاصی ترمز عقب را مانند شکل مقابل اندازه‌گیری نمایید.

**خلاصی اهرم ترمز عقب:** ۱۰.۰ تا ۲۰.۰ میلی‌متر بطور دوره‌ای خلاصی ترمز عقب را کنترل نمایید و در صورت نیاز به تنظیم همانند دستورالعمل زیر عمل نمایید.

برای افزایش خلاصی دسته ترمز عقب، مهره تنظیم در کاور لنت را در راستای مسیر a بچرخانید. برای کاستن از خلاصی اهرم ترمز، مهره تنظیم را در راستای مسیر b بچرخانید.



### ⚠️ احتیاط

در صورتی که نتوانستید به خلاصی مورد نظر برسید، موتورسیکلت را به نمایندگی انتقال دهید.

ترک خوردگی، خمیدگی، تاب، و دیگر صدمات، مورد بررسی قرار گیرد.

در صورت وجود هرگونه صدمه دیدگی، از نمایندگی بخواهید تا آن را تعویض نماید. هرگز حتی به میزان ناچیز اقدام به تعمیر آن نکنید. طوقه ترک خورده و یا تغییر شکل یافته می‌بایست تعویض گردد.

پس از تعویض لاستیک یا طوقه می‌بایست آن چرخ را بالانس کرد. عدم بالانس چرخ می‌تواند منجر به عملکرد نامناسب، کنترل ضعیف و کاهش طول عمر لاستیک گردد.

### کنترل خلاصی دسته ترمز جلو

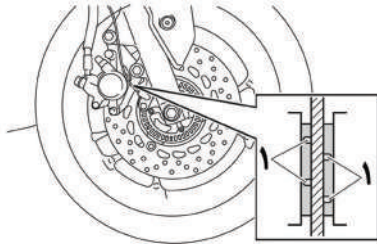
دسته ترمز جلو نباید خلاصی در انتهای اهرم داشته باشد. در صورت وجود خلاصی حتماً آن را با نمایندگی در میان بگذارید.

### ⚠️ احتیاط

احساس نرمی و اسفنجی در اهرم ترمز از علائم وجود هوا در سیستم هیدرولیک می‌باشد. در صورت وجود هوا در سیستم هیدرولیک، از نمایندگی یا ماها درخواست نمایید تا آن را هواگیری نماید. وجود هوا در سیستم هیدرولیک عملکرد ترمز را تحت تأثیر قرار خواهد داد که در نتیجه موجب عدم کنترل مناسب و در نتیجه تصادف خواهد گردید.

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

### لنت ترمز جلو



خط شاخص خط خوردگی

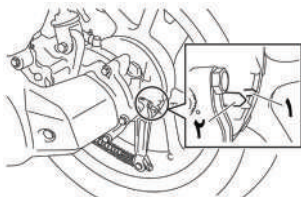
### کنترل میزان روغن ترمز

قبل از روشن کردن موتورسیکلت، از کافی بودن روغن ترمز اطمینان حاصل نمایید. در صورت نیاز روغن اضافه کنید.  
روغن ترمز خاص: روغن ترمز اصلی یا ماها DOT4

### ⚠️ احتیاط

سرویس و نگهداری نامناسب می‌تواند منجر به از دست رفتن قابلیت ترمز گیری گردد. به اقدامات احتیاطی زیر توجه نمایید.

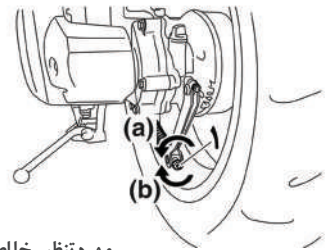
### شاخص خوردگی لنت خط محدوده خوردگی



### بررسی لنت‌های عقب و جلو

در زمانهای مشخص لنت‌های کفشکی عقب و لنت جلو را از نظر خوردگی بر اساس جدول سرویس و نگهداری کنترل نمایید.

هر یک از کفشک لنت‌های جلو دارای شاخص خوردگی هستند، که امکان بررسی و کنترل خوردگی بدون باز کردن آنها را فراهم آورده است. به منظور کنترل خوردگی، شاخص خوردگی را بررسی نمایید. در صورت خورده شدن کفشک لنت طوری که شاخص خوردگی مشخص نباشد، از نمایندگی درخواست نمایید تا کفشک لنت‌ها را تعویض نماید.



مه‌ره تنظیم خلاصی اهرم ترمز

### لنت‌های کفشکی ترمز عقب

لنت‌های کفشکی ترمز عقب دارای شاخص خوردگی هستند، که امکان کنترل خوردگی بدون بازکردن لنت را فراهم می‌آورد. برای بررسی کنترل خوردگی، موقعیت قرارگیری شاخص خوردگی لنت را همزمان با ترمز گیری ملاحظه نمایید. اگر شاخص خوردگی به حد مشخص شده رسیده باشد، لنت‌ها باید توسط نمایندگی تعویض شوند.

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

### تعویض روغن ترمز

بر اساس جدول زمانبندی سرویس و نگهداری، روغن ترمز می‌بایست توسط نمایندگی تعویض گردد. علاوه بر این، کاسه نمدها و واشرهای آب بندی پمپ ترمزها، لنتها، و همچنین شیلنگ ترمزها می‌بایست بر اساس جدول سرویس و نگهداری و در زمانی که صدمه دیده باشند، تعویض گردند.

\*-کاسه نمدها: تعویض هر دوسال یکبار  
 \*-شیلنگ ترمز: تعویض در هر چهار سال

### بررسی و روغن کاری سیم‌ها

عملکرد تمامی سیم‌های کنترل و شرایط آنها می‌بایست قبل از هر بار استفاده از موتورسیکلت بررسی شده و ف و سیمها و انتهای آنها در صورت نیاز می‌بایست روانکاری شوند. در صورتی که سیمی صدمه دیده، یا به نرمی حرکت ننماید، نمایندگی یاماها می‌بایست آنها را کنترل و تعویض نماید.

### ⚠️ احتیاط

صدمه دیدگی پوشش بیرونی سیم‌ها منجر به زنگ زدگی داخلی پوشش آنها گشته و از این روی موجب می‌شود سیم‌ها به نرمی حرکت ننمایند. به منظور جلوگیری از شرایط نامطلوب، آنها را هر چه سریعتر تعویض نمایید.

\*کم بودن روغن ترمز ممکن است امکان ورود هوا به داخل سیستم ترمز را فراهم ساخته و موجب کاهش عملکرد ترمزگیری می‌گردد.

\*-در هنگام افزودن روغن ترمز از ورود آب به درون محفظه روغن جلوگیری نمایید. آب موجب کاهش نقطه جوش روغن ترمز گشته و ممکن است موجب بخار و قفل شدن سیستم حالت قفل بخار می‌گردد.  
 \* -به منظور پیش‌گیری از آلودگی، قبل از اضافه کردن روغن، مخزن، و درپوش آن را تمیز نمایید. تنها از روغن تازه استفاده نمایید.

\*-از روغن مخصوص استفاده ننمایید. استفاده از روغن ترمزهای مختلف موجب واکنشهای شیمیایی مضر گشته و ممکن است موجب خوردگی سیستم ترمز و صدمه دیدگی واشر درپوش مخزن گردد.

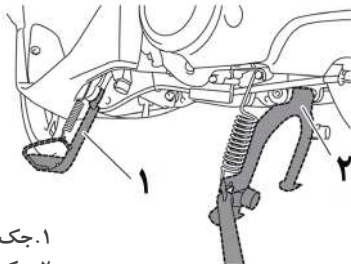
### توجه!

روغن ترمز می‌تواند قسمت‌های رنگی و قطعات پلاستیکی را خراب نماید. روغن ترمز ریخته را هر چه سریعتر تمیز نمایید. با خورده شدن کفشکها و لنت ترمزها، پایین رفتن سطح روغن ترمز امری عادی است. پایین رفتن میزان روغن ترمز، بیانگر خوردگی لنتها و یا نشستی در سیستم ترمز است. از این روی، همیشه خوردگی لنتها و نشستی سیستم ترمز را کنترل نمایید. در صورت پایین رفتن ناگهانی روغن ترمز، موتورسیکلت می‌بایست توسط نمایندگی بررسی شود.

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

### بررسی و روانکاری جک وسط و جک بغل

قبل از استفاده از موتورسیکلت ، عملکرد جک وسط و جک بغل می بایست کنترل شده ، و در صورت نیاز پیچ های لولایی و سطوح فلزی که با همدیگر تماس دارند روغن کاری شوند .



۱. جک بغل  
۲. جک وسط

### هشدار:

در صورتیکه جک وسط و جک بغل به نرمی حرکت نمی نمایند ، نمایندگی می بایست آنها را بررسی و تعمیر نماید . در غیر این صورت ، ممکن است با زمین برخورد کرده و موجب عدم تمرکز راکب شده و در نتیجه منجر به از دست دادن کنترل می گردد .  
روغن توصیه شده برای روانکاری این دو قطعه:  
گریس پایه لیتیوم

### کنترل کمک فنر های جلو

شرایط و عملکرد کمک فنر های جلو می بایست براساس جدول زمانبندی سرویس و نگهداری دوره ای کنترل و روغن کاری شوند .

### روغن توصیه شده برای روانکاری:

روانکار سیم یا ماها و یا دیگر روانکارهای سیم

بررسی و روانکاری سیم گاز و دسته گاز

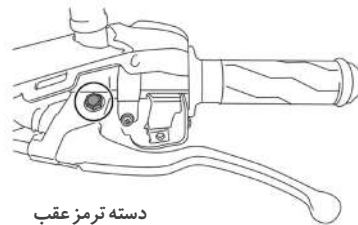
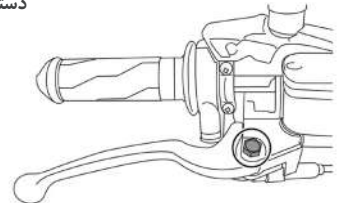
عملکرد دسته گاز قبل از هر بار استفاده از موتورسیکلت بررسی و کنترل گردد . علاوه بر این ، سیم گاز می بایست توسط نمایندگی و براساس جدول سرویس و نگهداری روانکاری شود .

### روانکاری دسته ترمز جلو و عقب

پیچ های لولایی دسته ترمز های عقب و جلو می بایست بر اساس جدول سرویس و نگهداری روانکاری شوند .

روغن توصیه شده: دسته ترمز جلو: گریس سیلیکونی

دسته ترمز جلو



دسته ترمز عقب

گریس بر پایه صابون لیتیومی

## نگهداری و تنظیم دوره ای

### کنترل شرایط

کنترل لوله داخلی فنر از نظر خراش ، صدمه دیدگی و نشتی روغن

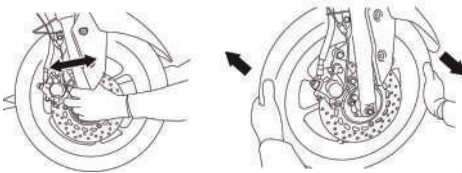
### کنترل عملکرد

۱- موتورسیکلت را در سطح صاف نگه نگه دارید .

### کنترل فرمان

شل بودن و خورده شدن بلبرینگها ممکن است خطر آفرین باشد. از این روی ، عملکرد فرمان می بایست بر اساس جدول سرویس و نگهداری دوره ای بررسی و روانکاری شود .

۱- موتورسیکلت را روی جک وسط قرار دهید .



کنترل فرمان

کنترل بلبرینگ چرخ

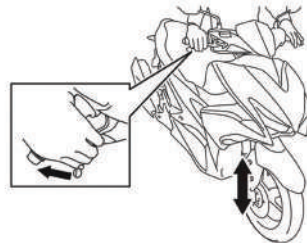
### هشدار:

به منظور پیشگیری از صدمه دیدگی ، با احتیاط آن را روی جک وسط قرار داده تا به یک سمت واژگون نشود .

۲- قسمت انتهایی کمک فنرها را با دست گرفته و آنها را به سمت جلو و عقب حرکت دهید . در صورت احساس وجود خلاصی ، موتورسیکلت می بایست توسط نمایندگی بررسی و تعمیر گردد .

### کنترل بلبرینگ چرخ

بلبرینگ چرخ جلو و عقب می بایست بر اساس جدول سرویس تعمیر و نگهداری دوره ای کنترل و روانکاری شوند . در صورت وجود هرگونه خلاصی در کاسه چرخها یا عدم چرخش نرم آنها ، نمایندگی یا ماها می بایست آنها را بررسی نماید .



### هشدار:

برای جلوگیری از افتادن موتورسیکلت و ایجاد صدمه موتورسیکلت را کاملا مهار کنید .

۲- در حالیکه ترمز جلو را کاملا گرفته اید ، فرمان را چند بار به سمت پایین برای بررسی کمپرس و بازگشت نرم کمک فنر ، فشار دهید .

### توجه!

در صورت وجود هرگونه صدمه دیدگی ، با عملکرد نامناسب کمک فنر ، موتورسیکلت را به نمایندگی انتقال داده تا آن را بررسی و در صورت لزوم تعویض نماید .



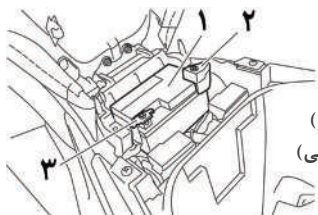
## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

### باتری

باتری در زیر زین قرار گرفته است. این مدل به باتری ژله‌ای (VRLA) مجهز بوده که نیازی به کنترل اسید باتری و اضافه کردن آن نیست. با این وجود، قطبهای باتری می‌بایست کنترل و در صورت نیاز محکم شوند.

### تعویض باتری

هنگامی که باتری شارژ خالی کرد، می‌بایست هر چه سریعتر توسط نمایندگی شارژ گردد. در نظر داشته باشید که در صورت دارا بودن تجهیزات جانبی الکتریکی، شارژ باتری سریعتر خالی می‌شود.



- ۱. باتری
- ۲. قطب مثبت (قرمز)
- ۳. قطب منفی (مشکی)

### ⚠️ اخطار

الکترولیت سمی و خطرناک می‌باشد، چرا که حاوی اسید سولفوریک بوده، و باعث سوختگی شدید می‌گردد. از تماس آن با پوست، چشمها، و لباسها جدا مراقبت نمایید، و در هنگام کار با باتری از عینک استفاده نمایید.

در صورت تماس با اسید، اقدامات اولیه زیر را انجام دهید.

تماس خارجی: محل تماس را با آب فراوان شستشو دهید.

در صورت تماس داخلی: مقدار زیادی آب یا شیر نوشیده و به پزشک متخصص زنگ بزنید.

در صورت تماس با چشمها: به مدت ۱۵ دقیقه با آب شستشو داده و بلافاصله با پزشک تماس حاصل نمایید.

\* باتری هاگاز هیدروژن قابل اشتعال تولید می‌کنند. از این روی، سیگار، جرقه، شعله‌های آتش را از باتری دور نگه دارید. و در هنگام شارژ باتری محیط باید دارای تهویه مناسب باشد. باتریها را دور از دسترس کودکان نگهداری نمایید

### توجه!

به منظور شارژ باتری های ژله ای به یک شارژر با جریان ولتاژ ثابت مورد نیاز است. استفاده از شارژرهای معمولی به باتری آسیب می‌رساند.

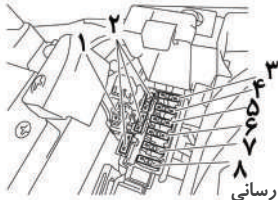
### انبارداری باتری

۱- در صورتی که قصد استفاده از باتری به مدت یک ماه را ندارید، باتری را جدا کرده، کاملاً آن را شارژ نموده و آن را در مکانی خنک و خشک نگهداری نمایید.

### توجه!

در هنگام خارج نمودن باتری، از بسته بودن سوئیچ اصلی اطمینان حاصل نموده، ابتدا قطب منفی و سپس قطب مثبت را جدا نمایید.

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای



۱. فیوز اصلی
۲. فیوز یدکی
۳. فیوز سیستم سوخت رسانی
۴. فیوز ذخیره کر
۵. فیوز چرخه زنی
۶. فیوز چراغهای جلو
۷. فیوزهای سیستم چراغهای راهنما
۸. فیوز شارژر

جعبه های فیوز، که دارای فیوزهای مختلف برای مدارهای خاصی هستند، در زیر زمین قرار دارند. (ص ۱۵-۶)

- در صورت سوختن فیوز، طبق مراحل زیر ذیل آن را تعویض نمایید.
- ۱- مدار مورد نظر و سوئیچ اصلی را ببندید. مدل ABS دار
  - ۲- زمین را باز کنید (ص ۱۵-۶)
  - ۳- کاور باطری را باز کنید.
  - ۴- فیوز سوخته را خارج کرده و فیوز جدیدی با همان مشخصات جایگزین آن نمایید.

### ⚠️ احتیاط

به منظور پیشگیری از صدمات و خسارت وارده به سیستم الکتریکی و آتش سوزی، از فیوز با مقاومت بالا استفاده ننموده و تنها از فیوزی با مشخصات و مشخصات توصیه شده به آن سیستم استفاده نمایید.

- ۲- در صورتی که باطری می بایست بیش از ۲ ماه نگهداری شود، هر یک ماه یکبار ولتاژ آن را کنترل و در صورت نیاز هر یک ماه آن را کاملاً شارژ نمایید.
- ۳- قبل از سوار کردن باطری آن را کاملاً شارژ نمایید.

### توجه!

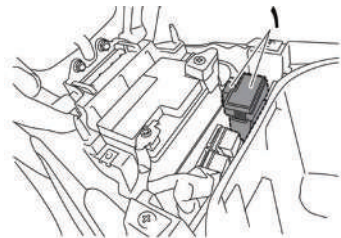
- در هنگام سوار کردن باطری روی موتورسیکلت، سوئیچ اصلی باید بسته بوده، ابتدا قطب مثبت و سپس قطب منفی را متصل نمایید.
- ۴- پس از سوار کردن باطری، قطبهای باطری می بایست بطور دقیق و صحیح با سر سیمها متصل شده مدل بدون ABS باشند.

### توجه!

- باطری می بایست همیشه شارژ داشته باشد. نگهداری باطری فاقد شارژ موجب از بین رفتن سریع باطری می گردد.

### تعویض فیوزها

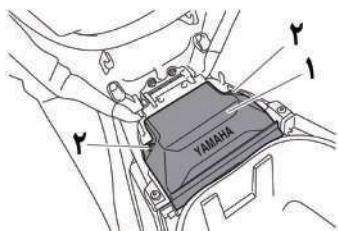
مدل بدون ABS



جعبه فیوز

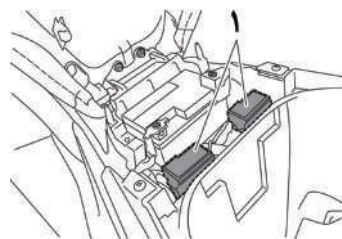
## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

۵- سوئیچ اصلی را باز کنید، سپس مدار مورد نظر را فعال نمایید، تا از عملکرد آن مدار مطمئن شوید.

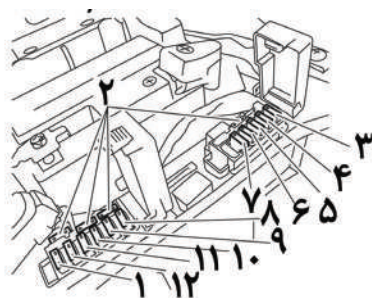


۱. کاور باتری  
۲. پیچ‌ها

مدل ABS دار



جعبه های فیوز



### مختصات فیوزها

30.0A	فیوز اصلی
2.0A	فیوز لوازم جانبی
7.5A	فیوز چراغ جلو
7.5A	فیوز چراغ های راهنما
7.5A	فیوز سیستم سوئیچ چرخه زنی
7.5A	فیوز سیستم سوئیچ هوشمند
2.0A(GDR155-A)	
10.0A(GDR155-A)	فیوز موتور ABS
7.5A	فیوز سیستم سوخت رسانی
7.5A(GDR155-A)	فیوز سیم پیچ ABS
2.0A(GDR155-A)	فیوز واحد کنترل ABS
7.5A	فیوز پشتیبان

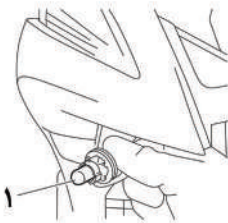
۱. فیوز اصلی
۲. فیوز یدکی
۳. فیوز سیستم سوخت رسانی
۴. فیوز پشتیبان
۵. فیوز سیستم چرخه زنی
۶. فیوز چراغهای جلو
۷. فیوز سیستم چراغهای راهنما
۸. فیوز سیم پیچ ABS
۹. فیوز موتور ABS
۱۰. فیوز واحد کنترل ABS
۱۱. فیوز سیستم سوئیچ هوشمند
۱۲. فیوز لوازم جانبی

### \* نکته:

در صورتی سوختن که فیوز بلافاصله پس از تعویض، سوخت، از نمایندگی بخواهید تا سیستم الکتریکی را بررسی نماید

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

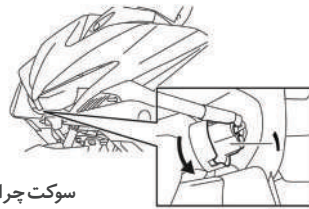
۴- لامپ جدید را وارد سوکت نمایید  
۵- سوکت را به همراه لامپ با چرخاندن در جهت عقربه‌های ساعت نصب نمایید.



لامپ جانبی

۶- کاور باتری را سر جای خود قرار داده و پیچها را ببندید.  
۷- زین را ببندید.

### چراغ جلو



سوکت چراغ جانبی

### چراغ عقب / چراغ ترمز

این مدل به چراغ عقب و ترمز ال ای دی مجهز است.  
در صورت روشن نشدن چراغ عقب / چراغ ترمز عقب، نمایندگی می‌بایست آن را بررسی نماید.

این مدل مجهز به چراغ جلو ال ای دی است.  
در صورت روشن نشدن چراغ جلو، نمایندگی یا ماها می‌بایست آن را بررسی نماید.

### توجه!

هرگز روی چراغ جلو برچسب و یا پوشش نچسبانید.

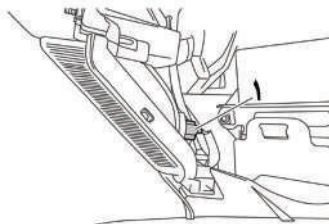
### تعویض لامپ چراغهای راهنمای جلو

۱- موتورسیکلت را روی جک وسط قرار دهید.  
۲- با چرخاندن سوکت چراغها در جهت خلاف عقربه‌های ساعت، آن‌ها را خارج نمایید.

### تعویض لامپ های جانبی

این مدل مجهز به دو لامپ جانبی است. در صورت سوختن هر یک از این لامپها، همانند مراحل زیر آن را تعویض نمایید.

۱- موتورسیکلت را روی جک وسط قرار دهید.  
۲- با چرخاندن سوکت در جهت عکس عقربه‌های ساعت لامپ را خارج کنید.  
۳- لامپ را بیرون بکشید.

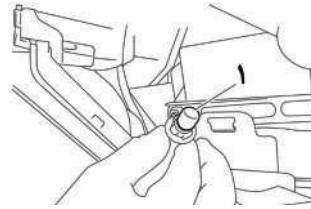


سوکت لامپ چراغ راهنمای جلو

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای



۳- لامپ سوخته را بیرون بکشید.



۳- لامپ جدید را در جای خود قرار دهید.

### توجه!

در صورت استفاده از لامپی غیر از لامپ توصیه شده، عملکرد آن تحت تاثیر قرار خواهد گرفت.

۴- شیشه چراغ را با پیچ در جای خود محکم نمایید.

### توجه!

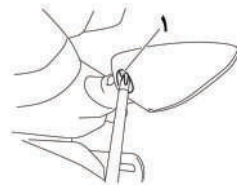
بیش از حد پیچ را سفت نکنید، ممکن است شیشه چراغ بشکند.

۴- لامپ جدید را وارد سوکت نمایید.

۵- با چرخاندن آن در جهت عقربه‌های ساعت، آن را در جای خود قرار دهید.

### تعویض لامپ چراغ راهنمای عقب

۱- با باز کردن پیچ، شیشه چراغ را خارج کنید.



۲- لامپ سوخته را بیرون بکشید.

### تعویض لامپ چراغ پلاک

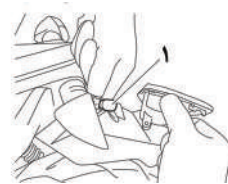
۱- پیچهای چراغ پلاک را باز کنید.

۲- لامپ را با سوکت آن خارج نمایید.

۳- لامپ سوخته را از سوکت جدا کنید

۴- لامپ جدید را در جای آن قرار دهید.

۵- سوکت را همراه با لامپ در جای خود سوار کنید.

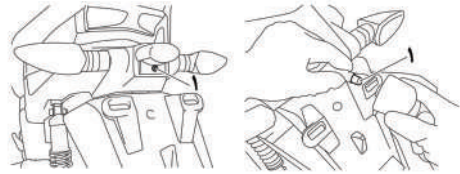


## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

یاماها استفاده شود. اگر از قطعات غیر اصلی استفاده شود، طول عمر آنها کم بوده و ممکن است موجبات صدمه دیدگی های بیشتری را فراهم آورند.

### ⚠️ **اخطار**

در هنگام بررسی سیستم سوخت رسانی، از کشیدن سیگار خودداری کرده و از عدم وجود شعله های آتش، و جرقه همانند پیلوت آب گرمکن ها در نزدیکی موتورسیکلت اطمینان حاصل نمایید. بنزین و بخارات آن قابل اشتعال و انفجار می باشد، که می تواند موجب صدمات شدید گردد.



بیج

لامپ چراغ پلاک

### عیب یابی و رفع مشکل

با وجود بررسی کامل موتورسیکلت در کارخانه قبل از ارسال، ممکن است مشکلاتی در هنگام کارکرد موتورسیکلت رخ دهد. برای مثال، هرگونه مشکل در سیستم سوخت رسانی، کمپرس، یا سیستم استارت و جرقه زنی می تواند عملکرد ضعیف در استارت و کم شدن قدرت موتورسیکلت را در پی داشته باشد.

جدول عیب یابی مندرج در این دفترچه راهنما بیانگر فرایند سریع و آسان جهت بررسی این سیستم ها توسط مالک می باشد. با این وجود، در صورت نیاز موتورسیکلت به تعمیر، آن را به نمایندگی انتقال دهید. چرا که نمایندگی ها دارای افراد فنی و ابزار لازم جهت تعمیر موتورسیکلت هستند.

در زمان تعویض قطعه می بایست از قطعات اصلی

### عیب یابی سیستم سوئیچ هوشمند (ریموت) مدل ABS دار

در صورت عدم کارکرد ریموت، موارد زیر را بررسی نمایید.

- ۱- آیا ریموت روشن است؟ (ص ۴-۵)
- ۲- آیا باتری ریموت خالی است؟ (۴-۶)
- ۳- آیا باتری ریموت بدرستی در جای خود قرار گرفته است؟ (۴-۶)
- ۴- آیا ریموت در جایی قرار دارد که امواج قوی رادیویی در آنجا زیاد هستند یا صداهای الکترومغناطیسی در آنجا هست؟ (۴-۱)
- ۵- آیا از ریموت مختص همان موتورسیکلت استفاده می نمایید؟
- ۶- آیا باتری موتورسیکلت خالی نیست؟ زمانی که باتری موتورسیکلت خالی باشد، ریموت عمل

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

خاموش نشود. پس موتورسیکلت را کاملاً متوقف نمایید.

۲- آیا دسته گاز را چرخانده اید؟  
دسته گاز را کاملاً رها کنید تا درجه گاز بطور کامل بسته شود.

اگر پس از بررسی موارد بالا انجین بطور خودکار خاموش نشود، هر چه سریعتر موتورسیکلت را به نمایندگی یاماها انتقال دهید.

پس از اینکه موتورسیکلت توسط سیستم توقف-حرکت خاموش شد، انجین دوباره حتی با چرخاندن دسته گاز روشن نمی شود.

۱- آیا کلید سیستم توقف-حرکت در حالت "A" قرار دارد؟

اگر کلید سیستم توقف-حرکت در حالت "A" قرار دارد، حتماً آنکه سیستم فعال است، سیستم خاموش می شود.

۲- آیا جک بغل پایین است؟ هنگامی که جک بغل پایین باشد، سیستم توقف-حرکت غیر فعال می شود.

۳- آیا انجین به مدت طولانی توسط سیستم توقف-حرکت خاموش مانده است؟

اگر انجین به مدت طولانی توسط سیستم توقف-حرکت خاموش باقی بماند، شارژر باتری کم خواهد شد.

در صورتی که پس از بررسی تمامی موارد بالا انجین روشن نشود، موتورسیکلت را هر چه سریعتر به نمایندگی یاماها انتقال دهید.

خواهد کرد. در این صورت باتری را شارژ و یا آن را تعویض نمایید. (۲۷-۹)

در صورتی که پس از بررسی موارد فوق، ریموت عمل نکرد، نمایندگی یاماها می بایست سیستم ریموت را بررسی نماید.

### \* نکته:

برای اطلاعات بیشتر در زمینه شیوه ی روشن کردن موتورسیکلت بدون استفاده از ریموت، صفحه حالت اضطراری در صفحه ۳۸-۹ را مطالعه نمایید.

### عیب یابی سیستم توقف - حرکت مدل ABS دار

حتی با وجود تمامی شرایط بالا، ممکن است سیستم توقف - حرکت به منظور حفظ ولتاژ باتری عمل ننماید. در این صورت، به موتورسواری ادامه دهید. علاوه بر این موارد، در صورتی که چراغ چک انجین روشن باشد، چراغ نشانگر توقف - حرکت روشن خواهد شد.

پس از بررسی تمامی موارد، در صورتی که چراغ نشانگر توقف - حرکت روشن نشد، موتورسیکلت را حتماً به نمایندگی یاماها انتقال دهید.

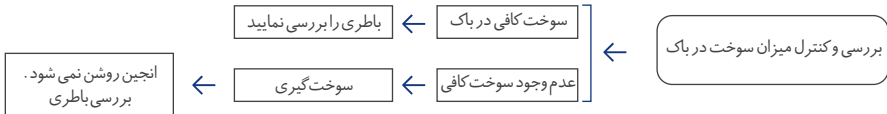
### چراغ نشانگر توقف - حرکت روشن می شود، اما انجین بطور خودکار خاموش نمی شود:

۱- آیا موتورسیکلت کاملاً متوقف شده است؟  
تا زمانی که موتورسیکلت کاملاً متوقف نشده باشد، انجین ممکن است بطور خودکار

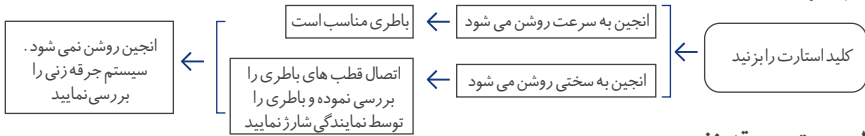
## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

### جدول عیب یابی مشکل روشن شدن و عملکرد ضعیف انجین

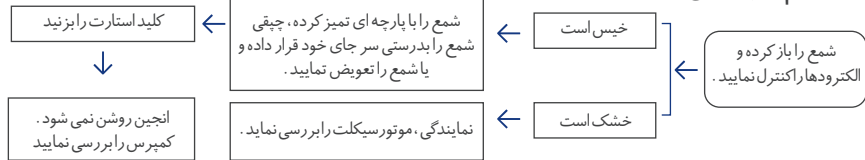
#### ۱. سوخت



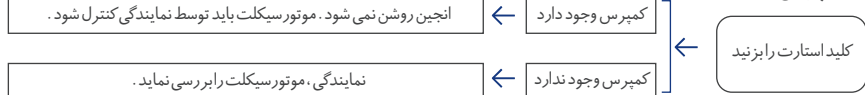
#### ۲. باتری



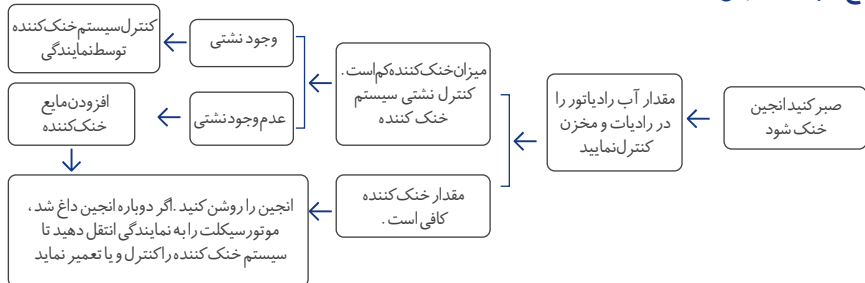
#### ۳. سیستم جرقه زنی



#### ۴. کمپرس



#### داغ کردن انجین





## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

### ⚠️ **اخطار**

\* وقتی انجین و رادیاتور داغ هستند درپوش درب رادیاتور را باز نکنید. ممکن است مایع داغ تحت فشار بیرون پاشیده و موجب صدمات جدی گردد. برای مدتی صبر کنید تا انجین خنک شود.

\* در هنگام باز کردن درپوش درب رادیاتور حتماً از پارچه یا حوله استفاده کنید. سپس درب رادیاتور را به آرامی در خلاف عقربه‌های ساعت بچرخانید تا فشار باقی مانده به آرامی تخلیه شود. وقتی صدای خروج بخار تمام شد. درپوش درب را به سمت داخل فشار داده و در جهت خلاف عقربه‌های ساعت بچرخانید، سپس آن را بیرون بکشید.

### \* **نکته:**

اگر مایع خنک کننده در دسترس نباشد، آب شیر می‌تواند جایگزین موقت مناسبی باشد. در صورت استفاده از آب شیر در اولین فرصت اقدام به تعویض مایع خنک کننده نمایید.

### **حالت اضطراری**

هنگامی که ریموت مفقود شده و یا صدمه دیده باشد، یا باتری ریموت خالی شده باشد، موتورسیکلت و انجین را می‌توان روشن نمود. فقط لازم است شماره شناسایی سیستم ریموت را به خاطر داشته باشید.

### **روشن نمودن موتورسیکلت در وضعیت اضطراری**

۱- موتورسیکلت را در مکانی امن متوقف کرده و سوئیچ اصلی را در حالت OFF قرار دهید.

۲- دسته سوئیچ را به مدت ۵ ثانیه فشار دهید تا زمانی که چراغ نشانگر ریموت یکبار چشمک بزند. سپس دسته سوئیچ را رها کنید.

دوبار دیگر این عمل را تکرار کنید. چراغ نشانگر ریموت به مدت ۳ ثانیه روشن خواهد شد. این امر نشانگر انتقال به حالت اضطراری است.



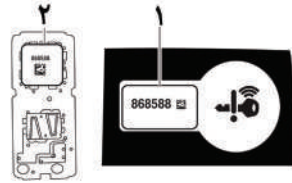
چراغ نشانگر ریموت

## نگهداری و تنظیم دوره‌ای

مراحل بالا را ادامه دهید تا اینکه تمامی ارقام شماره شناسایی یکی پس از دیگری تنظیم شوند. در صورتی که شماره شناسایی به درستی وارد شده باشند، چراغ نشانگر ریموت به مدت ۱۰ ثانیه چشمک خواهد زد.



۳- پس از اینکه چراغ نشانگر ریموت خاموش شد، شماره شناسایی را مثل شکل مقابل وارد نمایید.



کارت شماره شناسایی  
شماره شناسایی

### \* نکته:

هنگامی که یکی از مراحل زیر به درستی انجام نشود، وضعیت اضطراری اعمال نشده و چراغ نشانگر ریموت سه مرتبه به سرعت روشن خاموش خواهد شد. در این موارد مراحل را از گام دوم آغاز نمایید.

۴- وارد کردن شماره شناسایی با شمارش + تعداد چشمک‌های چراغ نشانگر ریموت انجام می‌پذیرد. برای مثال: اگر شماره شناسایی ۱۲۳۴۵۶ باشد، دسته سوئیچ را گرفته و به داخل فشار دهید.

\*- هنگامی که سوئیچ به مدت ۱۰ ثانیه فشار داده نشود  
\*- هنگامی که چراغ نشانگر ریموت ۹ بار یا بیشتر چشمک‌بزند  
\*- شماره شناسایی به درستی وارد نشود.



۵- هنگامی که چراغ نشانگر ریموت روشن است، سوئیچ را یک مرتبه فشار دهید تا مراحل تنظیم تکمیل شود. چراغ نشانگر خاموش شده و پس از ۴ ثانیه دوباره روشن خواهد شد.

پس از اینکه چراغ نشانگر ریموت یکبار روشن و خاموش شد، اولین رقم شماره شناسایی به عنوان ۱ تنظیم می‌شود.

دسته سوئیچ را دوباره فشار دهید. دسته سوئیچ را رها کنید. چراغ نشانگر ۲ بار روشن و خاموش خواهد شد.

۶- هنگامی که چراغ نشانگر ریموت روشن است، می‌توان از موتورسیکلت استفاده کرد.

دومین رقم شماره شناسایی به عنوان ۲ تنظیم خواهد شد.

## انبارداری و مراقبت از اسکوتر

### احتیاط در مورد رنگهای مات

برخی از مدلها دارای قطعات مات هستند. قبل از تمیز کردن آنها می بایست با نمایندگی یا ماها مشورت نمایید. استفاده از برس، محصولات شیمیایی قوی یا ترکیبات تمیز کننده در هنگام تمیز کردن این قطعات به سطوح آنها آسیب خواهد رساند. همچنین در سطوح آنها نمی بایست از روغن یا واکس استفاده نمود.

### مراقبت

از آنجائیکه ظاهر یک موتورسیکلت بیانگر جذابیت تکنولوژی است، اما بیشتر در معرض آسیب نیز هست. زنگ زدگی و خوردگی تدریجی می تواند حتی در قطعات با کیفیت بالا نیز اتفاق افتد. لوله آگزوز می تواند خیلی آهسته و به مرور زمان زنگ بزند که مالک موتورسیکلت از آن آگاهی نداشته باشد. با این وجود، از زیبایی ظاهری موتورسیکلت خواهد کاست. بررسی مداوم و مناسب نه تنها با طول دوره گارانتی تناسب دارد، همچنین موجب می شود موتورسیکلت شما از نظر ظاهری، جذاب به نظر رسیده و طول عمر و عملکرد بهینه موتورسیکلت را در پی خواهد داشت.

### قبل از تمیز کردن موتورسیکلت

- ۱- پس از سرد شدن انجین، لوله آگزوز را با کیسه پلاستیکی بطور کامل بپوشانید.
- ۲- از قرار گرفتن کامل و صحیح تمامی کلاهک ها و کاورها، و همچنین سوکت ها و ترمینالها، همانند

چقی اطمینان حاصل نمایید.

۳- گل و لای سفت، روغن های سوخته پیرامون سیلندر و کارتل را با استفاده از تمیز کننده های قوی و برس تمیز نمایید، اما هرگز از این تمیز کننده ها برای تمیز کردن کاسه نمدها، واشرهای آب بندی، و میل چرخها استفاده ننمایید. برای تمیز کردن این قسمت ها از آب استفاده نمایید.

### تمیز کردن موتورسیکلت

#### توجه!

هرگز از اسیدهای قوی برای تمیز کردن چرخها مخصوصا چرخ های پره ای استفاده ننمایید. در صورت استفاده از این محصولات برای تمیز کردن چرخها، میاع مایع تمیز کننده نمی بایست مدت زیادی روی قسمت های آسیب دیده باقی بماند. همچنین آن قسمت ها را با آب تمیز شسته و هر چه سریعتر خشک نمایید. سپس از اسپری ضد زنگ و خوردگی استفاده نمایید

\*- تمیزکاری غیر اصولی می تواند به قطعات پلاستیکی (همانند کاورها، پنل ها، بادگیرها، شیشه چراغها، شیشه کیلومتر و آگزوز) آسیب بزند.

برای تمیز کردن قطعات پلاستیکی از اسفنج و پارچه نخی استفاده نمایید. با این وجود، اگر قطعات پلاستیکی با آب تمیز نشوند، از مواد تمیز کننده ملایم همراه با آب می توان استفاده نمود. برای تمیز کردن باقی مانده مواد تمیز کننده از آب فراوان استفاده نمایید.

## انبارداری و مراقبت از اسکوتر

### پس از موتورسواری در کنار دریا و باران

از آنجا که نمک دریا شدیداً موجب خوردگی می شود، پس از هر بار موتورسواری در کنار دریا و آب و هوای بارانی مراحل زیر را انجام دهید. ۱- پس از سرد شدن انجین، موتورسیکلت را با آب خنک و مقداری مواد تمیز کننده ملایم تمیز نمایید.

### توجه!

به هیچ عنوان از آب گرم استفاده ننمایید، چرا که خوردگی نمک با آب گرم بیشتر می شود.

۲- برای جلوگیری از خوردگی فلزات همانند، کروم و سطوح نیکلی از اسپری محافظ خوردگی استفاده نمایید.

### پس از شستشو

۱- موتورسیکلت را با پارچه ای نرم خشک نمایید  
۲- از پولیش کروم برای براق کردن سطوح کرومی، آلومینیومی، و فولادی همانند سیستم آگزوز استفاده نمایید.

حتی تغییر رنگ فولاد ضد زنگ بر اثر گرما را می توان با این پولیش از بین برد.

۳- به منظور پیشگیری از خوردگی فلزات، توصیه می شود برای تمام سطوح فلزی بیان شده در بالا از اسپری ضد خوردگی استفاده شود.

۴- برای تمیز کردن موارد باقی مانده پس از تمیز کردن موتورسیکلت از اسپری روغن به عنوان

\* هرگز از مواد تمیز کننده قوی روی قطعات پلاستیکی استفاده ننمایید. از پارچه ها و اسفنجهایی که در مجاورت مواد سمباده ای، حلالها، تینر، بنزین، یا ضد زنگها، ضدیخ، روغن ترمز، و الکترولیت بوده اند، استفاده ننمایید.  
\* از واتر جت های فشار قوی برای شستشوی استفاده ننمایید. چرا که باعث نفوذ آب به داخل کاسه نمدها، قطعات الکتریکی، شیلنگهای تنفس خواهد شد.

\* در موتورسیکلت های مجهز به بادگیر: هرگز از تمیز کننده های قوی یا اسفنجهای ضخیم استفاده ننمایید، چرا که موجب خراش روی سطح قطعات می گردند.

برخی از ترکیبات تمیز کننده برای پلاستیکها، ممکن است خراش هایی روی بادگیرها ایجاد نمایند. ابتدا مقداری از آن را روی قطعات ناپیدا در موتورسیکلت امتحان کنید. تا از عدم ایجاد خراش روی قطعه اطمینان حاصل نمایید. در صورت ایجاد خراش در سطح بادگیر، از پولیش پلاستیک با کیفیت پس از شستشو استفاده نمایید.

### پس از استفاده روزانه

گل و لای را با آب ولرم، مواد تمیز کننده ملایم، و اسفنج نرم و تمیز از بین برده و سپس با آب تمیز شستشو دهید. برای نقاط غیر قابل دسترس از مسواک و یا برس بطری استفاده نمایید. کثیفی های سخت و یا حشرات چسبیده را قبل از شستشو، با پارچه ای خیس می توان تمیز کرد.

## انبارداری و مراقبت از اسکوتر

**\* نکته:**  
\* در مورد استفاده از مواد تمیزکننده با نمایندگی یاماها مشورت کنید.  
\* شستشو، آب و هوای بارانی و شرجی موجب مه گرفتگی چراغ جلو می گردد. روشن کردن چراغ جلو به مدت کوتاه می تواند به از بین رفتن بخارات داخل چراغ کمک نماید.

### نگهداری در انبار کوتاه مدت

موتورسیکلت را همیشه در مکانی خشک و خنک نگهداری کرده و در صورت نیاز از یک پوشش مقاوم در برابر گرد و غبار استفاده نمایید. قبل از پوشاندن موتورسیکلت، آگزوز و انجین باید خنک باشند.

### توجه!

\* نگهداری موتورسیکلت در مکانهایی با تهویه نامناسب و یا پوشاندن آن با کاورهای پلاستیکی، قبل از خشک شدن موتورسیکلت موجب زنگ زدگی قطعات خواهد شد.

\* به منظور جلوگیری از خوردگی، از نگهداری موتورسیکلت در مکانهای مرطوب و محل های نگهداری مواد شیمیایی قوی خودداری نمایید.

### بلند مدت

قبل از انبارداری موتورسیکلت به مدت چند ماه:  
۱- تمامی موارد ذکر شده در قسمت مراقبت را دنبال نمایید.

تمیزکننده عمومی استفاده شود.  
۵- صدمات جزئی ایجاد شده توسط سنگ در سطوح رنگی را ترمیم نمایید.  
۶- سطوح رنگی واکس زده شوند.  
۷- قبل از کشیدن روکش و انبارداری موتورسیکلت، آن را کاملا خشک نمایید.

### هشدار:

آلودگی های روی ترمزها و لاستیکها می تواند موجب از دست دادن کنترل موتورسیکلت شود.

\* از عدم وجود روغن روی ترمزها و لاستیکها اطمینان حاصل نمایید. در صورت نیاز دیسک ها و لنتها را با تمیزکننده های ترمز یا استون تمیز کرده و لاستیکها را با آب ولرم و مواد شوینده ملایم شستشو دهید.

\* قبل از استفاده از موتورسیکلت، وضعیت ترمزها را بررسی نمایید.

### توجه!

\* هنگام استفاده از اسپری روغن و واکس، اضافی آن را تمیز نمایید.

\* روی قطعات لاستیکی و پلاستیکی، از اسپری روغن استفاده نکنید، اما مراقبت لازم را انجام دهید.

\* از پولیش های دارای خاصیت سایندگی به هیچ عنوان استفاده نشود، چراکه موجب خوردگی رنگ می شود.

## انبارداری و مراقبت از اسکوتر

- ۲- باک را پر کرده و در صورت امکان به منظور جلوگیری از زنگ زدگی باک و خراب شدن آن مقداری پایا ساز به باک اضافه کنید.
- ۳- به منظور محافظت از سیلندر، رینگ پیستون و غیره مراحل زیر را دنبال کنید.
- الف- شمع و چپقی را باز کنید
- ب- یک قاشق چای خوری روغن انجین در محل بسته شدن شمع بریزید.
- پ- چپقی را سر شمع قرار داده و شمع را روی سر سیلندر قرار دهید طوری که الکتروودها داخل قرار گیرند. (این امر جرقه زنی را در مرحله بعد محدود خواهد نمود)
- د- چند مرتبه استارت بزیند (این امر موجب آغشته شدن دیواره سیلندر به روغن می گردد)
- ج- چپقی را از سر شمع جدا کرده، شمع را سفت کنید و دوباره چپقی را روی شمع قرار دهید.
- ۴- تمامی سیم های کنترل، پیچ های لولایی دسته ترمزها و پدالها و همچنین جک وسط و جک بغل را روغنکاری کنید.
- ۵- فشار باد لاستیکها را کنترل و در صورت نیاز باد بزیند. در این حالت چرخها می بایست از زمین فاصله داشته باشند. هر ماه به منظور پیشگیری از خراب شدن لاستیکها چرخها را چند دور بچرخانید.
- ۶- برای جلوگیری از ورود رطوبت، خروجی آگزوز را با پلاستیک بپوشانید.
- ۷- باتری را جدا کرده و کاملاً شارژ نمایید. باتری را در جای خشک و خنک نگه داشته و هر ماه یکبار آن را شارژ نمایید. باتری را در محیط با دمای بسیار سرد و بسیار گرم نگهداری نکنید. (کمتر از صفر درجه و بیشتر از ۳۰ درجه سانتی گراد) برای اطلاعات بیشتر به صفحه ۹-۲۷ مراجعه نمایید.

### \* نکته:

قبل از انبارداری موتورسیکلت تعمیرات لازم را انجام دهید.

### ⚠️ اخطار

به منظور پیشگیری از صدمه دیدگی ناشی از جرقه در هنگام استارت، الکتروودهای شمع را دور نگه دارید.

## مشخصات فنی

### مختصات



#### ابعاد:

طول: ۱۹۸۵ میلی متر / عرض: ۷۲۰ میلی متر  
ارتفاع: ۱۱۲۵ میلی متر / ارتفاع تا زین: ۷۹۰ میلی متر  
فاصله محور چرخها: ۱۳۵۰ میلی متر / فاصله با زمین: ۱۴۰ میلی متر / حداقل شعاع گردش: ۲۰۰ متر

#### وزن:

وزن کل: بدون ABS ۱۱۲.۵ کیلوگرم با ABS ۱۴.۵ کیلوگرم

#### انجین:

احتراق چهار زمانه چهار سوپاپ / سیستم خنک کننده: مایع خنک / سوپاپ ها: SOHC / تعداد سیلندر: تک سیلندر  
حجم سیلندر: ۱۵۵ سانتی متر مکعب / قطر داخلی سیلندر \* بازی پیستون: ۵۸.۰\*۵۸.۷ میلی متر  
نسبت تراکم: ۱۵.۵ / استارت: الکتریکی / سیستم روغن کاری: غوطه ور در روغن

#### روغن انجین: روغن توصیه شده

YAMALUBE

ویسکوزیته: ۴۰-۱۰W / روغن توصیه شده: API نوع SG یا بالاتر / استاندارد JASO MA یا MB مقدار روغن: ۰.۹۰ لیتر



### روغن جعبه دنده

نوع: روغن موتور SAE ۱۰W-۳۰ / روغن دنده: SAE ۸۵W GL-۳ / مقدار: ۰.۱۵ لیتر  
مقدار مایع خنک کننده: مخزن مایع خنک کننده تا حد بالا: ۰.۱۳ لیتر / رادیاتور: ۰.۴۶ لیتر  
هواکش: قسمت اصلی هواکش: کاغذی با پوشش روغن  
سوخت: بنزین توصیه شده: بنزین بدون سرب (E۱۰)  
ظرفیت مخزن باک: -۵۴.۶ لیتر / سوخت ذخیره در مخزن: ۰.۸ لیتر  
انژکتور: دریچه گاز / ID مارک: B۶۳۱۰۰  
شمع: مدل NGK/CPR8EA9 / مدل: DENSO/U24EPR-9 / فاصله بین الکترودها: ۰.۸-۰.۹ میلی متر  
کلاچ: نوع کلاچ: خشک / سانتریفیوژی

### سیستم انتقال نیرو:

نسبت کاهش اولیه: ۱.۰۰۰ / نهایی: چرخ دنده / ثانویه: ۱۰.۷۹۶ / نوع انتقال قدرت: تسمه ای خودکار

### شاسی:

نوع شاسی: ویو / زاویه کمک فنر ۲۵.۵ درجه / اثر: ۹۵ میلی متر / لاستیک جلو: نوع: تیوبلس  
سایز: IRC/SCT-005F / مدل: 14M/C 53P-80/110  
چرخ عقب: نوع: تیوبلس / سایز: IRC/SCT-005R / مدل: 14M / C 62P-70/140  
بار: حداکثر بار ۱۵۳ کیلوگرم / مدل ABS دار / ۱۵۴ کیلوگرم مدل بدون ABS دار  
(مجموع وزن راکب، سرنشین عقب، بار و لوازم جانبی)

فشار باد لاستیکها (کنترل شده در زمان سرد بودن لاستیک)

۱ - تک نفره - جلو ۲۰۰ کیلو پاسکال / عقب: ۲۲۵ کیلو پاسکال



۲- دو نفره: جلو ۲۰۰ کیلو پاسکال / عقب: ۲۲۵ کیلو پاسکال

چرخ جلو نوع طوقه: اسپرتی / اندازه طوقه: 14M/C\*MT3.50

ترمز جلو: تک دیسکی هیدرولیک

ترمز عقب: لنتی

کمک های جلو: تلسکوپی / فنر: روغنی / دوشاخ عقب: هیدرولیک

جایجایی چرخ: ۱۰۰ میلی متر / کمک عقب: تک کمک / فنر روغنی

کمک فنر عقب: هیدرولیک / جایجایی چرخ: ۸۶ میلی متر

سیستم برقی: ولتاژ: ۱۲ ولت / سیستم جرقه زنی: TCI

باطری: مدل YTZ7V / ظرفیت باطری: ۱۲ ولت / ۶.۰ آمپر

ولتاژ لامپ: چراغ جلو: ال ای دی / چراغ عقب و ترمز: ال ای دی / چراغ راهنمای جلو: ۱۰ وات /

چراغ راهنمای عقب: ۱۰ وات

چراغ های جانبی: ۵.۰ وات / چراغ پلاک: ۵.۰ وات / کیلومتر: ال ای دی / چراغ سو بالا ال ای

دی / چراغ نشانگر

### راهنما ها: ال ای دی

چراغ نشانگر دمای مایع خنک کننده: ال ای دی / چراغ نشانگر ABS ال ای دی

چراغ نشانگر ریموت: ال ای دی / چراغ نشانگر سیستم توقف - حرکت: ال ای دی

فیوز ها: فیوز اصلی: ۳۰ آمپر / فیوز ترمینال ۱: ۲.۰ آمپر / فیوز چراغ جلو: ۷.۵ آمپر / فیوز

استارت: ۷.۵ آمپر / فیوز سیستم انژکتور: ۷.۵

فیوز کنترل واحد ABS: ۲.۰ آمپر / فیوز موتور ABS: ۱۰ آمپر / فیوز سیم بیچ ABS: ۷.۵ آمپر /

فیوز پشتیبان: ۷.۵ آمپر

فیوز سیستم سوئیچ هوشمند: ۲.۰ آمپر



### اطلاعتی برای مالک

شماره شناسایی موتورسیکلت و شماره سریال انجین را جهت سفارش قطعات یدکی از یاماها در جاهای خالی یادداشت نمایید.

شماره شناسایی موتورسیکلت

شماره سریال انجین

### شماره شناسایی موتورسیکلت

شماره شناسایی موتورسیکلت در روی شاسی و زیر زین سر نشین عقب حک شده است.  
نکته: شماره شناسایی موتورسیکلت به منظور شناسایی موتورسیکلت شما بوده و برای ثبت در گواهی نامه در منطقه شما مورد استفاده قرار می گیرد.

شماره سریال انجین:

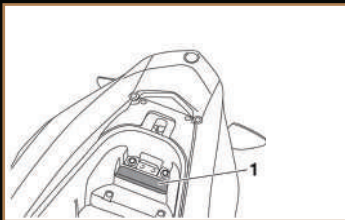
شماره سریال انجین در روی کارتل حک شده است.

### ثبت اطلاعات موتورسیکلت

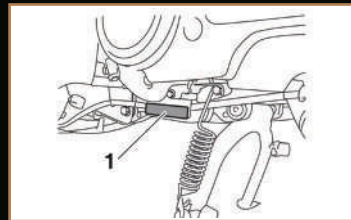
ای سی یو در این مدل، اطلاعات را برای کمک به شناسایی عیوب و مشکلات و با هدف تحقیق و توسعه ذخیره می نماید. این اطلاعات زمانی آپلود می شوند که دستگاه دیاگ مخصوص یاماها به موتورسیکلت متصل شود.

اگر چه سنسورها و داده های ثبت شده در مدل های مختلف متفاوت هستند، نکات اصلی داده ها عبارتند از:

- \* داده های وضعیت و داده های عملکرد موتورسیکلت
- \* داده های مربوط به انزکتور و انتشارات سوخت یاماها این داده ها را هرگز در اختیار فرد ثالثی قرار نمی دهد مگر اینکه:
- \* با توافق مالک خودرو
- \* الزامات قانونی
- \* برای استفاده در محاکم قضایی توسط یاماها
- \* در مطالعات یاماها و هنگامی که داده ها مربوط به یک موتورسیکلت خاص و مالک نباشد.



شماره شناسایی موتورسیکلت



شماره سریال انجین

NIROOMOTOR



NIROOMOTOR



NIROOMOTOR

[www.niroomotorgroup.com](http://www.niroomotorgroup.com)